

消費物價指數月報

Monthly Report on the Consumer Price Index

2013 年 1 月
January 2013



香港特別行政區 政府統計處
Census and Statistics Department
Hong Kong Special Administrative Region

消費物價指數月報

Monthly Report on the Consumer Price Index

2013年1月
January 2013

有關本刊物的查詢，請聯絡：
政府統計處 消費物價指數組
地址：香港新界葵芳興芳路 223 號新都會廣場 1 座 30 樓 3012-3024 室
電話：(852) 2805 6403 圖文傳真：(852) 2577 6253
電郵：cpi@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to:
Consumer Price Index Section
Census and Statistics Department
Address : Units 3012-3024, 30/F, Metroplaza Tower 1,
223 Hing Fong Road, Kwai Fong,
New Territories, Hong Kong.
Tel.: (852) 2805 6403 Fax : (852) 2577 6253
E-mail : cpi@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department
www.censtatd.gov.hk

2013 年 2 月出版
Published in February 2013

本刊物只備有下載版
This publication is available in download version only

目錄

CONTENTS

		頁數 <u>Page</u>
1. 概念及方法	1. Concepts and methods	1
2. 摘要統計數字	2. Summary statistics	4
3. 消費物價指數與上年同月比較的變動詳情	3. Detailed changes in the CPIs, as compared with same month in preceding year	6
4. 消費物價指數與上月比較的變動詳情	4. Detailed changes in the CPIs, as compared with preceding month	10
5. 經季節性調整的消費物價指數	5. Seasonally adjusted CPIs	14
<u>摘要列表</u>		
S1 消費物價指數的主要統計數字	S1 Main statistics of CPIs	5
S2 消費物價指數的按年變動率	S2 Year-on-year rates of change in the CPIs	7
S3 消費物價指數內各商品/服務類別指數的按年變動率	S3 Year-on-year rates of change in the CPIs at commodity/service section level	9
S4 消費物價指數內各商品/服務類別指數的按月變動率	S4 Month-to-month rates of change in the CPIs at commodity/service section level	11
S5 經季節性調整的消費物價指數在最近3個月內的平均每月變動率	S5 Average monthly rates of change during the latest 3 months in the seasonally adjusted CPIs	15
<u>詳細列表</u>		
1.1 綜合消費物價指數中各商品/服務類別指數的時間數列	1.1 Time series of the Composite CPI at commodity/service section level	16
1.2 甲類消費物價指數中各商品/服務類別指數的時間數列	1.2 Time series of the CPI(A) at commodity/service section level	17
1.3 乙類消費物價指數中各商品/服務類別指數的時間數列	1.3 Time series of the CPI(B) at commodity/service section level	18
1.4 丙類消費物價指數中各商品/服務類別指數的時間數列	1.4 Time series of the CPI(C) at commodity/service section level	19

詳細列表(續)

Detailed Tables (Cont'd)

2.1	綜合消費物價指數中各商品/服務類別指數按年變動率的時間數列	2.1	Time series of year-on-year rates of change in the Composite CPI at commodity/service section level	20
2.2	甲類消費物價指數中各商品/服務類別指數按年變動率的時間數列	2.2	Time series of year-on-year rates of change in the CPI(A) at commodity/service section level	21
2.3	乙類消費物價指數中各商品/服務類別指數按年變動率的時間數列	2.3	Time series of year-on-year rates of change in the CPI(B) at commodity/service section level	22
2.4	丙類消費物價指數中各商品/服務類別指數按年變動率的時間數列	2.4	Time series of year-on-year rates of change in the CPI(C) at commodity/service section level	23
3.1	2013年1月份綜合消費物價指數與上月及上年同月的比較	3.1	Composite CPI for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year	24
3.2	2013年1月份甲類消費物價指數與上月及上年同月的比較	3.2	CPI(A) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year	27
3.3	2013年1月份乙類消費物價指數與上月及上年同月的比較	3.3	CPI(B) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year	30
3.4	2013年1月份丙類消費物價指數與上月及上年同月的比較	3.4	CPI(C) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year	33
4.1	經季節性調整的消費物價指數	4.1	Seasonally adjusted CPIs	36
4.2	經季節性調整的消費物價指數的按月變動率	4.2	Month-to-month rates of change in the seasonally adjusted CPIs	37
5	2013年1月份消費物價指數內各商品/服務類別指數在總指數的按年變動率中所佔的比率	5	Contribution of each commodity/service section to the overall year-on-year rates of change in the CPIs for January 2013	38

詳細列表(續)

- 6 2013年1月份消費物價指數內各商品/服務類別指數在總指數的按月變動率中所佔的比率
- 7.1 佔2013年1月份綜合消費物價指數整體按月變動率中最大比率的商 品/服務組別
- 7.2 佔2013年1月份甲類消費物價指數整體按月變動率中最大比率的商 品/服務組別
- 7.3 佔2013年1月份乙類消費物價指數整體按月變動率中最大比率的商 品/服務組別
- 7.4 佔2013年1月份丙類消費物價指數整體按月變動率中最大比率的商 品/服務組別
- 8 選定食品的平均零售價格及價格範圍

統計圖

- 1 剔除所有政府一次性紓困措施的影響後的綜合消費物價指數的按年變動率
- 2 消費物價總指數
- 3 消費物價指數的商品/服務類別指數

Detailed Tables (Cont'd)

- 6 Contribution of each commodity/service section to the overall month-to-month rates of change in the CPIs for January 2013 39
- 7.1 Commodity/service groups with the largest contributions to the overall month-to-month rate of change in the Composite CPI for January 2013 40
- 7.2 Commodity/service groups with the largest contributions to the overall month-to-month rate of change in the CPI(A) for January 2013 40
- 7.3 Commodity/service groups with the largest contributions to the overall month-to-month rate of change in the CPI(B) for January 2013 41
- 7.4 Commodity/service groups with the largest contributions to the overall month-to-month rate of change in the CPI(C) for January 2013 41
- 8 Average prices and price ranges of selected food items 42

Charts

- 1 The year-on-year rates of change in the Composite CPI after netting out the effects of all Government's one-off relief measures 6
- 2 Consumer Price Indices at all-item level 43
- 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level 44

附錄

Appendix

消費物價指數中各商品/服務類別更新至
2012年1月及2012年12月價格水平的開支
權數

Expenditure weights of CPIs at
commodity/service section level updated to
the price levels in January 2012 and
December 2012

53

獲取政府統計處刊物及其他統計產品的
方法

Means of Obtaining Publications and Other
Statistical Products of the Census and
Statistics Department

55

除另有註明外，此月報載列的消費物價指數均屬未經季節性調整。
由於四捨五入的關係，個別數字加起來不一定等於總數。
所有變動百分率均以多過一個小數點位的消費物價指數作為計算基礎。

CPI figures given in this monthly report are not seasonally adjusted unless otherwise specified.

Figures may not add up to totals due to rounding.

All percentage changes are derived from CPI figures taken to more than one decimal place.

1. 概念及方法

1.1 消費物價指數量度住戶一般所購買的消費商品及服務的價格水平隨時間而變動的情況。消費物價指數的按年變動率，是廣泛被用作反映消費者所面對的通貨膨脹的指標。

1.2 由於不同開支範圍的住戶的開支模式各有差別，消費物價轉變對它們的影響也各有不同。因此，香港編製三項針對不同開支組別住戶的消費物價指數。甲類、乙類及丙類消費物價指數分別根據較低、中等及較高開支範圍的住戶的開支模式編製而成。綜合消費物價指數根據以上所有住戶的整體開支模式編製，反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

1.3 每月的消費物價指數是根據(一)有關住戶的開支模式及(二)統計月內搜集的價格資料編製。

1.4 以2009/10年為基期的消費物價指數所採用的開支權數是以政府統計處在2009年10月至2010年9月期間進行的「住戶開支統計調查」所得的住戶開支模式為根據。本報告內的所有統計表及分析，均根據以2009/10年為基期的消費物價指數新數列。

1. Concepts and methods

1.1 The Consumer Price Index (CPI) measures the changes over time in the price level of consumer commodities and services generally purchased by households. The year-on-year rate of change in the CPI is widely used as an indicator of the inflation affecting consumers.

1.2 As households in different expenditure ranges have varying expenditure patterns, the impacts of consumer price changes on households in different expenditure ranges are different. Hence, three series of CPIs, each referring to households in a different expenditure range, are compiled in Hong Kong. The CPI(A), CPI(B) and CPI(C) are compiled based on the expenditure patterns of households in the relatively low, medium and relatively high expenditure ranges respectively. A Composite CPI is compiled based on the overall expenditure pattern of all the above households taken together to reflect the impact of consumer price changes on the household sector as a whole.

1.3 Monthly CPIs are compiled on the basis of (1) expenditure patterns of relevant households and (2) prices collected in the reference month.

1.4 The expenditure weights for compiling the 2009/10-based CPI series are derived based on the household expenditure patterns obtained from the Household Expenditure Survey (HES) conducted during October 2009 to September 2010 by the Census and Statistics Department. All tables and analyses in this report are based on the 2009/10-based CPI series.

1.5 以2009/10年為基期的各項消費物價指數數列的開支範圍及所佔住戶的百分比臚列如下：

指數	約佔住戶的百分比	住戶於2009年10月至2010年9月期間的每月平均開支
甲類消費物價指數	50%	\$ 4,500-\$18,499
乙類消費物價指數	30%	\$18,500-\$32,499
丙類消費物價指數	10%	\$32,500-\$65,999
綜合消費物價指數	90%	\$ 4,500-\$65,999

1.6 上述的開支範圍是以2009年10月至2010年9月基期內的物價計算。將自基期起物價轉變的影響計算在內，調整至2012年的價格水平，甲類、乙類及丙類消費物價指數所涵蓋住戶的每月平均開支，分別大約在5,000元至20,500元之間、20,500元至36,000元之間及36,000元至72,900元之間，而綜合消費物價指數所涵蓋住戶的每月平均開支則大約在5,000元至72,900元之間。

1.7 在物價變動資料方面，政府統計處持續地進行1項按月零售物價統計調查，藉此搜集住戶消費籃子內各項商品及服務的價格變動資料。政府統計處每月在本港各區大約4 000間零售商店（例如超級市場、街市檔位、百貨公司及時裝店）及服務行業商號（例如電影院、醫院及美容院）搜集約47 000個價目。搜集價格資料的方式，主要是採用外勤訪問形式進行，亦有部分以電話查詢或郵遞問卷方式進行。

1.8 至於一些主要服務如公共交通、電力及郵遞服務的價格數據，則直接從有關機構搜集或從行政紀錄中獲得。而私人房屋租金方面，有關新訂租約、續訂租約及現時租戶的租金資料，是透過一項以私人房屋租戶為對象的按月抽樣統計調查搜集得來。另一方面，有關公營房屋租金變動的數據則由香港房屋委員會及香港房屋協會定期提供。

1.5 The expenditure brackets for and percentages of households covered in the various 2009/10-based CPI series are as follows:

Index	Approximate percentage of households covered	Average monthly household expenditure during October 2009 to September 2010
CPI(A)	50%	\$ 4,500-\$18,499
CPI(B)	30%	\$18,500-\$32,499
CPI(C)	10%	\$32,500-\$65,999
Composite CPI	90%	\$ 4,500-\$65,999

1.6 The above expenditure ranges relate to prices in the base period from October 2009 to September 2010. Taking into account the impact of price changes since the base period, the monthly household expenditure ranges of the CPI(A), CPI(B), and CPI(C) adjusted to the price level of 2012 are broadly equivalent to \$5,000-\$20,500, \$20,500-\$36,000 and \$36,000-\$72,900 respectively, and that of the Composite CPI is broadly equivalent to \$5,000- \$72,900.

1.7 As regards information on price changes, the C&SD continuously conducts a Monthly Retail Price Survey to capture the price changes of items included in the household consumption basket. The C&SD collects some 47 000 price quotations each month from around 4 000 retail outlets (e.g. supermarkets, market stalls, department stores and fashion shops) and service providers (e.g. cinemas, hospitals and beauty salons) throughout the territory. Price data are collected mainly by field visits and some also through the modes of telephone or postal enquiries.

1.8 As for principal services such as public transport, electricity and postal services, price data are either collected directly from the companies concerned or obtained from administrative records. Rental data on private housing for new, renewed and continued lettings are collected from a monthly sample survey on private housing renter households. On the other hand, data on rental movements of public housing are regularly provided by the Hong Kong Housing Authority and the Hong Kong Housing Society.

1.9 根據定義，某一個月份的消費物價指數，是通過比較在該月份與在基期購買同一籃子的消費項目所需付的總開支而計算出來的。在數學上，這等同於運用已更新至一年前(或一個月前)的價格水平的開支比重，把每個消費項目在當月所錄得的按年(或按月)價格變動加權，然後計算總和。換句話說，用以編製消費物價指數的計算公式已充分計及因個別項目自基期以來的價格變動而直接引致的開支權數變動。因此，這些變動不會影響消費物價指數及其變動率的準確性。相關的技術細節詳載於《二零零九至一零年住戶開支統計調查及重訂消費物價指數基期》的附錄2。

1.10 按2009/10年度價格水平計算的2013年1月消費物價指數內各商品/服務類別的開支權數，以及更新至一年前(即2012年1月)及一個月前(即2012年12月)的價格水平的開支權數列於本報告第53至54頁的附錄，以供參考。

1.11 值得留意是住戶的消費模式會因應其收入及其它社會經濟因素的變動而改變。因此，除上述的價格因素外，開支比重亦會受這些影響而隨時間逐漸轉變。例如，住戶一般傾向多買一些價格升幅較小的商品和服務，以替代價格升幅較大的商品和服務。由於這種替代效應，根據固定消費模式計算的消費物價指數，可能會高估了價格的升幅。然而，過去的經驗顯示，消費模式只會隨時間慢慢地轉變，而在少於5年間的累積變化一般都不會對消費物價指數的變動率構成顯著影響。因此，香港消費物價指數的開支權數會每隔5年更新1次。這做法符合國際統計標準。

1.9 By definition, the CPI in a specific month is computed by comparing the total expenditure required to purchase a basket of consumption items in that month with that required to purchase the same basket in the base period. Mathematically, this is equivalent to computing the composite sum of the year-on-year (or month-to-month) price changes of individual items in that month, each weighted by the corresponding item-specific expenditure weight updated to the price level in a year (or month) ago. In other words, the CPI compilation formula has already taken into account changes in expenditure weights directly caused by price changes in individual items since the base period and thus, the accuracy of the CPI and its rate of changes are not affected by such changes. Relevant technical details are fully discussed in Appendix 2 of the report *2009/10 Household Expenditure Survey and the Rebasing of the Consumer Price Indices*.

1.10 The expenditure weights of individual commodity/service sections in the CPI in January 2013 based on the price level in 2009/10, as well as those updated to the price levels in the preceding year (i.e. January 2012) and in the preceding month (i.e. December 2012), are shown in Appendix on pages 53-54 of this report for reference.

1.11 It should be noted that in addition to the price factor mentioned above, the expenditure weights do change gradually over time due to changes in consumption pattern of households in response to such factors as changes in income and other socio-economic factors. For example, households usually tend to buy more of the goods and services with smaller price increases to substitute those with larger price increases; and due to such substitution effect, the CPI compiled based on fixed consumption pattern tends to over-state price increases over time. However, past experience revealed that changes in consumption pattern would only take place gradually and generally changes accumulated in a period of less than five years would not have a significant impact on the rate of change in the CPI. Therefore, the expenditure weights of the CPI are updated once every five years in Hong Kong. The practice conforms to international statistical standards.

1.12 一併研究消費物價指數原來數列的按年變動數字和經季節性調整數列的按月變動數字，有助分析消費物價的最新趨勢。經季節性調整數列的按月變動仍會受其他不規則的因素影響而波動。參考經季節性調整的指數在最近3個月內的平均每月變動率，能更清楚看到消費物價指數的趨勢。

1.13 由於經季節性調整的數列已透過統計方法剔除季節性變異，可更有意義地比較相連月份數字。

2. 摘要統計數字

2.1 消費物價指數及其變動率的最新數字列載於下頁的表S1。消費物價指數自2007年起的變動率受到數項政府一次性紓困措施所影響，包括政府代繳2008年8至10月份、2009年8至9月份、2010年7至8月份、2011年8至9月份及2012年7至8月份公營房屋租金、房屋委員會及房屋協會豁免2007年2月份公營房屋租金、房屋協會豁免2008年2月份公營房屋租金、房屋委員會豁免2010年9月及2012年9月公營房屋租金、2007年4至9月和2008年1月至2009年3月寬減每季最高值5,000元的差餉、2009年4月至2012年3月寬減每季最高值1,500元的差餉、2012年4月至2013年3月寬減每季最高值2,500元的差餉、政府每月為每個電力住宅用戶戶口注入電費補貼（自2008年9月起每月注入300元，最多提供3,600元、自2011年7月起每月注入150元，最多提供1,800元及自2012年7月起每月注入150元，最多提供1,800元的累積補貼）、以及2008年8月至2013年7月豁免僱員再培訓徵款。剔除所有這些政府一次性紓困措施的影響後的變動率亦列載於表S1。

1.12 For analysing the latest trend in consumer prices, it is useful to study the year-on-year changes in the original CPI series and the month-to-month changes in the seasonally adjusted series together. The month-to-month changes in the seasonally adjusted series still tend to fluctuate due to other irregular factors. The trend of the CPIs may be more clearly discerned by looking at the average monthly rates of change of the seasonally adjusted indices during the latest 3 months.

1.13 In the seasonally adjusted series, seasonal variations have been eliminated by statistical methods, thus enabling figures for consecutive months to be compared more meaningfully.

2. Summary statistics

2.1 The latest available figures for the CPIs and their rates of change are summarized in Table S1 on the next page. The rates of change in CPIs since 2007 were affected by a number of Government's one-off relief measures, including Government's payment of public housing rentals in August to October 2008, August to September 2009, July to August 2010, August to September 2011 and July to August 2012; the waiver of public housing rentals by Housing Authority and Housing Society for the month of February 2007; the waiver of public housing rentals by Housing Society for the month of February 2008; the waiver of public housing rentals by Housing Authority in September 2010 and September 2012; the rates concession of up to \$5,000 per quarter in April to September 2007 and January 2008 to March 2009; the rates concession of up to \$1,500 per quarter in April 2009 to March 2012; the rates concession of up to \$2,500 per quarter in April 2012 to March 2013; Government's monthly electricity charge subsidy to each residential electricity account (\$300 monthly starting from September 2008, subject to a maximum cumulative amount of \$3,600, \$150 monthly starting from July 2011, subject to a maximum cumulative amount of \$1,800 and \$150 monthly starting from July 2012, subject to a maximum cumulative amount of \$1,800); and the suspension of Employees Retraining Levy in August 2008 to July 2013. The rates of change upon removing the effects of all these Government's one-off relief measures are also shown in Table S1.

表 S1 消費物價指數的主要統計數字 (2009年10月至2010年9月=100)
Table S1 Main statistics of Consumer Price Indices (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)

	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)
<u>消費物價指數原來數列</u> <u>Original CPI series</u>				
• 2013年1月份指數 Indices for January 2013	<u>113.1</u>	<u>114.8</u>	<u>112.6</u>	<u>111.8</u>
• 2013年1月與2012年1月比較 January 2013 compared with January 2012	+3.0% (+3.1%)	+3.8% (+3.8%)	+2.8% (+2.9%)	+2.4% (+2.5%)
• 截至2013年1月止12個月的平均數與截至2012年1月止12個月的平均數比較 Average for the 12 months ended January 2013 compared with the average for the 12 months ended January 2012	+3.8% (+4.4%)	+3.5% (+4.6%)	+4.1% (+4.5%)	+3.8% (+4.0%)
• 截至2013年1月止3個月的平均數與截至2012年1月止3個月的平均數比較 Average for the 3 months ended January 2013 compared with the average for the 3 months ended January 2012	+3.5% (+3.5%)	+4.1% (+4.1%)	+3.3% (+3.4%)	+3.0% (+3.2%)
<u>經季節性調整的消費物價指數數列</u> <u>Seasonally adjusted CPI series</u>				
• 2013年1月份指數 Indices for January 2013	<u>113.2</u>	<u>114.9</u>	<u>112.7</u>	<u>111.9</u>
• 截至2013年1月止3個月內平均每月的變動率 Average monthly rate of change during the 3-month period ended January 2013	+0.3% (+0.3%)	+0.4% (+0.4%)	+0.3% (+0.3%)	+0.3% (+0.3%)

() 消費物價指數自2007年起的變動率受到數項政府一次性紓困措施所影響，包括2008年8至10月、2009年8至9月、2010年7至8月、2011年8至9月及2012年7至8月政府代繳公營房屋租金；2007年2月房屋委員會及房屋協會豁免公營房屋租金；2008年2月房屋協會豁免公營房屋租金；2010年9月及2012年9月房屋委員會豁免公營房屋租金；2007年4至9月及2008年1月至2009年3月寬減每季最高值5,000元的差餉；2009年4月至2012年3月寬減每季最高值1,500元的差餉；2012年4月至2013年3月寬減每季最高值2,500元的差餉；政府提供電費補貼（自2008年9月起最多提供3,600元、自2011年7月起最多提供1,800元及自2012年7月起最多提供1,800元的累積補貼）；以及2008年8月至2013年7月豁免僱員再培訓徵款。括弧內的數字表示在剔除所有這些政府一次性紓困措施的影響後的變動率。

The rates of change in CPIs since 2007 were affected by a number of Government's one-off relief measures, including Government's payment of public housing rentals in August – October 2008, August – September 2009, July – August 2010, August – September 2011 and July – August 2012; the public housing rental waiver by the Housing Authority and Housing Society in February 2007; the public housing rental waiver by Housing Society in February 2008; the public housing rental waiver by Housing Authority in September 2010 and September 2012; the rates concession of up to \$5,000 per quarter in April – September 2007 and January 2008 – March 2009; the rates concession of up to \$1,500 per quarter in April 2009 – March 2012; the rates concession of up to \$2,500 per quarter in April 2012 – March 2013; Government's provision of electricity charge subsidy (subject to maximum cumulative amount of \$3,600 starting from September 2008, \$1,800 starting from July 2011 and \$1,800 starting from July 2012); and the suspension of Employees Retraining Levy in August 2008 - July 2013. The figures in brackets denote the rates of change upon removing the effects of all these Government's one-off relief measures.

3. 消費物價指數與上年同月比較的變動詳情

3.1 在2013年1月份，綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數均錄得按年升幅，分別為3.0%、3.8%、2.8%及2.4%。如下頁的表S2所示，剔除所有政府一次性紓困措施的影響，綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數的按年升幅分別為3.1%、3.8%、2.9%及2.5%。

3.2 為了更清楚地觀察到通脹的趨勢，剔除所有政府一次性紓困措施的影響後的綜合消費物價指數的按年變動率顯示於下面圖1。

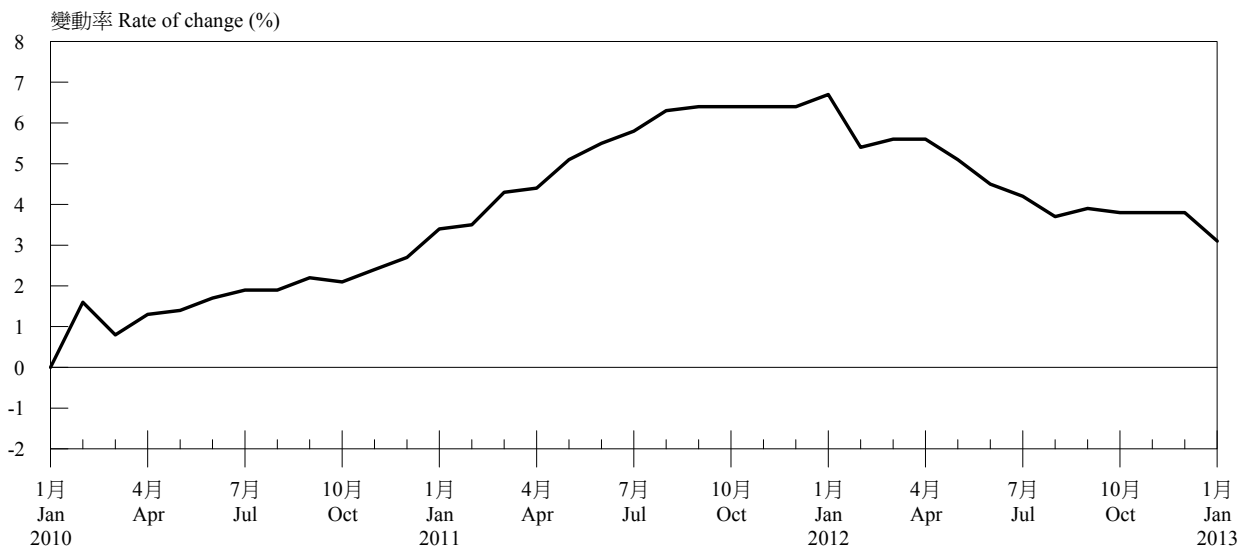
3. Detailed changes in the CPIs, as compared with same month in preceding year

3.1 In January 2013, the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) all registered year-on-year rates of increase, at 3.0%, 3.8%, 2.8% and 2.4% respectively. As shown in Table S2 on the next page, netting out the effects of all Government's one-off relief measures, the year-on-year rates of increase in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) were 3.1%, 3.8%, 2.9% and 2.5% respectively.

3.2 The year-on-year rates of change in the Composite CPI after netting out the effects of all Government's one-off relief measures are presented graphically in Chart 1 below for discerning the inflationary trend more clearly.

圖 1 剔除所有政府一次性紓困措施的影響後的綜合消費物價指數的按年變動率

Chart 1 The year-on-year rates of change in the Composite CPI after netting out the effects of all Government's one-off relief measures[^]



[^] 表示在剔除下列政府一次性紓困措施的影響後的變動率：2009年8月至9月、2010年7月至8月、2011年8月至9月及2012年7月至8月政府代繳公營房屋租金；2010年9月及2012年9月房屋委員會豁免公營房屋租金；2008年1月至2009年3月寬減每季最高值5,000元的差餉；2009年4月至2012年3月寬減每季最高值1,500元的差餉；2012年4月至2013年3月寬減每季最高值2,500元的差餉；政府提供電費補貼（自2008年9月起最多提供3,600元、自2011年7月起最多提供1,800元及自2012年7月起最多提供1,800元的累積補貼）；以及2008年8月至2013年7月豁免僱員再培訓徵款。

Denotes the rate of change upon removing the effects of the following Government's one-off relief measures: Government's payment of public housing rentals in August to September 2009, July to August 2010, August to September 2011 and July to August 2012; the public housing rental waiver by Housing Authority in September 2010 and September 2012; the rates concession of up to \$5,000 per quarter in January 2008 to March 2009; the rates concession of up to \$1,500 per quarter in April 2009 to March 2012; the rates concession of up to \$2,500 per quarter in April 2012 to March 2013; Government's provision of electricity charge subsidy (subject to a maximum cumulative amount of \$3,600 starting from September 2008, \$1,800 starting from July 2011 and \$1,800 starting from July 2012); and the suspension of Employees Retraining Levy in August 2008 to July 2013.

3.3 在2013年1月份，各商品/服務類別指數及其按年變動率臚列於第9頁的表S3。

3.3 The indices and year-on-year rates of change of the CPIs for January 2013, analysed by section of commodity/service, are shown in Table S3 on page 9.

表 S2 消費物價指數的按年變動率
Table S2 Year-on-year rates of change in the CPIs

(%)

年/月 Year/month	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)
2010				
1月 Jan	+1.0 (-0.0*)	+1.7 (+0.2)	+0.9 (-0.1)	+0.5 (-0.2)
2月 Feb	+2.8 (+1.6)	+3.4 (+1.8)	+2.7 (+1.6)	+2.2 (+1.5)
3月 Mar	+2.0 (+0.8)	+2.5 (+0.8)	+1.9 (+0.8)	+1.5 (+0.8)
4月 Apr	+2.4 (+1.3)	+2.9 (+1.2)	+2.3 (+1.3)	+2.0 (+1.5)
5月 May	+2.5 (+1.4)	+3.0 (+1.3)	+2.4 (+1.4)	+2.2 (+1.6)
6月 Jun	+2.8 (+1.7)	+3.2 (+1.6)	+2.7 (+1.7)	+2.4 (+1.9)
7月 Jul	+1.3 (+1.9)	-0.8 (+1.8)	+2.1 (+2.0)	+2.6 (+2.0)
8月 Aug	+3.0 (+1.9)	+3.6 (+1.8)	+3.0 (+1.9)	+2.5 (+1.9)
9月 Sep	+2.6 (+2.2)	+3.2 (+2.4)	+2.5 (+2.2)	+2.0 (+1.9)
10月 Oct	+2.5 (+2.1)	+3.0 (+2.3)	+2.3 (+2.0)	+2.1 (+2.0)
11月 Nov	+2.8 (+2.4)	+3.3 (+2.5)	+2.5 (+2.2)	+2.5 (+2.5)
12月 Dec	+2.9 (+2.7)	+3.3 (+2.8)	+2.7 (+2.5)	+2.8 (+2.8)
2011				
1月 Jan	+3.4 (+3.4)	+3.6 (+3.5)	+3.2 (+3.2)	+3.5 (+3.5)
2月 Feb	+3.6 (+3.5)	+3.8 (+3.5)	+3.5 (+3.5)	+3.5 (+3.5)
3月 Mar	+4.4 (+4.3)	+4.8 (+4.4)	+4.2 (+4.2)	+4.2 (+4.2)
4月 Apr	+4.6 (+4.4)	+5.0 (+4.7)	+4.5 (+4.5)	+4.2 (+4.1)
5月 May	+5.2 (+5.1)	+5.6 (+5.3)	+5.2 (+5.1)	+4.9 (+4.8)
6月 Jun	+5.6 (+5.5)	+5.9 (+5.6)	+5.6 (+5.5)	+5.4 (+5.4)
7月 Jul	+7.9 (+5.8)	+12.5 (+5.9)	+6.2 (+5.8)	+5.4 (+5.7)
8月 Aug	+5.7 (+6.3)	+5.4 (+6.3)	+5.8 (+6.3)	+6.0 (+6.3)
9月 Sep	+5.8 (+6.4)	+5.2 (+6.1)	+6.0 (+6.5)	+6.3 (+6.5)
10月 Oct	+5.8 (+6.4)	+5.2 (+6.2)	+6.0 (+6.5)	+6.2 (+6.5)
11月 Nov	+5.7 (+6.4)	+5.3 (+6.3)	+6.0 (+6.5)	+5.9 (+6.2)
12月 Dec	+5.7 (+6.4)	+5.3 (+6.3)	+5.9 (+6.5)	+5.9 (+6.2)
2012				
1月 Jan	+6.1 (+6.7)	+5.4 (+6.4)	+6.3 (+6.9)	+6.4 (+6.7)
2月 Feb	+4.7 (+5.4)	+4.2 (+5.5)	+4.9 (+5.5)	+4.7 (+5.0)
3月 Mar	+4.9 (+5.6)	+4.3 (+5.6)	+5.2 (+5.8)	+5.1 (+5.4)
4月 Apr	+4.7 (+5.6)	+4.2 (+5.5)	+5.0 (+5.7)	+4.9 (+5.3)
5月 May	+4.3 (+5.1)	+3.8 (+5.1)	+4.6 (+5.3)	+4.3 (+4.8)
6月 Jun	+3.7 (+4.5)	+3.3 (+4.7)	+4.0 (+4.7)	+3.7 (+4.2)
7月 Jul	+1.6 (+4.2)	-2.4 (+4.3)	+3.5 (+4.4)	+3.7 (+3.8)
8月 Aug	+3.7 (+3.7)	+4.1 (+3.8)	+3.8 (+3.9)	+3.2 (+3.3)
9月 Sep	+3.8 (+3.9)	+4.3 (+4.4)	+3.9 (+4.0)	+3.3 (+3.4)
10月 Oct	+3.8 (+3.8)	+4.3 (+4.3)	+3.7 (+3.8)	+3.2 (+3.3)
11月 Nov	+3.7 (+3.8)	+4.2 (+4.2)	+3.6 (+3.7)	+3.3 (+3.4)
12月 Dec	+3.7 (+3.8)	+4.2 (+4.3)	+3.6 (+3.6)	+3.3 (+3.4)
2013				
1月 Jan	+3.0 (+3.1)	+3.8 (+3.8)	+2.8 (+2.9)	+2.4 (+2.5)

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

() 表示在剔除下列政府一次性紓困措施的影響後的變動率：2009年8至9月、2010年7至8月、2011年8至9月及2012年7至8月政府代繳公營房屋租金；2010年9月及2012年9月房屋委員會豁免公營房屋租金；2008年1月至2009年3月寬減每季最高值5,000元的差餉；2009年4月至2012年3月寬減每季最高值1,500元的差餉；2012年4月至2013年3月寬減每季最高值2,500元的差餉；政府提供電費補貼（自2008年9月起最多提供3,600元、自2011年7月起最多提供1,800元及自2012年7月起最多提供1,800元的累積補貼）；以及2008年8月至2013年7月豁免僱員再培訓徵款。

Denotes the rate of change upon removing the effects of the following Government's one-off relief measures: Government's payment of public housing rentals in August - September 2009, July - August 2010, August - September 2011 and July - August 2012; the public housing rental waiver by Housing Authority in September 2010 and September 2012; the rates concession of up to \$5,000 per quarter in January 2008 - March 2009; the rates concession of up to \$1,500 per quarter in April 2009 - March 2012; the rates concession of up to \$2,500 per quarter in April 2012 - March 2013; Government's provision of electricity charge subsidy (subject to maximum cumulative amount of \$3,600 starting from September 2008, \$1,800 starting from July 2011 and \$1,800 starting from July 2012); and the suspension of Employees Retraining Levy in August 2008 - July 2013.

註釋：2010年10月起的按年變動率是根據以2009/10年為基期的消費物價指數計算。2010年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列(例如以2004/05年為基期的指數數列)，對比一年前相同基期的指數來計算的。

Note: From October 2010 onwards, the year-on-year rates of change are derived from the 2009/10-based CPIs. The year-on-year rates of change before October 2010 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2004/05-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

3.4 2013年1月份與2012年1月份比較，指數錄得升幅的類別有住屋(在綜合消費物價指數中為5.1%及在甲類消費物價指數中為6.1%)；電力、燃氣及水(5.0%及5.4%)；外出用膳(4.1%及4.2%)；食品(不包括外出用膳)(3.1%及3.5%)；衣履(2.4%及3.4%)；雜項物品(1.9%及2.2%)；交通(1.3%及0.6%)和煙酒(1.2%及1.4%)。

3.5 另一方面，耐用物品指數在2013年1月份錄得按年跌幅(在綜合消費物價指數中為-2.4%及在甲類消費物價指數中為-2.8%)。

3.6 在雜項服務方面，綜合消費物價指數較1年前同期維持不變，但甲類消費物價指數則上調0.5%。

3.7 消費物價指數中各商品/服務類別指數及其按年變動率的時間數列分別列載於表1.1至1.4及表2.1至2.4。而各商品/服務組別指數的按年變動情況則在表3.1至3.4列出。至於各類別指數在消費物價指數整體變動中所佔的比率則列載於表5。

3.8 消費物價總指數和各類別指數的變動情況及其按年變動率顯示於圖2及3。

3.4 Compared with January 2012, increases in the section indices in January 2013 were recorded for housing (5.1% in the Composite CPI and 6.1% in the CPI(A)); electricity, gas and water (5.0% and 5.4%); meals bought away from home (4.1% and 4.2%); food (excluding meals bought away from home) (3.1% and 3.5%); clothing and footwear (2.4% and 3.4%); miscellaneous goods (1.9% and 2.2%); transport (1.3% and 0.6%) and alcoholic drinks and tobacco (1.2% and 1.4%).

3.5 On the other hand, year-on-year decrease was recorded in January 2013 for index for durable goods (-2.4% in the Composite CPI and -2.8% in the CPI(A)).

3.6 As for miscellaneous services, the Composite CPI remained unchanged over a year earlier but the CPI(A) rose by 0.5%.

3.7 The time series of the CPIs and their year-on-year rates of change at commodity/service section level are presented respectively in Tables 1.1 to 1.4 and Tables 2.1 to 2.4. The year-on-year movements at commodity/service group level are given in Tables 3.1 to 3.4. The contributions of each section to the overall changes in CPIs are shown in Table 5.

3.8 Movements of the all-item CPIs and their section indices together with their year-on-year rates of change are presented graphically in Charts 2 and 3.

表 S3 消費物價指數內各商品/服務類別指數的按年變動率
Table S3 Year-on-year rates of change in the CPIs at commodity/service section level

類別 Section	2013年1月份指數 (二零零九年十月至二零一零年九月=100) Indices for January 2013 (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)				2013年1月份指數與 2012年1月份指數比較的變動率 Change in the indices over January 2012 (%)			
	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)
	食品 Food	116.9	117.8	117.0	115.0	+3.7	+3.9	+3.8
外出用膳 Meals bought away from home	113.8	114.2	114.0	112.8	+4.1	+4.2	+4.1	+3.8
食品(不包括外出用膳) Food, excluding meals bought away from home	121.9	122.7	122.6	119.0	+3.1	+3.5	+3.3	+1.8
住屋 [#] Housing [#]	119.5	123.5	118.3	116.7	+5.1	+6.1	+4.6	+4.6
私人房屋租金 Private housing rent	118.3	119.3	118.3	117.5	+4.9	+5.5	+4.6	+4.8
公營房屋租金 Public housing rent	147.5	147.4	147.8	N.A.	+9.7	+9.7	+9.8	N.A.
電力、燃氣及水 Electricity, gas and water	95.2	93.4	95.6	99.0	+5.0	+5.4	+4.7	+4.6
煙酒 Alcoholic drinks and tobacco	121.6	124.3	121.6	113.7	+1.2	+1.4	+1.1	+0.7
衣履 Clothing and footwear	110.4	111.2	110.7	109.6	+2.4	+3.4	+3.5	+0.7
耐用物品 Durable goods	91.7	90.7	91.5	92.5	-2.4	-2.8	-2.6	-1.8
雜項物品 Miscellaneous goods	107.6	107.3	108.1	107.4	+1.9	+2.2	+2.1	+1.4
交通 Transport	109.0	106.5	108.3	111.8	+1.3	+0.6	+1.2	+2.0
雜項服務 Miscellaneous services	108.0	105.5	108.0	109.5	+0.0 *	+0.5	-0.2	-0.0 *
選定主要組別 Selected major groups								
教育服務 Educational services	108.2	107.7	107.8	109.1	+3.7	+3.9	+3.7	+3.6
資訊及通訊服務 Information and communications services	94.3	94.8	93.9	93.9	-1.7	-1.4	-1.8	-1.9
醫療服務 Medical services	108.5	108.0	108.6	108.5	+1.8	+2.0	+2.1	+1.4
總指數 All items	113.1	114.8	112.6	111.8	+3.0	+3.8	+2.8	+2.4

N.A. 不適用 * 少於 0.05%
Not applicable Less than 0.05%

除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」和「保養住所材料」。
Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges" and "Materials for house maintenance".

4. 消費物價指數與上月比較的變動詳情

4.1 2013年1月份與2012年12月份比較，綜合、甲類及乙類消費物價指數分別上升0.2%、0.5%及0.2%。但丙類消費物價指數則微跌0.1%。剔除所有政府一次性紓困措施的影響，綜合、甲類及乙類消費物價指數的按月變動率分別為0.2%、0.4%及0.2%，主要是由於私人房屋租金及外出用膳費用上升。而相關丙類消費物價指數的按月變動率則下跌0.1%，主因是旅遊費用及外衣價格下跌所致。

4.2 2013年1月份各商品/服務類別指數及其按月變動率臚列於下頁的表S4。

4.3 各商品/服務類別指數中，電力、燃氣及水指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別上升4.6%、4.8%、4.5%及4.5%。而煙酒指數的相應升幅為0.7%、0.4%、0.7%及1.7%。另一方面，衣履指數分別下跌4.8%、3.8%、3.7%及6.6%。而雜項服務指數分別下跌1.1%、0.4%、1.0%及1.5%。其他類別指數的變動則比較輕微。

4.4 以下簡要地解釋各商品/服務類別指數在2012年12月與2013年1月間的變動。

4. Detailed changes in the CPIs, as compared with preceding month

4.1 Compared with December 2012, the Composite CPI, CPI(A) and CPI(B) increased by 0.2%, 0.5% and 0.2% respectively in January 2013. However, the CPI(C) edged down by 0.1% in January 2013. Netting out the effects of all Government's one-off relief measures, the month-to-month rates of increase in the Composite CPI, CPI(A) and CPI(B) were 0.2%, 0.4% and 0.2% respectively. This was mainly because private housing rentals and the costs for meals bought away from home increased. However, the corresponding month-to-month rate of change in the CPI(C) declined by 0.1% in January 2013. This was mainly due to the fall in the charges for package tours and the prices of outerclothing.

4.2 The indices and month-to-month rates of change of the CPIs for January 2013, analysed by section of commodity/service, are shown in Table S4 on the next page.

4.3 Among the indices for various commodity/service sections, the index for electricity, gas and water increased by 4.6%, 4.8%, 4.5% and 4.5% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. The corresponding increases in the index for alcoholic drinks and tobacco were 0.7%, 0.4%, 0.7% and 1.7%. On the other hand, the index for clothing and footwear decreased by 4.8%, 3.8%, 3.7% and 6.6% respectively. The corresponding decreases in the index for miscellaneous services were 1.1%, 0.4%, 1.0% and 1.5% respectively. Movements in the indices for other sections were relatively small.

4.4 The following explains briefly the movement of the index for each commodity/service section between December 2012 and January 2013.

表 S4 消費物價指數內各商品/服務類別指數的按月變動率
Table S4 Month-to-month rates of change in the CPIs at commodity/service section level

類別 Section	2013年1月份指數 (2009年10月至2010年9月=100) Indices for January 2013 (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)				2013年1月份指數與 2012年12月份指數比較的變動率 Change in the indices over December 2012 (%)			
	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)
	食品 Food	116.9	117.8	117.0	115.0	+0.8	+0.8	+0.8
外出用膳 Meals bought away from home	113.8	114.2	114.0	112.8	+0.7	+0.7	+0.7	+0.7
食品(不包括外出用膳) Food, excluding meals bought away from home	121.9	122.7	122.6	119.0	+0.9	+0.9	+0.9	+0.8
住屋 [#] Housing [#]	119.5	123.5	118.3	116.7	+0.6	+0.5	+0.5	+0.9
私人房屋租金 Private housing rent	118.3	119.3	118.3	117.5	+0.7	+0.6	+0.5	+0.9
公營房屋租金 Public housing rent	147.5	147.4	147.8	N.A.	---	---	---	N.A.
電力、燃氣及水 Electricity, gas and water	95.2	93.4	95.6	99.0	+4.6	+4.8	+4.5	+4.5
煙酒 Alcoholic drinks and tobacco	121.6	124.3	121.6	113.7	+0.7	+0.4	+0.7	+1.7
衣履 Clothing and footwear	110.4	111.2	110.7	109.6	-4.8	-3.8	-3.7	-6.6
耐用物品 Durable goods	91.7	90.7	91.5	92.5	-0.6	-0.4	-0.7	-0.7
雜項物品 Miscellaneous goods	107.6	107.3	108.1	107.4	+0.3	+0.2	+0.1	+0.6
交通 Transport	109.0	106.5	108.3	111.8	-0.0 *	-0.3	+0.0 *	+0.1
雜項服務 Miscellaneous services	108.0	105.5	108.0	109.5	-1.1	-0.4	-1.0	-1.5
選定主要組別 Selected major groups								
教育服務 Educational services	108.2	107.7	107.8	109.1	+0.1	+0.0 *	+0.1	+0.1
資訊及通訊服務 Information and communications services	94.3	94.8	93.9	93.9	-0.6	-0.6	-0.7	-0.6
醫療服務 Medical services	108.5	108.0	108.6	108.5	+0.4	+0.4	+0.4	+0.4
總指數 All items	113.1	114.8	112.6	111.8	+0.2	+0.5	+0.2	-0.1

N.A. 不適用 * 少於 0.05% --- 零
Not applicable Less than 0.05% Nil

[#] 除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」和「保養住所材料」。
Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges" and "Materials for house maintenance".

4.5 食品指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別上升0.8%、0.8%、0.8%及0.7%，主要是外出用膳費用、豬肉及鹹水魚價格上升所致。

(i) 外出用膳 – 外出用膳的平均費用在四項消費物價指數中均上升0.7%。

(ii) 豬肉 – 豬肉的平均零售價格在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別上升3.2%、3.2%、3.2%及3.3%。

(iii) 鹹水魚 – 鹹水魚的平均零售價格在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別上升2.6%、2.7%、2.6%及2.4%。

4.6 表8列載選定食品在本月、上月及上年同月的平均零售價格及價格範圍。

4.7 住屋指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別上升0.6%、0.5%、0.5%及0.9%，主因是私人房屋租金上升。

4.8 電力、燃氣及水指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別上升4.6%、4.8%、4.5%及4.5%，這主要是電費及煤氣的燃料調整費在2013年1月上調所致。

4.9 煙酒指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別上升0.7%、0.4%、0.7%及1.7%，主要是由於洋酒價格上升。

4.10 衣履指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別下跌4.8%、3.8%、3.7%及6.6%，主要是外衣價格下跌所致。

4.5 The index for food increased by 0.8%, 0.8%, 0.8% and 0.7% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. This was largely because of the increases in the costs for meals bought away from home, the prices of pork and salt-water fish.

(i) Meals bought away from home – The average costs for meals bought away from home increased by 0.7% in all the four CPIs.

(ii) Pork – The average retail prices of pork rose by 3.2%, 3.2%, 3.2% and 3.3% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively.

(iii) Salt-water fish – The average retail prices of salt-water fish increased by 2.6%, 2.7%, 2.6% and 2.4% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively.

4.6 The average retail prices and price ranges of selected food items for the current month, preceding month and same month in preceding year are shown in Table 8.

4.7 The index for housing increased by 0.6%, 0.5%, 0.5% and 0.9% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. This was mainly attributable to the increases in private housing rentals.

4.8 The index for electricity, gas and water increased by 4.6%, 4.8%, 4.5% and 4.5% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. This was mainly due to the escalation of electricity charge and the fuel cost variation charge for town gas in January 2013.

4.9 The index for alcoholic drinks and tobacco increased by 0.7%, 0.4%, 0.7% and 1.7% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. This was mainly attributable to the increases in the prices of foreign-style wines.

4.10 The index for clothing and footwear decreased by 4.8%, 3.8%, 3.7% and 6.6% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. This was mainly because of the decreases in the prices of outer clothing.

4.11 耐用物品指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別下跌0.6%、0.4%、0.7%及0.7%，主要是由於鐘錶、照相機及光學用品、旅行及體育用品和資訊科技及電訊設備價格下跌所致。

4.12 雜項物品指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別上升0.3%、0.2%、0.1%及0.6%，主要是化妝品及個人護理用品和藥物價格上漲所致。

4.13 交通指數在甲類消費物價指數中下跌0.3%，主要是由於進出香港交通費用下跌。但指數在丙類消費物價指數中則上升0.1%，主因是汽車牌照、保險、學車、泊車及隧道收費和汽油價格上調所致。而交通指數在綜合及乙類消費物價指數中則維持不變。

4.14 雜項服務指數在綜合、甲類、乙類及丙類消費物價指數中分別下跌1.1%、0.4%、1.0%及1.5%，主要是由於聖誕假期後旅遊費用下跌。

4.15 四項消費物價指數的商品/服務組別指數在2013年1月份的按月變動情況分別顯示於表3.1至3.4。

4.16 各商品/服務類別指數在消費物價指數整體按月變動中所佔的比率列載於表6。至於佔消費物價指數整體變動中最大比率的商品/服務組別則在表7.1至7.4列出。

4.11 The index for durable goods cut down by 0.6%, 0.4%, 0.7% and 0.7% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. This was largely because the prices of watches, clocks, cameras and optical goods, travel and sports goods as well as information technology and telecommunications equipment decreased.

4.12 The index for miscellaneous goods increased by 0.3%, 0.2%, 0.1% and 0.6% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. This was mainly attributable to the rise in the prices of cosmetics and personal care products as well as proprietary medicines and supplies.

4.13 The index for transport decreased by 0.3% in the CPI(A), mainly due to the decreases in inbound and outbound transport fares. However, the index increased by 0.1% in the CPI(C). This was mainly because of the upward adjustments in motor licences, insurance, instructor's fees, parking fees and tunnel tolls as well as the prices of motor fuel. Meanwhile, the index for transport remained unchanged in the Composite CPI and CPI(B).

4.14 The index for miscellaneous services decreased by 1.1%, 0.4%, 1.0% and 1.5% in the Composite CPI, CPI(A), CPI(B) and CPI(C) respectively. This was largely because the charges for package tours decreased after the Christmas holidays.

4.15 The month-to-month movements of the four CPIs for January 2013 by commodity/service group are shown in Tables 3.1 to 3.4 respectively.

4.16 The contribution of each commodity/service section to the overall month-to-month change in the CPIs is presented in Table 6. The commodity/service groups with the largest contributions to the overall change in CPIs are listed in Tables 7.1 to 7.4.

5. 經季節性調整消費物價指數

5.1 消費物價指數原來數列的按月變動率會受到季節性變異的影響。把這些季節性變異從數列中剔除，便可更有意義地比較相連月份數字。

5.2 經季節性調整的數列可因應數據增加而作出修訂。由2004年10月開始，每年發表10月份的數字時，會一併修訂對上3年的經季節性調整消費物價指數。

5.3 自2008年10月開始，編製經季節性調整的消費物價指數的方法由過往「X-11自迴歸—求和—移動平均(X-11 ARIMA)」方法更改為「X-12自迴歸—求和—移動平均(X-12 ARIMA)」方法。自2005年10月開始的經季節性調整的消費物價指數數列亦已按這個新方法作出修訂。「X-12自迴歸—求和—移動平均」方法改良自「X-11自迴歸—求和—移動平均」方法，能提供更佳的模型建造及模型評估能力。「X-12自迴歸—求和—移動平均」方法是用作編製經季節性調整的統計數列的標準方法。

5.4 表4.1及4.2列載經季節性調整的消費物價指數在過去3年的按月變動率。

5.5 參考經季節性調整的指數在最近3個月內的平均按月變動率，能更清楚看到消費物價指數的趨勢。如下頁的表S5顯示，就綜合消費物價指數而言，這變動率在2013年1月份為0.3%，而2012年12月份的相應變動率則為1.2%。但應留意這些變動率是受到個別政府一次性紓困措施只在某些月份實施所影響。剔除這些影響，在2012年11月至2013年1月的3個月內，綜合消費物價指數的平均每月變動率為0.3%，與2012年10至12月的3個月內的相應變動率相同。

5. Seasonally adjusted CPIs

5.1 Month-to-month rates of change based on the original CPI series are affected by seasonal variations. By removing these seasonal variations from the series, figures for consecutive months can be compared more meaningfully.

5.2 Seasonally adjusted series may be revised as more data become available. Starting from October 2004, the seasonally adjusted CPIs for the preceding three years are revised each year when releasing the figures for October.

5.3 Starting from October 2008, the seasonal adjustment of the CPI is compiled by the X-12 ARIMA method to replace the previous X-11 ARIMA method. The seasonally adjusted CPI series since October 2005 have also been revised using the new method. X-12 ARIMA method is an update to the X-11 ARIMA method with enhanced modelling and diagnostic capabilities. The X-12 ARIMA method is a standard method applied in compiling seasonally adjusted statistical data series.

5.4 The month-to-month rates of change of the seasonally adjusted CPIs in the past three years are presented in [Tables 4.1 and 4.2](#).

5.5 The trend of the CPIs may be more clearly discerned by looking at the average monthly rate of change of the seasonally adjusted indices during the latest 3 months. As shown in [Table S5](#) on the next page, such rate of change in the Composite CPI was 0.3% in January 2013. The corresponding rate of change in December 2012 was 1.2%. It should be noted that these rates of change were affected by Government's one-off relief measures implemented only in some months. Netting out these effects, the corresponding average monthly rate of change in the Composite CPI for the 3-month period from November 2012 to January 2013 was 0.3%, same as those for the 3-month period from October to December 2012.

表 S5 經季節性調整的消費物價指數在最近3個月內的平均每月變動率

Table S5 Average monthly rates of change during the latest 3 months in the seasonally adjusted CPIs

年/月 Year/month		綜合消費 物價指數 Composite CPI		甲類消費 物價指數 CPI(A)		乙類消費 物價指數 CPI(B)		丙類消費 物價指數 CPI(C)	
2010									
1月	Jan	+0.2	(+0.1)	+0.3	(+0.1)	+0.2	(+0.2)	+0.1	(+0.0*)
2月	Feb	+0.4	(+0.2)	+0.5	(+0.3)	+0.3	(+0.2)	+0.2	(+0.2)
3月	Mar	+0.2	(+0.1)	+0.3	(+0.1)	+0.1	(+0.1)	+0.1	(+0.1)
4月	Apr	+0.2	(+0.2)	+0.2	(+0.2)	+0.1	(+0.1)	+0.3	(+0.3)
5月	May	+0.1	(+0.1)	-0.0*	(-0.0*)	+0.0*	(+0.0*)	+0.2	(+0.2)
6月	Jun	+0.2	(+0.2)	+0.1	(+0.1)	+0.1	(+0.1)	+0.2	(+0.2)
7月	Jul	-0.8	(+0.1)	-2.2	(+0.1)	-0.2	(+0.1)	+0.0*	(+0.0*)
8月	Aug	-0.8	(+0.1)	-2.2	(+0.1)	-0.2	(+0.1)	+0.1	(+0.1)
9月	Sep	-0.6	(+0.2)	-2.0	(+0.3)	-0.1	(+0.2)	+0.1	(+0.1)
10月	Oct	+1.2	(+0.3)	+2.7	(+0.3)	+0.6	(+0.3)	+0.3	(+0.3)
11月	Nov	+1.3	(+0.4)	+2.8	(+0.4)	+0.7	(+0.4)	+0.4	(+0.4)
12月	Dec	+1.3	(+0.4)	+2.7	(+0.3)	+0.7	(+0.4)	+0.4	(+0.4)
2011									
1月	Jan	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)	+0.4	(+0.4)
2月	Feb	+0.7	(+0.6)	+0.7	(+0.6)	+0.7	(+0.6)	+0.6	(+0.6)
3月	Mar	+0.7	(+0.6)	+0.8	(+0.6)	+0.6	(+0.6)	+0.6	(+0.6)
4月	Apr	+0.6	(+0.6)	+0.6	(+0.5)	+0.6	(+0.6)	+0.6	(+0.6)
5月	May	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)	+0.6	(+0.5)
6月	Jun	+0.5	(+0.6)	+0.5	(+0.5)	+0.6	(+0.6)	+0.6	(+0.6)
7月	Jul	+0.3	(+0.5)	+0.1	(+0.5)	+0.4	(+0.6)	+0.4	(+0.6)
8月	Aug	-0.6	(+0.5)	-2.2	(+0.5)	+0.0*	(+0.5)	+0.4	(+0.5)
9月	Sep	-0.6	(+0.5)	-2.2	(+0.5)	+0.0*	(+0.5)	+0.4	(+0.5)
10月	Oct	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)
11月	Nov	+1.3	(+0.4)	+2.8	(+0.4)	+0.7	(+0.4)	+0.4	(+0.4)
12月	Dec	+1.2	(+0.4)	+2.7	(+0.4)	+0.7	(+0.4)	+0.3	(+0.3)
2012									
1月	Jan	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)	+0.5	(+0.5)	+0.4	(+0.4)
2月	Feb	+0.4	(+0.4)	+0.4	(+0.4)	+0.4	(+0.4)	+0.3	(+0.3)
3月	Mar	+0.4	(+0.4)	+0.4	(+0.4)	+0.4	(+0.4)	+0.4	(+0.3)
4月	Apr	+0.2	(+0.3)	+0.2	(+0.3)	+0.2	(+0.3)	+0.2	(+0.3)
5月	May	+0.4	(+0.4)	+0.4	(+0.4)	+0.3	(+0.4)	+0.4	(+0.4)
6月	Jun	+0.2	(+0.2)	+0.2	(+0.2)	+0.2	(+0.2)	+0.2	(+0.2)
7月	Jul	-0.7	(+0.1)	-2.0	(+0.1)	-0.1	(+0.1)	+0.1	(+0.1)
8月	Aug	-0.7	(+0.1)	-2.1	(+0.1)	-0.2	(+0.1)	+0.1	(+0.1)
9月	Sep	-0.5	(+0.3)	-1.9	(+0.4)	-0.0*	(+0.3)	+0.3	(+0.3)
10月	Oct	+1.2	(+0.4)	+2.7	(+0.5)	+0.6	(+0.3)	+0.3	(+0.3)
11月	Nov	+1.3	(+0.4)	+2.8	(+0.6)	+0.7	(+0.4)	+0.4	(+0.4)
12月	Dec	+1.2	(+0.3)	+2.7	(+0.4)	+0.6	(+0.3)	+0.3	(+0.3)
2013									
1月	Jan	+0.3	(+0.3)	+0.4	(+0.4)	+0.3	(+0.3)	+0.3	(+0.3)

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

() 表示在剔除下列政府一次性紓困措施的影響後的變動率：2010年7至8月、2011年8至9月及2012年7至8月政府代繳公營房屋租金；2010年9月及2012年9月房屋委員會豁免公營房屋租金；2009年4月至2012年3月寬減每季最高值1,500元的差餉；2012年4月至2013年3月寬減每季最高值2,500元的差餉；政府提供電費補貼（自2008年9月起最多提供3,600元、自2011年7月起最多提供1,800元及自2012年7月起最多提供1,800元的累積補貼）；以及2008年8月至2013年7月豁免僱員再培訓徵款。

Denotes the rate of change upon removing the effects of the following Government's one-off relief measures : Government's payment of public housing rentals in July - August 2010, August - September 2011 and July - August 2012; the public housing rental waiver by Housing Authority in September 2010 and September 2012; the rates concession of up to \$1,500 per quarter in April 2009 - March 2012; the rates concession of up to \$2,500 per quarter in April 2012 - March 2013. Government's provision of electricity charge subsidy (subject to maximum cumulative amount of \$3,600 starting from September 2008, \$1,800 starting from July 2011 and \$1,800 starting from July 2012); and the suspension of Employees Retraining Levy in August 2008 - July 2013.

註釋：經季節性調整的指數自首度發表後3年內可予修訂。
Note: The seasonally adjusted indices are subject to revision up to 3 years after original publication.

表 1.1 綜合消費物價指數中各商品/服務類別指數的時間數列
(2009年10月至2010年9月 = 100)

Table 1.1 Time series of the Composite CPI at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)

年/月	總指數	食品	外出用膳	食品(不包括外出用膳)	住屋	電力、燃氣及水	煙酒	衣履	耐用物品	雜項物品	交通	雜項服務
Year/month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Housing	Electricity, gas and water	Alcoholic drinks and tobacco	Clothing and footwear	Durable goods	Misc. goods	Transport	Misc. services
權數 Weight	100.00	27.45	(17.07)	(10.38)	31.66	3.10	0.59	3.45	5.27	4.17	8.44	15.87
2009	98.4	98.6	99.0	98.0	100.3	72.2	96.9	98.6	101.7	98.3	98.8	98.7
2010	100.7	100.9	100.6	101.4	100.6	103.6	100.1	100.5	98.7	100.6	100.8	100.7
2011	106.0	108.0	105.9	111.4	107.8	99.2	117.2	107.3	95.0	104.4	105.2	104.2
2012	110.3	114.2	111.6	118.6	113.9	91.1	120.7	110.6	93.7	106.7	108.3	107.1
2011												
1月 Jan	103.5	104.2	102.7	106.6	104.8	107.4	100.6	102.2	96.2	102.6	102.8	102.2
2月 Feb	104.6	106.1	104.1	109.4	105.8	110.2	103.6	99.0	96.1	102.3	102.9	104.4
3月 Mar	104.9	106.2	104.6	108.9	106.5	112.2	119.0	102.9	95.6	103.1	103.0	102.5
4月 Apr	105.6	106.3	104.8	108.7	107.1	112.4	119.8	111.4	95.2	103.8	104.2	103.1
5月 May	106.2	107.1	105.3	110.1	108.3	112.9	120.6	110.2	95.3	104.5	104.7	102.4
6月 Jun	106.7	107.5	105.7	110.4	109.1	112.7	120.3	108.7	95.4	104.8	105.4	103.3
7月 Jul	106.5	108.1	106.1	111.5	109.7	87.4	120.5	105.0	95.0	104.6	106.5	105.2
8月 Aug	104.3	108.7	106.6	112.2	102.2	86.8	120.3	103.0	94.6	105.4	106.7	105.8
9月 Sep	104.7	109.5	106.8	113.8	102.8	86.8	120.3	105.5	94.6	106.0	106.5	105.3
10月 Oct	107.9	110.2	107.4	114.9	111.8	87.0	120.5	111.1	94.2	105.0	106.3	105.3
11月 Nov	108.2	110.3	107.8	114.5	112.5	87.2	120.4	116.1	93.8	105.2	106.2	104.8
12月 Dec	108.8	111.2	108.4	115.9	113.1	87.5	120.8	112.6	94.1	105.7	106.7	106.0
2012												
1月 Jan	109.8	112.7	109.4	118.3	113.7	90.7	120.1	107.8	93.9	105.6	107.5	108.0
2月 Feb	109.5	113.2	110.3	118.1	114.3	91.0	120.2	104.3	94.3	106.2	107.2	104.9
3月 Mar	110.0	113.9	110.7	119.1	114.9	91.3	120.4	107.0	94.4	106.7	107.5	105.0
4月 Apr	110.6	113.7	110.9	118.3	114.9	92.0	120.3	115.1	94.8	106.8	108.1	106.6
5月 May	110.7	114.4	111.3	119.4	115.1	92.4	120.4	113.7	94.7	106.6	108.1	105.8
6月 Jun	110.6	114.1	111.5	118.2	115.4	91.6	120.4	112.1	93.9	106.6	108.4	105.9
7月 Jul	108.3	114.5	111.9	118.8	107.3	90.4	120.6	107.4	94.2	106.4	108.9	107.5
8月 Aug	108.3	114.3	112.1	118.0	107.6	90.0	121.2	105.8	93.3	106.6	109.0	107.8
9月 Sep	108.7	114.3	112.3	117.6	108.5	90.0	121.1	107.6	93.3	107.3	108.7	108.4
10月 Oct	112.0	114.8	112.6	118.5	117.8	91.4	121.3	111.8	92.5	107.4	108.7	108.5
11月 Nov	112.3	114.9	112.8	118.5	118.3	91.3	121.7	118.4	92.5	107.4	108.6	107.7
12月 Dec	112.9	116.0	113.0	120.8	118.8	91.0	120.8	116.0	92.3	107.3	109.0	109.2
2013												
1月 Jan	113.1	116.9	113.8	121.9	119.5	95.2	121.6	110.4	91.7	107.6	109.0	108.0

註釋：(1) 2009年10月起的消費物價指數是根據2009/10年住戶開支統計調查所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數拼接。

The CPIs from October 2009 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2009/10 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been re-scaled to the new base period for linking with the new index series.

(2) 價格變動情況顯示於本報告尾部的圖2及3。

Price movements are shown graphically in Charts 2 and 3 at the end of the report.

表 1.2 甲類消費物價指數中各商品/服務類別指數的時間數列
(2009年10月至2010年9月 = 100)

Table 1.2 Time series of the CPI(A) at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)

年/月	總指數	食品	外出用膳	食品(不包括外出用膳)	住屋	電力、燃氣及水	煙酒	衣履	耐用物品	雜項物品	交通	雜項服務
Year/month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Housing	Electricity, gas and water	Alcoholic drinks and tobacco	Clothing and footwear	Durable goods	Misc. goods	Transport	Misc. services
權數 Weight	100.00	33.68	(19.23)	(14.45)	32.19	4.36	0.91	2.60	3.73	3.87	7.22	11.44
2009	98.3	98.6	98.9	98.1	101.2	68.9	96.5	98.9	102.2	98.4	99.3	99.3
2010	100.8	100.9	100.6	101.3	100.7	104.7	100.2	100.1	98.5	100.5	100.5	100.5
2011	106.4	108.4	106.0	111.5	108.6	100.2	119.2	106.5	94.4	103.5	103.6	102.7
2012	110.3	115.0	111.9	119.1	113.5	89.1	123.4	110.3	92.7	106.3	106.4	104.5
2011												
1月 Jan	104.9	104.4	102.7	106.7	108.7	107.9	100.5	101.9	95.8	102.2	101.7	101.7
2月 Feb	106.2	106.5	104.3	109.4	109.5	113.6	104.0	99.3	95.6	102.1	101.6	102.8
3月 Mar	106.7	106.5	104.7	108.9	110.2	116.9	121.6	102.7	94.9	102.5	101.6	101.9
4月 Apr	107.1	106.5	105.0	108.5	110.4	117.1	122.5	109.1	94.7	103.0	102.3	102.2
5月 May	107.7	107.4	105.5	110.0	111.4	117.6	122.8	108.7	94.7	103.6	103.0	101.7
6月 Jun	108.1	107.7	105.8	110.3	112.1	117.4	122.7	107.8	94.8	103.9	103.9	102.1
7月 Jul	107.4	108.6	106.2	111.8	112.7	85.8	122.8	105.1	94.4	103.7	105.0	103.0
8月 Aug	100.6	109.2	106.7	112.6	91.2	85.1	122.7	102.6	94.0	104.1	105.1	103.3
9月 Sep	101.1	110.1	107.0	114.1	91.7	85.1	122.7	104.4	94.0	104.6	104.8	103.4
10月 Oct	108.7	110.8	107.6	115.1	114.4	85.3	122.7	109.5	93.4	103.8	104.7	103.6
11月 Nov	109.1	110.9	108.0	114.8	115.1	85.4	122.7	114.5	93.1	103.7	104.8	103.2
12月 Dec	109.7	111.8	108.6	116.2	115.7	85.7	123.0	111.8	93.5	104.6	105.2	103.9
2012												
1月 Jan	110.6	113.4	109.6	118.5	116.4	88.6	122.6	107.5	93.3	105.0	105.8	105.0
2月 Feb	110.7	114.0	110.6	118.4	116.9	89.0	123.0	104.1	93.6	105.5	105.4	103.0
3月 Mar	111.2	114.7	111.1	119.6	117.5	89.3	123.0	106.6	93.6	105.9	105.7	103.0
4月 Apr	111.5	114.4	111.3	118.6	117.4	90.0	123.0	114.1	94.0	106.1	106.2	104.0
5月 May	111.8	115.2	111.7	119.9	117.7	90.4	123.2	112.9	93.6	106.0	106.3	103.6
6月 Jun	111.7	114.7	112.0	118.4	118.0	89.7	123.2	111.7	93.1	106.1	106.9	103.6
7月 Jul	104.8	115.2	112.3	119.2	96.0	88.2	123.5	107.8	93.3	106.1	107.4	104.4
8月 Aug	104.7	115.1	112.5	118.5	96.4	87.7	123.8	106.5	92.5	106.3	106.7	104.5
9月 Sep	105.4	115.0	112.7	118.1	98.0	87.6	123.8	108.3	92.2	107.1	106.4	105.6
10月 Oct	113.4	115.5	113.0	119.0	121.8	89.5	123.8	111.0	91.2	107.0	106.5	105.7
11月 Nov	113.7	115.6	113.1	118.8	122.4	89.4	124.3	117.1	91.1	106.9	106.5	105.2
12月 Dec	114.3	116.9	113.3	121.6	122.9	89.2	123.8	115.6	91.0	107.0	106.8	106.0
2013												
1月 Jan	114.8	117.8	114.2	122.7	123.5	93.4	124.3	111.2	90.7	107.3	106.5	105.5

註釋：(1) 2009年10月起的消費物價指數是根據2009/10年住戶開支統計調查所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數拼接。

The CPIs from October 2009 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2009/10 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been re-scaled to the new base period for linking with the new index series.

(2) 價格變動情況顯示於本報告尾部的圖2及3。

Price movements are shown graphically in Charts 2 and 3 at the end of the report.

表 1.3 乙類消費物價指數中各商品/服務類別指數的時間數列
(2009年10月至2010年9月 = 100)

Table 1.3 Time series of the CPI(B) at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)

年/月	總指數	食品	外出用膳	食品(不包括外出用膳)	住屋	電力、燃氣及水	煙酒	衣履	耐用物品	雜項物品	交通	雜項服務
Year/month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Housing	Electricity, gas and water	Alcoholic drinks and tobacco	Clothing and footwear	Durable goods	Misc. goods	Transport	Misc. services
權數 Weight	100.00	27.16	(17.90)	(9.26)	31.43	2.84	0.56	3.45	5.73	4.17	8.35	16.31
2009	98.4	98.6	99.0	98.0	99.9	72.8	97.1	98.7	102.2	98.3	98.8	98.6
2010	100.6	100.9	100.6	101.4	100.5	103.2	100.1	100.2	98.6	100.7	100.7	100.6
2011	105.8	107.9	106.0	111.6	107.7	98.5	117.3	106.4	94.7	104.8	104.7	104.3
2012	110.4	114.4	111.9	119.2	114.5	91.7	120.7	109.9	93.7	107.2	107.7	107.2
2011												
1月 Jan	103.0	104.1	102.7	106.7	103.6	108.2	100.6	102.1	95.9	102.7	102.5	102.3
2月 Feb	104.1	106.0	104.2	109.6	104.6	108.4	103.7	99.0	95.9	102.6	102.6	104.4
3月 Mar	104.3	106.1	104.6	109.1	105.3	109.4	119.1	102.5	95.3	103.3	102.7	102.4
4月 Apr	105.1	106.3	104.9	109.0	106.0	109.6	119.9	109.5	94.9	104.1	103.8	103.3
5月 May	105.6	107.1	105.4	110.4	107.2	110.1	120.6	108.9	95.1	104.9	104.2	102.6
6月 Jun	106.1	107.5	105.8	110.7	108.0	109.8	120.4	107.9	95.0	105.2	104.9	103.5
7月 Jul	106.1	108.0	106.1	111.7	108.7	88.1	120.6	104.9	94.6	105.0	105.9	105.4
8月 Aug	105.7	108.6	106.7	112.4	106.8	87.5	120.3	102.6	94.2	105.9	106.2	106.1
9月 Sep	106.1	109.3	107.0	113.9	107.4	87.5	120.4	104.1	94.4	106.7	106.0	105.4
10月 Oct	107.5	110.1	107.5	115.1	110.9	87.7	120.7	109.2	93.9	105.4	105.8	105.3
11月 Nov	107.9	110.3	108.0	114.7	111.7	87.9	120.5	114.7	93.6	105.6	105.7	104.8
12月 Dec	108.5	111.1	108.6	116.2	112.4	88.2	120.9	111.1	94.1	106.2	106.2	106.1
2012												
1月 Jan	109.5	112.7	109.6	118.7	113.1	91.3	120.3	107.0	94.0	105.9	107.0	108.3
2月 Feb	109.3	113.3	110.5	118.6	113.7	91.6	120.2	103.5	94.5	106.7	106.7	105.1
3月 Mar	109.7	113.9	110.9	119.6	114.3	91.9	120.4	106.1	94.6	107.0	107.0	105.0
4月 Apr	110.4	113.8	111.2	118.7	114.3	92.6	120.4	114.1	94.8	107.2	107.6	106.6
5月 May	110.4	114.4	111.6	120.0	114.6	93.0	120.4	112.8	94.6	106.9	107.6	105.8
6月 Jun	110.4	114.3	111.9	118.9	114.9	92.2	120.4	111.5	93.9	106.9	107.8	106.0
7月 Jul	109.8	114.7	112.2	119.4	112.2	91.1	120.6	107.8	94.2	106.8	108.3	107.7
8月 Aug	109.8	114.5	112.4	118.4	112.4	90.8	121.1	106.1	93.5	107.1	108.3	107.8
9月 Sep	110.2	114.6	112.6	118.3	113.1	90.8	121.1	107.6	93.2	107.9	108.1	108.4
10月 Oct	111.5	115.1	112.9	119.3	116.7	91.9	121.2	110.4	92.3	108.0	108.1	108.5
11月 Nov	111.8	115.2	113.1	119.2	117.2	91.7	121.7	117.1	92.3	108.0	108.0	107.7
12月 Dec	112.4	116.1	113.3	121.5	117.7	91.5	120.8	115.0	92.2	108.0	108.3	109.2
2013												
1月 Jan	112.6	117.0	114.0	122.6	118.3	95.6	121.6	110.7	91.5	108.1	108.3	108.0

註釋：(1) 2009年10月起的消費物價指數是根據2009/10年住戶開支統計調查所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數拼接。

The CPIs from October 2009 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2009/10 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been *re-scaled* to the new base period for linking with the new index series.

(2) 價格變動情況顯示於本報告尾部的圖2及3。

Price movements are shown graphically in [Charts 2 and 3](#) at the end of the report.

表 1.4 丙類消費物價指數中各商品/服務類別指數的時間數列
(2009年10月至2010年9月 = 100)

Table 1.4 Time series of the CPI(C) at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)

年 / 月	總指數	食品	外出用膳	食品(不包括外出用膳)	住屋	電力、燃氣及水	煙酒	衣履	耐用物品	雜項物品	交通	雜項服務
Year/ month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Housing	Electricity, gas and water	Alcoholic drinks and tobacco	Clothing and footwear	Dur- able goods	Misc. goods	Trans- port	Misc. serv- ices
權數 Weight	100.00	20.87	(13.55)	(7.32)	31.36	2.03	0.29	4.39	6.39	4.49	9.93	20.25
2009	98.5	98.5	98.9	97.7	99.7	78.4	97.8	98.2	101.0	98.4	98.4	98.5
2010	100.6	100.9	100.7	101.4	100.4	101.7	100.0	101.1	99.0	100.6	101.1	100.7
2011	105.8	107.3	105.4	110.7	107.1	98.1	111.4	108.8	95.7	104.9	107.0	105.0
2012	110.1	112.7	110.5	116.7	113.6	95.0	112.9	111.5	94.3	106.7	110.6	108.7
2011												
1月 Jan	102.6	104.0	102.8	106.1	102.2	104.6	100.8	102.7	96.9	102.7	104.0	102.5
2月 Feb	103.6	105.5	103.7	109.0	103.1	105.5	102.7	98.7	96.4	102.3	104.3	105.5
3月 Mar	103.8	105.7	104.2	108.4	104.1	106.4	111.2	103.4	96.5	103.4	104.6	103.0
4月 Apr	104.8	105.9	104.4	108.6	104.9	106.5	111.8	114.9	96.0	104.2	106.4	103.4
5月 May	105.2	106.5	104.8	109.6	106.3	107.0	113.8	112.5	96.0	105.0	106.7	102.7
6月 Jun	105.8	106.9	105.3	110.0	107.2	106.8	113.3	110.0	96.2	105.3	107.3	103.8
7月 Jul	106.1	107.4	105.7	110.5	107.8	90.3	113.9	104.9	95.8	105.1	108.5	106.3
8月 Aug	106.7	107.9	106.2	111.2	108.8	89.9	113.3	103.5	95.3	106.0	108.8	107.2
9月 Sep	107.0	108.6	106.3	112.8	109.4	89.8	113.2	107.7	95.1	106.6	108.6	106.4
10月 Oct	107.5	109.2	106.6	113.9	110.0	90.0	114.2	114.2	95.0	105.8	108.1	106.3
11月 Nov	107.7	109.3	107.1	113.4	110.5	90.2	113.6	118.7	94.4	106.0	108.1	105.6
12月 Dec	108.3	110.1	107.7	114.7	111.0	90.5	114.5	114.8	94.5	106.3	108.7	107.1
2012												
1月 Jan	109.2	111.6	108.7	116.9	111.6	94.6	112.9	108.9	94.2	105.9	109.6	109.6
2月 Feb	108.5	111.9	109.4	116.4	112.1	94.9	112.5	105.2	94.6	106.4	109.2	106.0
3月 Mar	109.1	112.3	109.7	116.9	113.0	95.2	112.7	108.0	94.7	107.0	109.6	106.2
4月 Apr	110.0	112.2	109.8	116.7	112.8	95.9	112.6	116.7	95.2	107.1	110.4	108.2
5月 May	109.8	112.7	110.1	117.5	113.0	96.2	112.0	115.3	95.4	106.7	110.3	107.0
6月 Jun	109.8	112.5	110.2	116.7	113.4	95.5	112.1	113.0	94.4	106.7	110.3	107.3
7月 Jul	110.1	112.8	110.6	117.0	113.6	94.5	112.7	106.8	94.7	106.2	111.0	109.3
8月 Aug	110.1	112.7	110.9	116.1	113.8	94.3	114.0	105.1	93.6	106.5	111.6	109.7
9月 Sep	110.5	112.6	111.0	115.6	114.4	94.2	113.5	107.2	94.1	106.9	111.4	110.2
10月 Oct	111.0	113.2	111.4	116.4	114.7	95.1	114.2	113.8	93.5	107.1	111.3	110.2
11月 Nov	111.3	113.5	111.9	116.4	115.1	95.0	114.2	120.7	93.5	107.1	111.1	109.3
12月 Dec	111.9	114.2	112.1	118.1	115.7	94.8	111.8	117.4	93.1	106.8	111.7	111.2
2013												
1月 Jan	111.8	115.0	112.8	119.0	116.7	99.0	113.7	109.6	92.5	107.4	111.8	109.5

註釋：(1) 2009年10月起的消費物價指數是根據2009/10年住戶開支統計調查所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數拼接。

The CPIs from October 2009 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2009/10 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been *re-scaled* to the new base period for linking with the new index series.

(2) 價格變動情況顯示於本報告尾部的圖2及3。

Price movements are shown graphically in [Charts 2 and 3](#) at the end of the report.

表 2.1 綜合消費物價指數中各商品/服務類別指數按年變動率的時間數列
Table 2.1 Time series of year-on-year rates of change in the Composite CPI at commodity/service section level

年 / 月	總指數	食品	外出用膳	食品(不包括外出用膳)	住屋	電力、燃氣及水	煙酒	衣履	耐用物品	雜項物品	交通	雜項服務
Year/ month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Housing	Electricity, gas and water	Alcoholic drinks and tobacco	Clothing and footwear	Dur- able goods	Misc. goods	Trans- port	Misc. serv- ices
權數 Weight	100.00	27.45	(17.07)	(10.38)	31.66	3.10	0.59	3.45	5.27	4.17	8.44	15.87
2009	0.5	1.3	1.6	0.9	3.7	-25.3	18.7	2.7	-3.0	2.3	-0.9	-2.1
2010	2.4	2.4	1.7	3.5	0.4	43.3	3.4	1.8	-2.7	2.4	2.0	2.0
2011	5.3	7.0	5.2	9.9	7.2	-4.2	17.1	6.8	-3.8	3.8	4.4	3.5
2012	4.1	5.8	5.4	6.5	5.6	-8.2	3.0	3.1	-1.4	2.2	3.0	2.8
<u>2011</u>												
1月 Jan	3.4	5.0	3.5	7.6	3.0	6.5	0.6	5.6	-4.4	2.9	3.5	3.3
2月 Feb	3.6	4.6	4.1	5.5	3.9	7.0	4.4	5.3	-4.4	3.0	3.1	3.2
3月 Mar	4.4	5.9	4.6	8.0	4.6	8.3	19.2	5.9	-4.5	3.5	3.3	3.6
4月 Apr	4.6	6.3	4.8	8.9	5.1	7.9	19.9	5.3	-4.9	3.8	4.2	2.6
5月 May	5.2	7.0	5.1	10.1	6.1	7.9	19.8	7.1	-4.1	4.1	4.8	2.7
6月 Jun	5.6	7.2	5.2	10.5	6.5	8.2	19.9	6.7	-3.7	4.5	5.0	3.3
7月 Jul	7.9	7.4	5.5	10.7	16.4	-16.0	20.1	7.3	-3.3	4.1	4.8	4.0
8月 Aug	5.7	8.0	5.7	11.7	8.3	-16.2	20.3	7.5	-3.2	4.6	4.9	4.0
9月 Sep	5.8	7.8	5.7	11.3	8.3	-15.9	20.3	8.7	-3.0	4.8	5.3	4.1
10月 Oct	5.8	8.1	6.0	11.5	8.3	-15.6	19.9	9.5	-3.0	3.1	4.8	3.8
11月 Nov	5.7	8.2	6.3	11.5	8.4	-16.0	19.8	6.7	-3.4	3.3	4.4	3.7
12月 Dec	5.7	8.1	6.0	11.5	8.5	-16.7	20.3	6.1	-3.0	3.6	4.4	3.8
<u>2012</u>												
1月 Jan	6.1	8.2	6.5	10.9	8.5	-15.6	19.5	5.4	-2.4	3.0	4.6	5.6
2月 Feb	4.7	6.7	6.0	7.9	8.1	-17.4	16.0	5.4	-1.8	3.8	4.2	0.5
3月 Mar	4.9	7.2	5.9	9.4	7.9	-18.6	1.1	4.0	-1.3	3.5	4.3	2.4
4月 Apr	4.7	7.0	5.8	8.8	7.2	-18.2	0.4	3.3	-0.5	2.9	3.7	3.4
5月 May	4.3	6.8	5.7	8.5	6.3	-18.2	-0.1	3.2	-0.7	2.0	3.3	3.2
6月 Jun	3.7	6.1	5.6	7.1	5.8	-18.7	0.0*	3.2	-1.6	1.6	2.8	2.6
7月 Jul	1.6	5.9	5.4	6.6	-2.2	3.4	0.1	2.4	-0.9	1.7	2.3	2.2
8月 Aug	3.7	5.2	5.2	5.2	5.2	3.6	0.8	2.8	-1.3	1.2	2.1	1.8
9月 Sep	3.8	4.4	5.1	3.4	5.6	3.7	0.7	2.0	-1.4	1.2	2.1	3.0
10月 Oct	3.8	4.2	4.9	3.2	5.3	5.0	0.6	0.6	-1.8	2.2	2.3	3.0
11月 Nov	3.7	4.2	4.6	3.5	5.2	4.6	1.1	2.0	-1.4	2.1	2.2	2.8
12月 Dec	3.7	4.3	4.3	4.3	5.1	4.1	-0.0*	3.0	-2.0	1.5	2.1	3.0
<u>2013</u>												
1月 Jan	3.0	3.7	4.1	3.1	5.1	5.0	1.2	2.4	-2.4	1.9	1.3	0.0*

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

註釋：(1) 2010年10月起的按年變動率是根據以2009/10年為基期的消費物價指數計算。2010年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列(例如以2004/05年為基期的指數數列)，對比一年前相同基期的指數來計算的。

From October 2010 onwards, the year-on-year rates of change are derived from the 2009/10-based CPIs. The year-on-year rates of change before October 2010 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2004/05-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

(2) 價格變動情況顯示於本報告尾部的圖2及3。

Price movements are shown graphically in Charts 2 and 3 at the end of the report.

表 2.2 甲類消費物價指數中各商品/服務類別指數按年變動率的時間數列
Table 2.2 Time series of year-on-year rates of change in the CPI(A)
at commodity/service section level

年 / 月	總指數	食品	外出用膳	食品(不包括外出用膳)	住屋	電力、燃氣及水	煙酒	衣履	耐用物品	雜項物品	交通	雜項服務
Year/ month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Housing	Electricity, gas and water	Alcoholic drinks and tobacco	Clothing and footwear	Dur- able goods	Misc. goods	Trans- port	Misc. serv- ices
權數 Weight	100.00	33.68	(19.23)	(14.45)	32.19	4.36	0.91	2.60	3.73	3.87	7.22	11.44
2009	0.4	1.3	1.6	0.8	3.6	-30.0	21.6	3.0	-3.3	2.5	0.7	-2.9
2010	2.7	2.4	1.7	3.4	-0.1	51.8	3.8	1.1	-3.3	2.2	1.2	1.2
2011	5.6	7.4	5.4	10.1	7.8	-4.3	19.0	6.4	-4.2	2.9	3.2	2.2
2012	3.6	6.1	5.6	6.7	4.5	-11.2	3.5	3.6	-1.8	2.7	2.6	1.7
<u>2011</u>												
1月 Jan	3.6	5.2	3.4	7.7	3.5	6.5	0.5	3.3	-5.0	2.5	2.4	2.5
2月 Feb	3.8	4.5	4.3	4.9	4.2	9.2	4.5	4.0	-4.8	2.6	1.8	2.4
3月 Mar	4.8	6.1	4.7	7.9	4.7	11.3	21.8	4.7	-5.1	2.8	1.9	2.7
4月 Apr	5.0	6.6	5.0	8.7	5.0	10.9	22.5	4.7	-5.4	3.0	2.4	2.0
5月 May	5.6	7.5	5.4	10.3	5.7	11.0	22.2	6.9	-4.6	3.4	3.2	1.8
6月 Jun	5.9	7.6	5.4	10.6	6.0	11.3	22.2	6.6	-4.1	3.6	3.6	2.0
7月 Jul	12.5	7.9	5.6	11.0	33.9	-18.6	22.4	7.4	-3.7	3.3	3.5	2.4
8月 Aug	5.4	8.6	5.9	12.2	8.2	-18.8	22.6	6.8	-3.8	3.5	3.7	2.2
9月 Sep	5.2	8.4	6.0	11.7	7.3	-18.6	22.6	7.9	-3.4	3.3	4.0	2.2
10月 Oct	5.2	8.6	6.3	11.7	6.7	-18.2	22.1	9.6	-3.5	2.1	3.8	2.0
11月 Nov	5.3	8.8	6.5	11.8	7.0	-18.7	22.1	7.4	-3.6	2.2	3.7	2.0
12月 Dec	5.3	8.8	6.3	12.1	7.0	-18.8	22.4	7.1	-3.3	2.9	3.8	2.1
<u>2012</u>												
1月 Jan	5.4	8.6	6.7	11.0	7.1	-17.9	22.1	5.5	-2.7	2.7	4.0	3.2
2月 Feb	4.2	7.0	6.1	8.2	6.8	-21.6	18.3	4.9	-2.1	3.3	3.7	0.3
3月 Mar	4.3	7.7	6.0	9.9	6.6	-23.6	1.2	3.8	-1.4	3.3	4.0	1.1
4月 Apr	4.2	7.4	6.0	9.3	6.3	-23.1	0.4	4.6	-0.8	3.0	3.8	1.8
5月 May	3.8	7.2	5.9	9.0	5.6	-23.1	0.3	3.8	-1.2	2.3	3.2	1.8
6月 Jun	3.3	6.5	5.8	7.3	5.2	-23.6	0.4	3.6	-1.8	2.1	2.9	1.5
7月 Jul	-2.4	6.1	5.7	6.6	-14.8	2.8	0.5	2.6	-1.2	2.2	2.3	1.3
8月 Aug	4.1	5.3	5.4	5.3	5.7	3.0	0.9	3.7	-1.5	2.0	1.6	1.1
9月 Sep	4.3	4.5	5.3	3.5	6.9	3.0	0.9	3.7	-1.9	2.4	1.5	2.1
10月 Oct	4.3	4.2	5.0	3.3	6.5	5.0	0.9	1.4	-2.3	3.1	1.7	2.1
11月 Nov	4.2	4.2	4.7	3.6	6.3	4.6	1.3	2.2	-2.1	3.1	1.7	1.9
12月 Dec	4.2	4.5	4.4	4.6	6.2	4.1	0.7	3.4	-2.6	2.3	1.5	2.0
<u>2013</u>												
1月 Jan	3.8	3.9	4.2	3.5	6.1	5.4	1.4	3.4	-2.8	2.2	0.6	0.5

註釋：(1) 2010年10月起的按年變動率是根據以2009/10年為基期的消費物價指數計算。2010年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列(例如以2004/05年為基期的指數數列)，對比一年前相同基期的指數來計算的。

Notes: From October 2010 onwards, the year-on-year rates of change are derived from the 2009/10-based CPIs. The year-on-year rates of change before October 2010 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2004/05-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

(2) 價格變動情況顯示於本報告尾部的圖2及3。

Price movements are shown graphically in Charts 2 and 3 at the end of the report.

表 2.3 乙類消費物價指數中各商品/服務類別指數按年變動率的時間數列
Table 2.3 Time series of year-on-year rates of change in the CPI(B)
at commodity/service section level

年 / 月 Year/ month	總指數 All items	食品 Food			住屋 Housing	電力、 燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 Alcoholic drinks and tobacco	衣履 Clothing and footwear	耐用 物品 Durable goods	雜項 物品 Misc. goods	交通 Transport	雜項 服務 Misc. services
		外出 用膳 Meals away from home	食品(不包括 外出用膳) Food, excluding meals away from home	(17.90)								
權數 Weight	100.00	27.16	(17.90)	(9.26)	31.43	2.84	0.56	3.45	5.73	4.17	8.35	16.31
2009	0.5	1.3	1.6	0.9	3.7	-23.6	17.1	2.7	-3.7	2.4	-0.8	-2.0
2010	2.3	2.3	1.6	3.5	0.7	41.6	3.2	1.4	-3.2	2.5	2.0	2.1
2011	5.2	7.0	5.4	10.1	7.1	-4.5	17.2	6.2	-4.0	4.1	4.0	3.6
2012	4.3	6.0	5.6	6.8	6.3	-6.9	2.9	3.3	-1.1	2.3	2.9	2.8
<u>2011</u>												
1月 Jan	3.2	4.8	3.4	7.7	3.1	7.5	0.7	3.9	-5.1	3.0	3.1	3.1
2月 Feb	3.5	4.7	4.1	5.8	4.2	5.6	4.5	4.2	-4.6	3.3	2.7	3.1
3月 Mar	4.2	5.8	4.6	8.2	4.7	6.2	19.3	4.8	-4.6	3.8	2.9	3.5
4月 Apr	4.5	6.4	4.9	9.2	5.4	5.8	20.1	4.6	-5.1	4.2	3.7	3.0
5月 May	5.2	7.0	5.3	10.4	6.3	5.8	19.8	6.7	-4.2	4.4	4.2	2.9
6月 Jun	5.6	7.2	5.4	10.8	6.8	6.1	20.0	6.4	-3.8	4.8	4.5	3.6
7月 Jul	6.2	7.4	5.6	10.9	10.5	-14.9	20.2	7.0	-3.4	4.4	4.3	4.2
8月 Aug	5.8	7.9	5.8	11.9	8.4	-15.0	20.4	6.7	-3.4	5.0	4.6	4.3
9月 Sep	6.0	7.8	5.9	11.4	8.8	-14.8	20.3	7.6	-3.0	5.4	4.9	4.3
10月 Oct	6.0	8.1	6.3	11.7	8.9	-14.4	20.0	9.1	-3.3	3.2	4.4	4.0
11月 Nov	6.0	8.2	6.5	11.6	9.1	-14.8	19.9	7.2	-3.5	3.4	4.1	3.8
12月 Dec	5.9	8.1	6.3	11.5	9.3	-16.7	20.4	6.3	-2.9	3.8	4.0	3.9
<u>2012</u>												
1月 Jan	6.3	8.3	6.7	11.3	9.2	-15.6	19.6	4.8	-2.0	3.1	4.4	5.9
2月 Feb	4.9	6.9	6.1	8.2	8.7	-15.5	15.9	4.5	-1.5	4.0	4.1	0.7
3月 Mar	5.2	7.3	6.0	9.6	8.5	-16.0	1.0	3.6	-0.7	3.6	4.2	2.5
4月 Apr	5.0	7.0	6.0	8.9	7.8	-15.5	0.4	4.2	-0.1	2.9	3.7	3.2
5月 May	4.6	6.9	5.9	8.7	6.9	-15.5	-0.2	3.6	-0.5	2.0	3.2	3.1
6月 Jun	4.0	6.3	5.8	7.3	6.4	-16.1	-0.0*	3.3	-1.2	1.6	2.8	2.4
7月 Jul	3.5	6.1	5.7	6.9	3.2	3.5	0.1	2.7	-0.5	1.7	2.3	2.1
8月 Aug	3.8	5.4	5.4	5.4	5.3	3.8	0.7	3.4	-0.8	1.1	2.0	1.6
9月 Sep	3.9	4.8	5.3	3.8	5.3	3.8	0.6	3.4	-1.3	1.1	2.0	2.9
10月 Oct	3.7	4.5	5.0	3.6	5.2	4.8	0.5	1.1	-1.7	2.4	2.2	3.0
11月 Nov	3.6	4.4	4.7	3.9	5.0	4.3	0.9	2.1	-1.4	2.3	2.1	2.7
12月 Dec	3.6	4.4	4.4	4.6	4.7	3.7	-0.1	3.5	-2.1	1.7	2.0	2.9
<u>2013</u>												
1月 Jan	2.8	3.8	4.1	3.3	4.6	4.7	1.1	3.5	-2.6	2.1	1.2	-0.2

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

註釋：(1) 2010年10月起的按年變動率是根據以2009/10年為基期的消費物價指數計算。2010年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列(例如以2004/05年為基期的指數數列)，對比一年前相同基期的指數來計算的。

From October 2010 onwards, the year-on-year rates of change are derived from the 2009/10-based CPIs. The year-on-year rates of change before October 2010 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2004/05-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

(2) 價格變動情況顯示於本報告尾部的圖2及3。

Price movements are shown graphically in Charts 2 and 3 at the end of the report.

表 2.4 丙類消費物價指數中各商品/服務類別指數按年變動率的時間數列
Table 2.4 Time series of year-on-year rates of change in the CPI(C) at commodity/service section level

年 / 月	總指數	食品	外出用膳	食品(不包括外出用膳)	住屋	電力、燃氣及水	煙酒	衣履	耐用物品	雜項物品	交通	雜項服務
Year/ month	All items	Food	Meals away from home	Food, excluding meals away from home	Housing	Electricity, gas and water	Alcoholic drinks and tobacco	Clothing and footwear	Dur- able goods	Misc. goods	Trans- port	Misc. serv- ices
權數 Weight	100.00	20.87	(13.55)	(7.32)	31.36	2.03	0.29	4.39	6.39	4.49	9.93	20.25
2009	0.6	1.3	1.5	0.9	3.7	-18.1	13.2	2.4	-2.3	1.7	-2.3	-1.7
2010	2.1	2.5	1.8	3.8	0.7	29.7	2.5	2.6	-1.8	2.4	2.7	2.2
2011	5.1	6.2	4.7	9.2	6.7	-3.5	11.4	7.7	-3.3	4.3	5.9	4.2
2012	4.1	5.1	4.8	5.5	6.1	-3.2	1.4	2.5	-1.5	1.7	3.4	3.5
<u>2011</u>												
1月 Jan	3.5	4.9	3.7	7.1	2.4	4.8	0.7	9.2	-3.2	3.1	4.9	4.0
2月 Feb	3.5	4.6	3.8	6.2	3.3	4.2	4.4	7.5	-4.1	2.9	4.6	3.8
3月 Mar	4.2	5.5	4.3	7.6	4.2	4.6	11.3	7.8	-3.9	3.8	4.9	4.3
4月 Apr	4.2	5.8	4.3	8.6	4.9	4.2	11.8	6.3	-4.5	4.1	6.3	2.6
5月 May	4.9	6.0	4.3	9.2	6.3	4.2	12.7	7.7	-3.7	4.6	6.7	2.9
6月 Jun	5.4	6.4	4.7	9.6	6.8	4.5	13.2	7.1	-3.5	5.1	6.8	3.9
7月 Jul	5.4	6.6	5.0	9.6	7.3	-11.5	13.9	7.4	-2.9	4.7	6.5	4.7
8月 Aug	6.0	7.1	5.2	10.5	8.3	-11.6	13.9	8.8	-2.6	5.3	6.4	4.9
9月 Sep	6.3	6.9	5.1	10.1	8.8	-11.4	13.7	10.3	-2.6	5.6	7.0	5.0
10月 Oct	6.2	7.1	5.2	10.5	9.2	-11.1	13.8	9.9	-2.5	3.9	6.0	4.7
11月 Nov	5.9	7.2	5.4	10.5	9.2	-11.3	12.9	5.7	-3.1	4.1	5.5	4.7
12月 Dec	5.9	7.0	5.2	10.3	9.2	-11.5	14.3	5.2	-3.0	4.0	5.3	4.7
<u>2012</u>												
1月 Jan	6.4	7.4	5.8	10.2	9.2	-9.5	12.0	6.1	-2.8	3.1	5.3	6.9
2月 Feb	4.7	6.0	5.6	6.7	8.8	-10.0	9.5	6.5	-1.9	4.0	4.7	0.5
3月 Mar	5.1	6.2	5.3	7.9	8.5	-10.5	1.3	4.5	-1.8	3.4	4.7	3.1
4月 Apr	4.9	6.0	5.2	7.4	7.5	-10.0	0.8	1.6	-0.8	2.8	3.7	4.7
5月 May	4.3	5.8	5.0	7.2	6.4	-10.1	-1.6	2.4	-0.7	1.7	3.3	4.2
6月 Jun	3.7	5.2	4.7	6.1	5.8	-10.6	-1.1	2.7	-1.9	1.3	2.8	3.4
7月 Jul	3.7	5.1	4.5	6.0	5.4	4.7	-1.0	1.8	-1.2	1.1	2.3	2.9
8月 Aug	3.2	4.4	4.4	4.5	4.6	4.9	0.6	1.5	-1.8	0.5	2.6	2.4
9月 Sep	3.3	3.8	4.5	2.5	4.6	4.9	0.2	-0.5	-1.1	0.3	2.6	3.6
10月 Oct	3.2	3.7	4.5	2.2	4.3	5.7	0.0*	-0.3	-1.5	1.2	2.9	3.7
11月 Nov	3.3	3.8	4.4	2.7	4.2	5.3	0.6	1.7	-0.9	1.0	2.8	3.5
12月 Dec	3.3	3.7	4.1	3.0	4.3	4.8	-2.4	2.3	-1.5	0.4	2.8	3.8
<u>2013</u>												
1月 Jan	2.4	3.0	3.8	1.8	4.6	4.6	0.7	0.7	-1.8	1.4	2.0	-0.0*

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

註釋：(1) 2010年10月起的按年變動率是根據以2009/10年為基期的消費物價指數計算。2010年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列(例如以2004/05年為基期的指數數列)，對比一年前相同基期的指數來計算的。

From October 2010 onwards, the year-on-year rates of change are derived from the 2009/10-based CPIs. The year-on-year rates of change before October 2010 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2004/05-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

(2) 價格變動情況顯示於本報告尾部的圖2及3。

Price movements are shown graphically in Charts 2 and 3 at the end of the report.

表 3.1 2013年1月份綜合消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較

Table 3.1 Composite CPI (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
總指數	ALL ITEMS	100.00	113.1	+ 0.2	+ 3.0
食品	FOOD	27.45	116.9	+ 0.8	+ 3.7
1. 外出用膳	Meals bought away from home	17.07	113.8	+ 0.7	+ 4.1
食品(不包括外出用膳) (即第2至第27組)	Food, excluding meals bought away from home (i.e. groups 2 - 27)	10.38	121.9	+ 0.9	+ 3.1
2. 米	Rice	0.33	97.1	- 0.6	- 0.7
3. 其他穀類及穀類製品	Other cereals and cereal preparations	0.26	111.1	+ 1.0	+ 4.0
4. 麵包、餅、餅乾及糕點	Bread, cakes, biscuits and puddings	0.79	114.1	+ 0.3	+ 2.6
5. 鹹水魚	Salt-water fish	0.75	151.7	+ 2.6	+ 2.4
6. 淡水魚	Fresh-water fish	0.41	127.3	- 0.4	- 0.4
7. 其他新鮮海產	Other fresh sea products	0.29	154.6	+ 4.7	- 3.4
8. 海味	Processed sea products	0.48	127.1	+ 1.1	+ 2.1
9. 豬肉	Pork	1.15	126.7	+ 3.2	+ 1.3
10. 牛肉	Beef	0.22	160.0	+ 1.9	+ 30.4
11. 家禽	Poultry	0.40	123.1	+ 1.8	- 0.6
12. 凍肉	Meat, frozen	0.42	116.3	+ 0.2	+ 1.4
13. 罐裝肉類	Meat, canned	0.07	109.4	- 0.2	- 1.7
14. 其他肉類	Meat, others	0.42	126.7	+ 0.2	+ 3.3
15. 新鮮蔬菜	Fresh vegetables	1.16	117.6	- 1.4	+ 13.1
16. 蔬菜製品	Processed vegetables	0.05	115.8	+ 0.6	+ 5.0
17. 鮮果	Fresh fruit	0.71	123.5	+ 1.1	+ 2.9
18. 果類製品	Processed fruit	0.03	123.1	- 0.9	+ 1.5
19. 奶類製品	Dairy products	0.47	117.2	+ 0.2	+ 3.6
20. 蛋	Eggs	0.13	112.3	- 0.3	- 2.5
21. 食油	Edible oils	0.16	115.4	- 1.3	+ 3.4
22. 汽水	Carbonated drinks	0.08	116.0	+ 5.0	+ 9.5
23. 其他不含酒精飲品	Other non-alcoholic beverages	0.31	108.6	+ 0.0 *	+ 2.3
24. 糖	Sugar	0.02	115.1	- 2.0	+ 0.4
25. 糖果	Confectionery	0.15	112.9	+ 1.5	- 1.0
26. 調味品及配料	Flavourings and additives	0.13	108.7	- 1.3	+ 3.2
27. 其他食品	Food, others	0.99	106.0	+ 0.0 *	- 1.8
住屋	HOUSING	31.66	119.5	+ 0.6	+ 5.1
28. 租金(連差餉及地租)	Rent, including rates and government rent	29.19	120.4	+ 0.6	+ 5.3
私人房屋租金	Private housing rent	27.14	118.3	+ 0.7	+ 4.9
公營房屋租金	Public housing rent	2.05	147.5	---	+ 9.7
29. 管理費及其他住屋雜費	Management fees and other housing charges	2.41	109.6	+ 0.3	+ 2.3
30. 保養住所材料	Materials for house maintenance	0.06	104.8	+ 0.1	+ 1.5

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

--- 零
Nil

表 3.1 2013年1月份綜合消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較 (續)

Table 3.1 Composite CPI (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year (Cont'd)

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
電力、燃氣及水	ELECTRICITY, GAS AND WATER	3.10	95.2	+ 4.6	+ 5.0
31. 電力	Electricity	1.77	83.3	+ 8.1	+ 8.1
32. 煤氣	Towngas	0.82	110.5	+ 2.9	+ 0.6
33. 石油氣及其他燃料	Liquefied petroleum gas and other fuel	0.18	124.9	- 2.6	+ 8.3
34. 水費及排污費	Water and sewage charges	0.33	105.0	---	+ 2.1
煙酒	ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO	0.59	121.6	+ 0.7	+ 1.2
35. 中國酒	Chinese wines	0.01	120.7	+ 0.6	+ 9.4
36. 洋酒	Foreign-style wines	0.10	102.2	+ 4.4	+ 1.7
37. 啤酒	Beer	0.08	111.5	+ 0.5	+ 6.1
38. 香煙	Cigarettes	0.40	128.5	---	+ 0.2
衣履	CLOTHING AND FOOTWEAR	3.45	110.4	- 4.8	+ 2.4
39. 男裝外衣	Men's outerclothing	0.66	115.2	- 5.6	+ 2.5
40. 男裝內衣	Men's underclothing	0.06	120.0	- 3.2	+ 1.6
41. 女裝外衣	Women's outerclothing	1.37	111.5	- 6.5	+ 2.8
42. 女裝內衣	Women's underclothing	0.11	110.9	- 0.7	+ 2.6
43. 童裝外衣	Children's outerclothing	0.23	113.9	- 4.0	+ 7.1
44. 童裝內衣	Children's underclothing	0.03	116.6	- 1.2	- 0.4
45. 嬰兒衣物	Infants' clothing	0.05	102.0	- 2.2	- 0.6
46. 其他衣物	Clothing, others	0.11	110.3	- 2.5	+ 3.8
47. 衣料及縫工	Clothing materials and tailoring charges	0.01	113.0	+ 0.0 *	+ 4.4
48. 男裝鞋	Men's footwear	0.29	106.5	- 0.7	+ 4.7
49. 女裝鞋	Women's footwear	0.42	100.4	- 4.7	- 3.4
50. 童裝及嬰兒鞋	Children's and infants' footwear	0.11	106.3	+ 1.0	+ 4.7
耐用物品	DURABLE GOODS	5.27	91.7	- 0.6	- 2.4
51. 家具	Furniture	0.27	112.7	+ 1.4	+ 3.5
52. 家庭電器及氣體用具	Home appliances, electric and gas	0.79	103.1	+ 0.0 *	+ 1.9
53. 影音器材	Video and sound equipment	0.65	83.6	+ 1.3	- 1.3
54. 資訊科技及電訊設備	Information technology and telecommunications equipment	1.80	82.5	- 0.4	- 3.8
55. 餐具及廚房用具	Tableware and kitchen utensils	0.11	105.4	+ 0.5	+ 0.1
56. 鐘錶、照相機及光學用品	Watches, clocks, cameras and optical goods	1.19	91.2	- 2.4	- 7.6
57. 旅行及體育用品	Travel and sports goods	0.38	104.5	- 2.5	+ 2.6
58. 其他耐用物品	Durable goods, others	0.08	107.0	+ 0.2	+ 3.3

表 3.1 2013年1月份綜合消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較 (續)

Table 3.1 Composite CPI (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year (Cont'd)

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
雜項物品	MISCELLANEOUS GOODS	4.17	107.6	+ 0.3	+ 1.9
59. 藥物	Proprietary medicines and supplies	0.55	109.8	+ 0.9	+ 3.0
60. 報紙	Newspapers	0.30	101.0	---	+ 1.0
61. 書籍及期刊	Books and periodicals	0.24	100.9	+ 0.2	- 1.3
62. 文具	Stationery	0.11	106.3	+ 0.4	+ 3.4
63. 檯布、窗簾、床單、被褥等	Soft furnishings	0.18	113.4	- 0.9	+ 4.3
64. 化妝品及個人護理用品	Cosmetics and personal care products	1.07	102.7	+ 0.7	+ 2.7
65. 家居清潔用具及用品	Household cleansing tools and supplies	0.18	104.6	- 1.6	+ 1.2
66. 首飾	Jewellery	0.36	123.5	+ 0.0 *	- 1.8
67. 玩具及嗜好用品	Toys and hobbies	0.44	105.7	+ 0.4	+ 1.5
68. 購買教科書	Purchases of textbooks	0.46	108.0	---	+ 2.7
69. 其他家庭用品	Household goods, others	0.28	115.8	+ 0.5	+ 4.0
交通	TRANSPORT	8.44	109.0	- 0.0 *	+ 1.3
70. 購買及維修車輛	Purchases of and repairs to motor vehicles	0.37	114.1	+ 0.2	+ 3.0
71. 汽油	Motor fuel	0.59	119.3	+ 3.1	+ 0.9
72. 汽車牌照、保險、學車、 泊車及隧道收費	Motor licences, insurance, instructor's fees, parking fees and tunnel tolls	1.58	108.0	+ 1.5	+ 3.2
73. 巴士車費	Bus fares	1.55	100.1	+ 0.0 *	- 2.1
74. 電車車費	Tram fares	0.01	114.8	---	+ 0.8
75. 公共小型巴士車費	Public light bus fares	0.54	108.0	+ 0.1	+ 3.6
76. 的士車費	Taxi fares	0.50	105.2	+ 0.2	+ 0.2
77. 港鐵車費	MTR fares	1.56	104.1	- 0.7	+ 1.3
78. 渡海小輪船費	Ferry fares	0.06	110.2	+ 0.1	+ 0.8
79. 其他本地交通工具費用	Local transport, others	0.22	123.0	- 0.0 *	+ 9.4
80. 進出香港交通費用	Inbound and outbound transport fares	1.46	118.6	- 2.4	+ 0.9
雜項服務	MISCELLANEOUS SERVICES	15.87	108.0	- 1.1	+ 0.0 *
81. 學費	School fees	4.22	108.1	+ 0.1	+ 3.7
82. 其他教育費用	Other educational charges	0.15	112.8	---	+ 4.0
教育服務(即第81至第82組)	Educational services (i.e. groups 81 - 82)	4.37	108.2	+ 0.1	+ 3.7
83. 醫療服務	Medical services	2.74	108.5	+ 0.4	+ 1.8
84. 電影娛樂	Cinema entertainment	0.21	100.7	- 1.8	- 2.6
85. 旅遊	Package tours	2.45	119.0	- 6.1	- 10.3
86. 宴會開支	Expenses on parties	0.06	104.7	+ 0.4	+ 2.1
87. 其他娛樂及假期開支	Other entertainment and holiday expenses	0.23	120.5	+ 0.1	+ 12.3
88. 家庭服務	Household services	2.10	109.2	+ 0.0 *	+ 4.8
89. 理髮	Hair-dressing	0.43	109.7	+ 0.7	+ 1.6
90. 美容及健身服務	Beauty treatment and fitness services	0.46	105.6	- 0.1	+ 1.0
91. 私人及家庭用品修理	Repairs to personal and household goods	0.06	107.1	+ 0.4	+ 0.8
92. 專業服務、會費 及其他服務	Professional services, subscriptions and other services	0.32	109.0	+ 0.3	+ 3.4
93. 資訊及通訊服務	Information and communications services	2.40	94.3	- 0.6	- 1.7
94. 攝影及沖晒服務	Photographic and photo-printing services	0.04	118.4	+ 0.1	+ 1.4

表 3.2 2013年1月份甲類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較

Table 3.2 CPI(A) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with
preceding month and same month in preceding year

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
總指數	ALL ITEMS	100.00	114.8	+ 0.5	+ 3.8
食品	FOOD	33.68	117.8	+ 0.8	+ 3.9
1. 外出用膳	Meals bought away from home	19.23	114.2	+ 0.7	+ 4.2
食品(不包括外出用膳) (即第2至第27組)	Food, excluding meals bought away from home (i.e. groups 2 - 27)	14.45	122.7	+ 0.9	+ 3.5
2. 米	Rice	0.56	97.0	- 0.6	- 0.7
3. 其他穀類及穀類製品	Other cereals and cereal preparations	0.38	111.3	+ 1.0	+ 4.0
4. 麵包、餅、餅乾及糕點	Bread, cakes, biscuits and puddings	1.04	114.0	+ 0.3	+ 2.6
5. 鹹水魚	Salt-water fish	1.10	150.3	+ 2.7	+ 2.7
6. 淡水魚	Fresh-water fish	0.73	126.0	- 0.4	- 0.4
7. 其他新鮮海產	Other fresh sea products	0.34	157.0	+ 4.7	- 4.0
8. 海味	Processed sea products	0.55	125.9	+ 1.0	+ 2.6
9. 豬肉	Pork	1.86	126.5	+ 3.2	+ 1.1
10. 牛肉	Beef	0.28	159.2	+ 2.1	+ 30.9
11. 家禽	Poultry	0.58	123.3	+ 1.7	- 0.6
12. 凍肉	Meat, frozen	0.59	116.7	+ 0.3	+ 1.3
13. 罐裝肉類	Meat, canned	0.11	109.5	- 0.2	- 1.7
14. 其他肉類	Meat, others	0.66	126.6	+ 0.2	+ 3.0
15. 新鮮蔬菜	Fresh vegetables	1.84	118.4	- 1.6	+ 13.1
16. 蔬菜製品	Processed vegetables	0.09	116.9	+ 0.7	+ 5.4
17. 鮮果	Fresh fruit	0.99	124.2	+ 1.4	+ 3.3
18. 果類製品	Processed fruit	0.03	124.1	- 1.0	+ 2.7
19. 奶類製品	Dairy products	0.48	116.5	+ 0.2	+ 3.5
20. 蛋	Eggs	0.20	112.6	- 0.4	- 1.5
21. 食油	Edible oils	0.26	115.7	- 1.3	+ 3.4
22. 汽水	Carbonated drinks	0.10	116.2	+ 5.0	+ 9.8
23. 其他不含酒精飲品	Other non-alcoholic beverages	0.37	108.8	- 0.1	+ 2.2
24. 糖	Sugar	0.03	115.3	- 2.1	+ 0.4
25. 糖果	Confectionery	0.17	113.5	+ 1.6	- 0.6
26. 調味品及配料	Flavourings and additives	0.17	108.1	- 1.3	+ 2.8
27. 其他食品	Food, others	0.94	112.2	+ 0.7	+ 2.0
住屋	HOUSING	32.19	123.5	+ 0.5	+ 6.1
28. 租金(連差餉及地租)	Rent, including rates and government rent	30.27	124.4	+ 0.5	+ 6.3
私人房屋租金	Private housing rent	24.78	119.3	+ 0.6	+ 5.5
公營房屋租金	Public housing rent	5.49	147.4	---	+ 9.7
29. 管理費及其他住屋雜費	Management fees and other housing charges	1.90	109.5	+ 0.2	+ 2.2
30. 保養住所材料	Materials for house maintenance	0.02	112.5	+ 0.5	+ 3.2

* 少於 0.05%

Less than 0.05%

--- 零

Nil

表 3.2 2013年1月份甲類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較 (續)

Table 3.2 CPI(A) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year (Cont'd)

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
電力、燃氣及水	ELECTRICITY, GAS AND WATER	4.36	93.4	+ 4.8	+ 5.4
31. 電力	Electricity	2.42	78.9	+ 9.2	+ 9.2
32. 煤氣	Towngas	1.15	110.4	+ 2.9	+ 0.6
33. 石油氣及其他燃料	Liquefied petroleum gas and other fuel	0.34	124.0	- 2.7	+ 8.0
34. 水費及排污費	Water and sewage charges	0.45	105.2	---	+ 2.2
煙酒	ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO	0.91	124.3	+ 0.4	+ 1.4
35. 中國酒	Chinese wines	0.02	120.8	+ 0.5	+ 9.1
36. 洋酒	Foreign-style wines	0.07	105.0	+ 5.0	+ 5.7
37. 啤酒	Beer	0.12	111.9	+ 0.5	+ 6.5
38. 香煙	Cigarettes	0.70	128.5	---	+ 0.2
衣履	CLOTHING AND FOOTWEAR	2.60	111.2	- 3.8	+ 3.4
39. 男裝外衣	Men's outerclothing	0.57	117.2	- 5.0	+ 2.2
40. 男裝內衣	Men's underclothing	0.09	118.6	- 3.6	+ 2.7
41. 女裝外衣	Women's outerclothing	0.92	113.5	- 5.3	+ 6.5
42. 女裝內衣	Women's underclothing	0.08	114.3	+ 0.1	+ 3.9
43. 童裝外衣	Children's outerclothing	0.19	114.4	- 3.9	+ 7.5
44. 童裝內衣	Children's underclothing	0.02	112.5	- 1.9	+ 1.8
45. 嬰兒衣物	Infants' clothing	0.02	102.2	- 1.9	- 0.4
46. 其他衣物	Clothing, others	0.08	111.3	- 1.6	+ 3.9
47. 衣料及縫工	Clothing materials and tailoring charges	0.01	115.3	+ 0.1	+ 5.2
48. 男裝鞋	Men's footwear	0.23	104.6	+ 0.4	+ 1.2
49. 女裝鞋	Women's footwear	0.32	95.2	- 2.4	- 4.0
50. 童裝及嬰兒鞋	Children's and infants' footwear	0.07	105.8	+ 1.0	+ 3.2
耐用物品	DURABLE GOODS	3.73	90.7	- 0.4	- 2.8
51. 家具	Furniture	0.17	120.0	+ 0.0 *	+ 3.8
52. 家庭電器及氣體用具	Home appliances, electric and gas	0.75	104.0	+ 0.2	+ 2.0
53. 影音器材	Video and sound equipment	0.63	82.4	+ 1.4	- 1.3
54. 資訊科技及電訊設備	Information technology and telecommunications equipment	1.26	80.9	- 0.4	- 5.4
55. 餐具及廚房用具	Tableware and kitchen utensils	0.10	105.2	+ 0.9	- 0.2
56. 鐘錶、照相機及光學用品	Watches, clocks, cameras and optical goods	0.62	87.7	- 2.5	- 9.1
57. 旅行及體育用品	Travel and sports goods	0.17	104.6	- 1.8	- 0.1
58. 其他耐用物品	Durable goods, others	0.03	108.6	- 0.9	+ 3.6

表 3.2 2013年1月份甲類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較 (續)

Table 3.2 CPI(A) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with
preceding month and same month in preceding year (Cont'd)

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
雜項物品	MISCELLANEOUS GOODS	3.87	107.3	+ 0.2	+ 2.2
59. 藥物	Proprietary medicines and supplies	0.54	111.4	+ 0.9	+ 3.5
60. 報紙	Newspapers	0.45	101.0	---	+ 1.0
61. 書籍及期刊	Books and periodicals	0.17	100.5	+ 0.1	- 1.1
62. 文具	Stationery	0.11	104.6	+ 0.3	+ 3.0
63. 檯布、窗簾、床單、被褥等	Soft furnishings	0.11	113.1	- 0.9	+ 2.9
64. 化妝品及個人護理用品	Cosmetics and personal care products	0.94	104.8	+ 0.7	+ 2.1
65. 家居清潔用具及用品	Household cleansing tools and supplies	0.21	104.8	- 1.4	+ 1.1
66. 首飾	Jewellery	0.10	129.5	- 0.8	+ 0.3
67. 玩具及嗜好用品	Toys and hobbies	0.33	104.3	+ 0.1	+ 1.2
68. 購買教科書	Purchases of textbooks	0.63	108.0	---	+ 2.7
69. 其他家庭用品	Household goods, others	0.28	116.7	+ 0.4	+ 4.2
交通	TRANSPORT	7.22	106.5	- 0.3	+ 0.6
70. 購買及維修車輛	Purchases of and repairs to motor vehicles	0.03	118.7	+ 0.3	+ 7.1
71. 汽油	Motor fuel	0.13	119.3	+ 3.1	+ 0.9
72. 汽車牌照、保險、學車、 泊車及隧道收費	Motor licences, insurance, instructor's fees, parking fees and tunnel tolls	0.50	117.2	+ 1.8	+ 6.4
73. 巴士車費	Bus fares	2.35	100.0	- 0.0 *	- 2.2
74. 電車車費	Tram fares	0.02	114.8	---	+ 0.8
75. 公共小型巴士車費	Public light bus fares	0.74	108.0	+ 0.1	+ 3.6
76. 的士車費	Taxi fares	0.29	105.4	+ 0.2	+ 0.2
77. 港鐵車費	MTR fares	2.03	104.2	- 0.7	+ 1.3
78. 渡海小輪船費	Ferry fares	0.06	110.2	+ 0.1	+ 0.8
79. 其他本地交通工具費用	Local transport, others	0.11	123.2	- 0.0 *	+ 9.4
80. 進出香港交通費用	Inbound and outbound transport fares	0.96	116.2	- 2.2	- 0.6
雜項服務	MISCELLANEOUS SERVICES	11.44	105.5	- 0.4	+ 0.5
81. 學費	School fees	3.19	107.4	+ 0.0 *	+ 3.9
82. 其他教育費用	Other educational charges	0.16	114.0	---	+ 4.2
教育服務(即第81至第82組)	Educational services (i.e. groups 81 - 82)	3.35	107.7	+ 0.0 *	+ 3.9
83. 醫療服務	Medical services	2.06	108.0	+ 0.4	+ 2.0
84. 電影娛樂	Cinema entertainment	0.16	100.7	- 1.8	- 2.6
85. 旅遊	Package tours	0.92	121.3	- 4.1	- 12.1
86. 宴會開支	Expenses on parties	0.01	102.6	+ 1.1	+ 2.8
87. 其他娛樂及假期開支	Other entertainment and holiday expenses	0.18	119.5	+ 0.2	+ 11.5
88. 家庭服務	Household services	0.79	109.6	+ 0.1	+ 5.1
89. 理髮	Hair-dressing	0.38	109.1	+ 0.5	+ 0.9
90. 美容及健身服務	Beauty treatment and fitness services	0.15	104.9	- 0.0 *	+ 1.8
91. 私人及家庭用品修理	Repairs to personal and household goods	0.04	101.0	+ 0.4	- 1.5
92. 專業服務、會費 及其他服務	Professional services, subscriptions and other services	0.20	110.7	+ 1.1	+ 4.5
93. 資訊及通訊服務	Information and communications services	3.19	94.8	- 0.6	- 1.4
94. 攝影及沖晒服務	Photographic and photo-printing services	0.01	112.0	+ 0.3	+ 2.3

表 3.3 2013年1月份乙類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較

Table 3.3 CPI(B) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
總指數	ALL ITEMS	100.00	112.6	+ 0.2	+ 2.8
食品	FOOD	27.16	117.0	+ 0.8	+ 3.8
1. 外出用膳	Meals bought away from home	17.90	114.0	+ 0.7	+ 4.1
食品(不包括外出用膳) (即第2至第27組)	Food, excluding meals bought away from home (i.e. groups 2 - 27)	9.26	122.6	+ 0.9	+ 3.3
2. 米	Rice	0.27	97.0	- 0.6	- 0.7
3. 其他穀類及穀類製品	Other cereals and cereal preparations	0.24	110.9	+ 1.1	+ 3.9
4. 麵包、餅、餅乾及糕點	Bread, cakes, biscuits and puddings	0.77	114.3	+ 0.3	+ 2.7
5. 鹹水魚	Salt-water fish	0.68	151.6	+ 2.6	+ 2.2
6. 淡水魚	Fresh-water fish	0.33	128.3	- 0.4	- 0.3
7. 其他新鮮海產	Other fresh sea products	0.28	154.0	+ 4.9	- 3.4
8. 海味	Processed sea products	0.49	127.0	+ 1.0	+ 1.3
9. 豬肉	Pork	0.96	126.7	+ 3.2	+ 1.3
10. 牛肉	Beef	0.20	160.1	+ 1.8	+ 30.4
11. 家禽	Poultry	0.34	123.3	+ 2.0	- 0.6
12. 凍肉	Meat, frozen	0.39	116.3	+ 0.2	+ 1.4
13. 罐裝肉類	Meat, canned	0.06	109.6	- 0.1	- 1.7
14. 其他肉類	Meat, others	0.39	126.8	+ 0.2	+ 3.6
15. 新鮮蔬菜	Fresh vegetables	0.96	117.3	- 1.3	+ 13.0
16. 蔬菜製品	Processed vegetables	0.04	115.7	+ 0.7	+ 5.0
17. 鮮果	Fresh fruit	0.65	123.2	+ 0.7	+ 2.4
18. 果類製品	Processed fruit	0.03	122.0	- 0.8	+ 0.8
19. 奶類製品	Dairy products	0.46	117.5	+ 0.2	+ 3.5
20. 蛋	Eggs	0.11	112.3	- 0.2	- 2.8
21. 食油	Edible oils	0.14	115.3	- 1.2	+ 3.4
22. 汽水	Carbonated drinks	0.08	115.6	+ 4.8	+ 8.8
23. 其他不含酒精飲品	Other non-alcoholic beverages	0.32	108.7	+ 0.0 *	+ 2.2
24. 糖	Sugar	0.02	114.8	- 2.3	- 0.0 *
25. 糖果	Confectionery	0.17	113.1	+ 1.5	- 1.0
26. 調味品及配料	Flavourings and additives	0.12	109.0	- 1.3	+ 3.3
27. 其他食品	Food, others	0.76	111.6	+ 0.4	+ 2.0
住屋	HOUSING	31.43	118.3	+ 0.5	+ 4.6
28. 租金(連差餉及地租)	Rent, including rates and government rent	28.85	119.1	+ 0.5	+ 4.8
私人房屋租金	Private housing rent	28.13	118.3	+ 0.5	+ 4.6
公營房屋租金	Public housing rent	0.72	147.8	---	+ 9.8
29. 管理費及其他住屋雜費	Management fees and other housing charges	2.54	109.5	+ 0.2	+ 2.3
30. 保養住所材料	Materials for house maintenance	0.04	111.5	+ 0.1	+ 2.8

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

--- 零
Nil

表 3.3 2013年1月份乙類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較 (續)

Table 3.3 CPI(B) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with
preceding month and same month in preceding year (Cont'd)

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
電力、燃氣及水	ELECTRICITY, GAS AND WATER	2.84	95.6	+ 4.5	+ 4.7
31. 電力	Electricity	1.62	84.2	+ 7.7	+ 7.7
32. 煤氣	Towngas	0.78	110.5	+ 2.9	+ 0.6
33. 石油氣及其他燃料	Liquefied petroleum gas and other fuel	0.13	125.8	- 2.5	+ 8.5
34. 水費及排污費	Water and sewage charges	0.31	105.0	---	+ 2.1
煙酒	ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO	0.56	121.6	+ 0.7	+ 1.1
35. 中國酒	Chinese wines	0.01	119.8	+ 0.6	+ 9.8
36. 洋酒	Foreign-style wines	0.09	102.0	+ 4.5	+ 0.9
37. 啤酒	Beer	0.08	111.0	+ 0.5	+ 6.0
38. 香煙	Cigarettes	0.38	128.6	---	+ 0.2
衣履	CLOTHING AND FOOTWEAR	3.45	110.7	- 3.7	+ 3.5
39. 男裝外衣	Men's outerclothing	0.62	117.0	- 4.4	+ 3.2
40. 男裝內衣	Men's underclothing	0.05	120.5	- 3.8	- 1.3
41. 女裝外衣	Women's outerclothing	1.38	112.9	- 5.5	+ 5.5
42. 女裝內衣	Women's underclothing	0.12	113.7	+ 0.2	+ 3.4
43. 童裝外衣	Children's outerclothing	0.21	115.2	- 3.9	+ 8.3
44. 童裝內衣	Children's underclothing	0.02	118.4	- 0.8	+ 0.7
45. 嬰兒衣物	Infants' clothing	0.05	105.9	- 1.8	- 0.2
46. 其他衣物	Clothing, others	0.11	111.1	- 2.2	+ 4.2
47. 衣料及縫工	Clothing materials and tailoring charges	0.01	112.8	+ 0.0 *	+ 4.4
48. 男裝鞋	Men's footwear	0.33	104.7	- 0.2	+ 1.6
49. 女裝鞋	Women's footwear	0.41	95.9	- 2.6	- 3.7
50. 童裝及嬰兒鞋	Children's and infants' footwear	0.14	106.5	+ 2.2	+ 4.6
耐用物品	DURABLE GOODS	5.73	91.5	- 0.7	- 2.6
51. 家具	Furniture	0.24	119.1	- 0.1	+ 3.3
52. 家庭電器及氣體用具	Home appliances, electric and gas	0.73	102.9	- 0.0 *	+ 1.6
53. 影音器材	Video and sound equipment	0.68	84.7	+ 1.2	- 1.1
54. 資訊科技及電訊設備	Information technology and telecommunications equipment	2.08	83.3	- 0.4	- 3.7
55. 餐具及廚房用具	Tableware and kitchen utensils	0.11	106.4	+ 0.3	+ 0.1
56. 鐘錶、照相機及光學用品	Watches, clocks, cameras and optical goods	1.40	90.1	- 2.5	- 8.2
57. 旅行及體育用品	Travel and sports goods	0.39	105.8	- 1.6	+ 5.1
58. 其他耐用物品	Durable goods, others	0.10	106.6	+ 0.4	+ 3.5

表 3.3 2013年1月份乙類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較 (續)

Table 3.3 CPI(B) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with
preceding month and same month in preceding year (Cont'd)

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
雜項物品	MISCELLANEOUS GOODS	4.17	108.1	+ 0.1	+ 2.1
59. 藥物	Proprietary medicines and supplies	0.52	109.8	+ 0.9	+ 2.7
60. 報紙	Newspapers	0.28	101.0	---	+ 1.0
61. 書籍及期刊	Books and periodicals	0.22	100.7	+ 0.1	- 1.2
62. 文具	Stationery	0.11	106.9	+ 0.4	+ 3.7
63. 檯布、窗簾、床單、被褥等	Soft furnishings	0.22	116.1	- 1.5	+ 4.5
64. 化妝品及個人護理用品	Cosmetics and personal care products	1.14	102.3	+ 0.7	+ 2.7
65. 家居清潔用具及用品	Household cleansing tools and supplies	0.17	104.7	- 1.6	+ 1.3
66. 首飾	Jewellery	0.37	129.8	- 0.6	+ 0.2
67. 玩具及嗜好用品	Toys and hobbies	0.46	104.8	+ 0.3	+ 1.4
68. 購買教科書	Purchases of textbooks	0.40	108.0	---	+ 2.7
69. 其他家庭用品	Household goods, others	0.28	115.4	+ 0.5	+ 3.8
交通	TRANSPORT	8.35	108.3	+ 0.0 *	+ 1.2
70. 購買及維修車輛	Purchases of and repairs to motor vehicles	0.34	113.9	+ 0.5	+ 2.6
71. 汽油	Motor fuel	0.58	119.3	+ 3.1	+ 0.9
72. 汽車牌照、保險、學車、 泊車及隧道收費	Motor licences, insurance, instructor's fees, parking fees and tunnel tolls	1.54	106.6	+ 1.4	+ 2.7
73. 巴士車費	Bus fares	1.53	100.1	+ 0.0 *	- 2.1
74. 電車車費	Tram fares	0.01	114.8	---	+ 0.8
75. 公共小型巴士車費	Public light bus fares	0.54	108.0	+ 0.1	+ 3.6
76. 的士車費	Taxi fares	0.55	105.2	+ 0.2	+ 0.2
77. 港鐵車費	MTR fares	1.60	104.1	- 0.7	+ 1.3
78. 渡海小輪船費	Ferry fares	0.06	110.2	+ 0.1	+ 0.8
79. 其他本地交通工具費用	Local transport, others	0.21	122.5	- 0.0 *	+ 9.1
80. 進出香港交通費用	Inbound and outbound transport fares	1.39	117.3	- 2.2	+ 0.9
雜項服務	MISCELLANEOUS SERVICES	16.31	108.0	- 1.0	- 0.2
81. 學費	School fees	4.47	107.7	+ 0.1	+ 3.6
82. 其他教育費用	Other educational charges	0.15	112.0	---	+ 3.9
教育服務(即第81至第82組)	Educational services (i.e. groups 81 - 82)	4.62	107.8	+ 0.1	+ 3.7
83. 醫療服務	Medical services	2.84	108.6	+ 0.4	+ 2.1
84. 電影娛樂	Cinema entertainment	0.24	100.7	- 1.8	- 2.6
85. 旅遊	Package tours	2.72	118.8	- 5.5	- 10.6
86. 宴會開支	Expenses on parties	0.04	102.6	+ 1.1	+ 2.8
87. 其他娛樂及假期開支	Other entertainment and holiday expenses	0.24	120.2	- 0.2	+ 11.2
88. 家庭服務	Household services	2.07	109.1	+ 0.1	+ 4.7
89. 理髮	Hair-dressing	0.45	109.8	+ 0.6	+ 1.4
90. 美容及健身服務	Beauty treatment and fitness services	0.38	105.1	- 0.0 *	+ 1.1
91. 私人及家庭用品修理	Repairs to personal and household goods	0.05	104.6	+ 0.6	- 0.7
92. 專業服務、會費 及其他服務	Professional services, subscriptions and other services	0.30	109.9	+ 0.6	+ 3.0
93. 資訊及通訊服務	Information and communications services	2.34	93.9	- 0.7	- 1.8
94. 攝影及沖晒服務	Photographic and photo-printing services	0.02	112.4	+ 0.2	+ 2.5

表 3.4 2013年1月份丙類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較

Table 3.4 CPI(C) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with preceding month and same month in preceding year

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
總指數	ALL ITEMS	100.00	111.8	- 0.1	+ 2.4
食品	FOOD	20.87	115.0	+ 0.7	+ 3.0
1. 外出用膳	Meals bought away from home	13.55	112.8	+ 0.7	+ 3.8
食品(不包括外出用膳) (即第2至第27組)	Food, excluding meals bought away from home (i.e. groups 2 - 27)	7.32	119.0	+ 0.8	+ 1.8
2. 米	Rice	0.15	97.8	- 0.6	- 0.6
3. 其他穀類及穀類製品	Other cereals and cereal preparations	0.17	110.5	+ 0.9	+ 3.9
4. 麵包、餅、餅乾及糕點	Bread, cakes, biscuits and puddings	0.53	113.9	+ 0.4	+ 2.5
5. 鹹水魚	Salt-water fish	0.45	155.8	+ 2.4	+ 2.3
6. 淡水魚	Fresh-water fish	0.18	130.9	- 0.4	- 0.4
7. 其他新鮮海產	Other fresh sea products	0.24	151.9	+ 4.5	- 2.6
8. 海味	Processed sea products	0.40	128.8	+ 1.4	+ 2.5
9. 豬肉	Pork	0.56	127.1	+ 3.3	+ 1.8
10. 牛肉	Beef	0.18	161.3	+ 1.5	+ 29.7
11. 家禽	Poultry	0.28	122.5	+ 1.9	- 0.6
12. 凍肉	Meat, frozen	0.27	115.6	+ 0.1	+ 1.3
13. 罐裝肉類	Meat, canned	0.03	108.9	- 0.2	- 1.8
14. 其他肉類	Meat, others	0.19	126.7	+ 0.3	+ 3.7
15. 新鮮蔬菜	Fresh vegetables	0.63	115.5	- 0.9	+ 13.2
16. 蔬菜製品	Processed vegetables	0.03	111.7	+ 0.4	+ 3.2
17. 鮮果	Fresh fruit	0.48	122.6	+ 1.1	+ 2.8
18. 果類製品	Processed fruit	0.02	123.0	- 0.8	+ 0.6
19. 奶類製品	Dairy products	0.49	117.4	+ 0.2	+ 3.6
20. 蛋	Eggs	0.07	111.7	+ 0.1	- 5.0
21. 食油	Edible oils	0.08	114.5	- 1.2	+ 3.1
22. 汽水	Carbonated drinks	0.05	116.4	+ 5.1	+ 10.1
23. 其他不含酒精飲品	Other non-alcoholic beverages	0.24	108.1	+ 0.3	+ 2.5
24. 糖	Sugar	0.02	114.9	- 1.3	+ 1.0
25. 糖果	Confectionery	0.11	111.5	+ 1.3	- 1.8
26. 調味品及配料	Flavourings and additives	0.11	109.6	- 1.3	+ 3.7
27. 其他食品	Food, others	1.36	97.4	- 0.9	- 7.5
住屋	HOUSING	31.36	116.7	+ 0.9	+ 4.6
28. 租金(連差餉及地租)	Rent, including rates and government rent	28.45	117.5	+ 0.9	+ 4.8
私人房屋租金	Private housing rent	28.45	117.5	+ 0.9	+ 4.8
29. 管理費及其他住屋雜費	Management fees and other housing charges	2.80	109.8	+ 0.5	+ 2.4
30. 保養住所材料	Materials for house maintenance	0.11	101.9	+ 0.1	+ 0.8

* 少於 0.05%

Less than 0.05%

--- 零

Nil

表 3.4 2013年1月份丙類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較 (續)

Table 3.4 CPI(C) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with
preceding month and same month in preceding year (Cont'd)

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
電力、燃氣及水	ELECTRICITY, GAS AND WATER	2.03	99.0	+ 4.5	+ 4.6
31. 電力	Electricity	1.23	91.5	+ 6.9	+ 6.9
32. 煤氣	Towngas	0.50	110.5	+ 2.9	+ 0.6
33. 石油氣及其他燃料	Liquefied petroleum gas and other fuel	0.08	127.2	- 2.4	+ 8.9
34. 水費及排污費	Water and sewage charges	0.22	104.7	---	+ 2.0
煙酒	ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO	0.29	113.7	+ 1.7	+ 0.7
35. 中國酒	Chinese wines	0.01	122.8	+ 0.5	+ 9.6
36. 洋酒	Foreign-style wines	0.14	100.6	+ 4.0	- 0.0 *
37. 啤酒	Beer	0.02	111.8	+ 0.4	+ 4.9
38. 香煙	Cigarettes	0.12	128.5	---	+ 0.2
衣履	CLOTHING AND FOOTWEAR	4.39	109.6	- 6.6	+ 0.7
39. 男裝外衣	Men's outerclothing	0.81	111.7	- 7.3	+ 1.9
40. 男裝內衣	Men's underclothing	0.04	122.7	- 1.1	+ 4.1
41. 女裝外衣	Women's outerclothing	1.86	109.1	- 8.2	- 1.7
42. 女裝內衣	Women's underclothing	0.13	105.1	- 2.6	+ 0.6
43. 童裝外衣	Children's outerclothing	0.30	112.5	- 4.3	+ 5.6
44. 童裝內衣	Children's underclothing	0.05	117.5	- 1.0	- 2.1
45. 嬰兒衣物	Infants' clothing	0.08	98.8	- 2.6	- 1.0
46. 其他衣物	Clothing, others	0.14	108.0	- 4.0	+ 2.9
47. 衣料及縫工	Clothing materials and tailoring charges	0.02	112.3	---	+ 4.2
48. 男裝鞋	Men's footwear	0.30	110.6	- 2.4	+ 12.9
49. 女裝鞋	Women's footwear	0.55	108.2	- 7.8	- 2.7
50. 童裝及嬰兒鞋	Children's and infants' footwear	0.11	106.2	- 1.2	+ 5.8
耐用物品	DURABLE GOODS	6.39	92.5	- 0.7	- 1.8
51. 家具	Furniture	0.42	104.4	+ 3.5	+ 3.6
52. 家庭電器及氣體用具	Home appliances, electric and gas	0.92	102.6	- 0.0 *	+ 2.2
53. 影音器材	Video and sound equipment	0.63	83.2	+ 1.2	- 1.7
54. 資訊科技及電訊設備	Information technology and telecommunications equipment	2.06	82.5	- 0.4	- 2.8
55. 餐具及廚房用具	Tableware and kitchen utensils	0.11	104.3	+ 0.3	+ 0.5
56. 鐘錶、照相機及光學用品	Watches, clocks, cameras and optical goods	1.53	94.2	- 2.2	- 6.1
57. 旅行及體育用品	Travel and sports goods	0.61	103.3	- 3.5	+ 1.3
58. 其他耐用物品	Durable goods, others	0.11	106.9	+ 0.3	+ 2.9

表 3.4 2013年1月份丙類消費物價指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
與上月及上年同月的比較 (續)

Table 3.4 CPI(C) (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) for January 2013 compared with
preceding month and same month in preceding year (Cont'd)

商品/服務 類別及組別	Section and group of commodity/service	權數 Weight (%)	2013年 1月份指數 Index for Jan 2013	與2012年 12月比較 Compared with Dec 2012 (%)	與2012年 1月比較 Compared with Jan 2012 (%)
雜項物品	MISCELLANEOUS GOODS	4.49	107.4	+ 0.6	+ 1.4
59. 藥物	Proprietary medicines and supplies	0.62	108.5	+ 1.1	+ 2.9
60. 報紙	Newspapers	0.15	100.9	---	+ 0.9
61. 書籍及期刊	Books and periodicals	0.34	101.2	+ 0.3	- 1.6
62. 文具	Stationery	0.10	107.5	+ 0.6	+ 3.6
63. 檯布、窗簾、床單、被褥等	Soft furnishings	0.21	109.6	+ 0.2	+ 4.8
64. 化妝品及個人護理用品	Cosmetics and personal care products	1.13	101.5	+ 0.8	+ 3.1
65. 家居清潔用具及用品	Household cleansing tools and supplies	0.15	104.3	- 1.9	+ 1.4
66. 首飾	Jewellery	0.64	117.5	+ 0.8	- 3.9
67. 玩具及嗜好用品	Toys and hobbies	0.53	107.5	+ 0.6	+ 1.7
68. 購買教科書	Purchases of textbooks	0.35	107.9	---	+ 2.7
69. 其他家庭用品	Household goods, others	0.27	115.4	+ 0.8	+ 4.0
交通	TRANSPORT	9.93	111.8	+ 0.1	+ 2.0
70. 購買及維修車輛	Purchases of and repairs to motor vehicles	0.79	114.0	+ 0.1	+ 3.1
71. 汽油	Motor fuel	1.13	119.3	+ 3.1	+ 0.9
72. 汽車牌照、保險、學車、 泊車及隧道收費	Motor licences, insurance, instructor's fees, parking fees and tunnel tolls	2.81	107.3	+ 1.5	+ 3.0
73. 巴士車費	Bus fares	0.69	100.3	+ 0.0 *	- 1.8
74. 電車車費	Tram fares	0.01	114.8	---	+ 0.8
75. 公共小型巴士車費	Public light bus fares	0.32	108.0	+ 0.1	+ 3.6
76. 的士車費	Taxi fares	0.66	105.1	+ 0.2	+ 0.2
77. 港鐵車費	MTR fares	0.97	104.0	- 0.6	+ 1.2
78. 渡海小輪船費	Ferry fares	0.06	110.2	+ 0.1	+ 0.8
79. 其他本地交通工具費用	Local transport, others	0.36	123.3	- 0.0 *	+ 9.6
80. 進出香港交通費用	Inbound and outbound transport fares	2.13	121.0	- 2.7	+ 1.6
雜項服務	MISCELLANEOUS SERVICES	20.25	109.5	- 1.5	- 0.0 *
81. 學費	School fees	5.01	109.0	+ 0.1	+ 3.6
82. 其他教育費用	Other educational charges	0.14	112.4	---	+ 4.0
教育服務(即第81至第82組)	Educational services (i.e. groups 81 - 82)	5.15	109.1	+ 0.1	+ 3.6
83. 醫療服務	Medical services	3.38	108.5	+ 0.4	+ 1.4
84. 電影娛樂	Cinema entertainment	0.23	100.7	- 1.8	- 2.6
85. 旅遊	Package tours	3.81	118.6	- 7.3	- 9.5
86. 宴會開支	Expenses on parties	0.13	105.8	+ 0.1	+ 1.8
87. 其他娛樂及假期開支	Other entertainment and holiday expenses	0.25	121.7	+ 0.3	+ 14.4
88. 家庭服務	Household services	3.60	109.2	+ 0.0 *	+ 4.8
89. 理髮	Hair-dressing	0.47	109.9	+ 0.9	+ 2.5
90. 美容及健身服務	Beauty treatment and fitness services	0.93	106.0	- 0.1	+ 0.9
91. 私人及家庭用品修理	Repairs to personal and household goods	0.11	110.6	+ 0.2	+ 2.4
92. 專業服務、會費 及其他服務	Professional services, subscriptions and other services	0.48	107.5	- 0.3	+ 3.2
93. 資訊及通訊服務	Information and communications services	1.62	93.9	- 0.6	- 1.9
94. 攝影及沖晒服務	Photographic and photo-printing services	0.09	121.3	+ 0.0 *	+ 1.0

表 4.1 經季節性調整的消費物價指數 (2009 年 10 月至 2010 年 9 月= 100)

Table 4.1 Seasonally adjusted CPIs (Oct. 2009 – Sep. 2010 = 100)

年/月 Year/ month	總指數 All-item indices				食品指數 Food indices			
	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)
	2010							
1月 Jan	100.2	101.4	100.0	99.4	99.2	99.3	99.3	99.0
2月 Feb	100.7	102.1	100.3	99.8	100.8	101.1	100.7	100.3
3月 Mar	100.6	101.8	100.1	99.8	99.9	99.9	99.9	99.8
4月 Apr	100.9	101.9	100.4	100.4	100.0	100.0	99.9	100.0
5月 May	100.9	102.0	100.4	100.4	100.1	100.0	100.1	100.5
6月 Jun	101.1	102.2	100.6	100.5	100.3	100.2	100.3	100.5
7月 Jul	98.6	95.4	99.8	100.5	100.6	100.6	100.5	100.8
8月 Aug	98.6	95.4	99.9	100.6	100.8	100.7	100.8	101.0
9月 Sep	99.1	96.2	100.3	100.9	101.6	101.6	101.6	101.8
10月 Oct	102.0	103.4	101.5	101.3	102.1	102.1	102.0	102.1
11月 Nov	102.5	103.8	101.9	101.7	102.4	102.4	102.3	102.3
12月 Dec	102.9	104.2	102.4	102.2	103.2	103.2	103.1	103.2
2011								
1月 Jan	103.5	104.9	103.0	102.6	104.1	104.4	104.0	103.8
2月 Feb	104.5	106.0	104.0	103.5	105.4	105.7	105.3	104.9
3月 Mar	105.0	106.6	104.4	104.0	105.7	105.9	105.7	105.3
4月 Apr	105.4	106.9	104.9	104.6	106.3	106.5	106.3	105.8
5月 May	106.2	107.7	105.6	105.3	107.0	107.4	107.0	106.5
6月 Jun	106.7	108.2	106.2	105.9	107.6	107.9	107.5	107.0
7月 Jul	106.4	107.3	106.0	106.0	108.1	108.6	108.0	107.4
8月 Aug	104.3	100.7	105.7	106.6	108.9	109.4	108.8	108.2
9月 Sep	104.9	101.2	106.3	107.2	109.7	110.3	109.5	108.8
10月 Oct	108.0	108.8	107.6	107.6	110.4	111.0	110.3	109.4
11月 Nov	108.4	109.3	108.1	107.8	110.8	111.5	110.8	109.7
12月 Dec	108.8	109.8	108.5	108.2	111.6	112.3	111.5	110.3
2012								
1月 Jan	109.6	110.6	109.3	109.0	112.6	113.2	112.6	111.3
2月 Feb	109.5	110.5	109.3	108.7	112.5	113.1	112.6	111.2
3月 Mar	110.1	111.1	109.8	109.3	113.3	114.0	113.3	111.8
4月 Apr	110.4	111.4	110.1	109.7	113.6	114.4	113.7	112.1
5月 May	110.7	111.7	110.4	109.8	114.2	115.1	114.3	112.6
6月 Jun	110.7	111.8	110.5	109.9	114.2	114.9	114.4	112.6
7月 Jul	108.2	104.7	109.7	109.9	114.5	115.2	114.6	112.9
8月 Aug	108.3	104.8	109.8	110.1	114.6	115.3	114.7	113.0
9月 Sep	108.9	105.6	110.4	110.7	114.6	115.3	114.8	112.9
10月 Oct	112.1	113.5	111.6	111.1	115.1	115.8	115.3	113.5
11月 Nov	112.4	113.9	112.0	111.3	115.5	116.2	115.7	113.9
12月 Dec	112.9	114.4	112.4	111.8	116.3	117.2	116.4	114.4
2013								
1月 Jan	113.2	114.9	112.7	111.9	116.8	117.8	116.9	114.8

註釋：經季節性調整的指數自首度發表後 3 年內可予修訂。

Note: The seasonally adjusted indices are subject to revision up to 3 years after original publication.

表4.2 經季節性調整的消費物價指數的按月變動率
Table 4.2 Month-to-month rates of change in the seasonally adjusted CPIs

(%)

年/月 Year/ month	總指數 All-item indices				食品指數 Food indices			
	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)
	<u>2010</u>							
1月 Jan	+0.2	+0.5	+0.2	-0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1
2月 Feb	+0.5	+0.7	+0.3	+0.5	+1.5	+1.9	+1.3	+1.3
3月 Mar	-0.2	-0.3	-0.2	-0.0*	-0.9	-1.2	-0.8	-0.4
4月 Apr	+0.3	+0.2	+0.2	+0.6	+0.1	+0.1	+0.1	+0.2
5月 May	+0.1	+0.1	+0.1	-0.0*	+0.2	+0.1	+0.1	+0.4
6月 Jun	+0.1	+0.2	+0.1	+0.1	+0.2	+0.2	+0.2	+0.1
7月 Jul	-2.5	-6.7	-0.8	+0.0*	+0.3	+0.4	+0.3	+0.2
8月 Aug	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+0.2	+0.1	+0.2	+0.2
9月 Sep	+0.5	+0.8	+0.4	+0.3	+0.9	+0.9	+0.8	+0.8
10月 Oct	+2.9	+7.5	+1.2	+0.4	+0.4	+0.5	+0.4	+0.3
11月 Nov	+0.4	+0.4	+0.4	+0.4	+0.3	+0.3	+0.3	+0.2
12月 Dec	+0.5	+0.5	+0.5	+0.5	+0.8	+0.8	+0.8	+0.9
<u>2011</u>								
1月 Jan	+0.6	+0.7	+0.6	+0.4	+0.9	+1.1	+0.9	+0.6
2月 Feb	+0.9	+1.0	+0.9	+0.9	+1.2	+1.3	+1.2	+1.0
3月 Mar	+0.5	+0.6	+0.4	+0.5	+0.3	+0.2	+0.3	+0.4
4月 Apr	+0.4	+0.3	+0.4	+0.5	+0.5	+0.5	+0.6	+0.5
5月 May	+0.7	+0.7	+0.7	+0.7	+0.7	+0.8	+0.7	+0.6
6月 Jun	+0.5	+0.4	+0.5	+0.6	+0.5	+0.5	+0.5	+0.5
7月 Jul	-0.3	-0.8	-0.2	+0.1	+0.5	+0.6	+0.4	+0.4
8月 Aug	-2.0	-6.2	-0.3	+0.6	+0.7	+0.8	+0.7	+0.7
9月 Sep	+0.6	+0.6	+0.6	+0.6	+0.7	+0.8	+0.7	+0.6
10月 Oct	+2.9	+7.5	+1.2	+0.3	+0.6	+0.6	+0.7	+0.5
11月 Nov	+0.4	+0.4	+0.4	+0.2	+0.4	+0.5	+0.4	+0.3
12月 Dec	+0.4	+0.5	+0.4	+0.4	+0.7	+0.7	+0.6	+0.6
<u>2012</u>								
1月 Jan	+0.7	+0.7	+0.7	+0.7	+0.9	+0.8	+1.0	+0.9
2月 Feb	-0.1	-0.0*	-0.0*	-0.3	-0.1	-0.1	-0.0*	-0.1
3月 Mar	+0.5	+0.5	+0.5	+0.6	+0.7	+0.8	+0.7	+0.5
4月 Apr	+0.3	+0.2	+0.3	+0.3	+0.3	+0.3	+0.3	+0.3
5月 May	+0.3	+0.3	+0.3	+0.2	+0.5	+0.6	+0.5	+0.4
6月 Jun	+0.0*	+0.0*	+0.0*	+0.0*	-0.1	-0.2	+0.0*	-0.0*
7月 Jul	-2.3	-6.3	-0.7	+0.1	+0.2	+0.2	+0.2	+0.3
8月 Aug	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1
9月 Sep	+0.6	+0.7	+0.6	+0.6	+0.0*	-0.0*	+0.1	-0.1
10月 Oct	+2.9	+7.5	+1.2	+0.3	+0.4	+0.5	+0.4	+0.5
11月 Nov	+0.3	+0.3	+0.3	+0.3	+0.4	+0.4	+0.3	+0.4
12月 Dec	+0.4	+0.5	+0.3	+0.4	+0.7	+0.9	+0.6	+0.4
<u>2013</u>								
1月 Jan	+0.3	+0.4	+0.3	+0.1	+0.4	+0.4	+0.5	+0.4

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

註釋：經季節性調整的指數自首度發表後 3 年內可予修訂。

Note: The seasonally adjusted indices are subject to revision up to 3 years after original publication.

表 5 2013年1月份消費物價指數內各商品/服務類別指數在總指數的按年變動率中所佔的比率
Table 5 Contribution of each commodity/service section to the overall year-on-year rates of change in the CPIs for January 2013

類別 Section	在總指數變動率中所佔的比率 (以百分點計) Contribution to the rate of change in the all-item indices (in terms of percentage point)				在總指數變動率中所佔的比率 (以所佔百分率計) Contribution to the rate of change in the all-item indices (in terms of percentage share)			
	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)
	食品 Food	+1.0	+1.3	+1.1	+0.7	+34.4	+35.4	+37.8
外出用膳 Meals bought away from home	+0.7	+0.8	+0.7	+0.5	+22.9	+21.1	+26.1	+21.2
食品(不包括外出用膳) Food, excluding meals bought away from home	+0.3	+0.5	+0.3	+0.1	+11.5	+14.4	+11.7	+5.9
住屋 Housing	+1.7	+2.1	+1.5	+1.5	+55.6	+54.5	+53.1	+61.5
電力、燃氣及水 Electricity, gas and water	+0.1	+0.2	+0.1	+0.1	+4.3	+5.0	+4.0	+3.4
煙酒 Alcoholic drinks and tobacco	+0.0*	+0.0*	+0.0*	+0.0*	+0.3	+0.4	+0.3	+0.1
衣履 Clothing and footwear	+0.1	+0.1	+0.1	+0.0*	+2.7	+2.3	+4.2	+1.2
耐用物品 Durable goods	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-3.5	-2.3	-4.6	-4.0
雜項物品 Miscellaneous goods	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+2.6	+2.1	+3.1	+2.6
交通 Transport	+0.1	+0.0*	+0.1	+0.2	+3.6	+1.2	+3.4	+8.4
雜項服務 Miscellaneous services	+0.0*	+0.1	-0.0*	-0.0*	+0.1	+1.4	-1.2	-0.3
總指數 All items	+3.0	+3.8	+2.8	+2.4	100.0	100.0	100.0	100.0

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

表 6 2013年1月份消費物價指數內各商品/服務類別指數在總指數的按月變動率中所佔的比率
Table 6 Contribution of each commodity/service section to the overall month-to-month rates of change in the CPIs for January 2013

類別 Section	在總指數變動率中所佔的比率 (以百分點計) Contribution to the rate of change in the all-item indices (in terms of percentage point)				在總指數變動率中所佔的比率 (以所佔百分率計) Contribution to the rate of change in the all-item indices (in terms of percentage share)			
	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)	綜合消費 物價指數 Composite CPI	甲類消費 物價指數 CPI(A)	乙類消費 物價指數 CPI(B)	丙類消費 物價指數 CPI(C)
	食品 Food	+0.2	+0.3	+0.2	+0.1	+121.3	+63.0	+131.7
外出用膳 Meals bought away from home	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+65.5	+31.4	+73.5	-82.6
食品(不包括外出用膳) Food, excluding meals bought away from home	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1	+55.8	+31.6	+58.2	-54.8
住屋 Housing	+0.2	+0.2	+0.2	+0.3	+109.9	+37.3	+101.7	-254.8
電力、燃氣及水 Electricity, gas and water	+0.1	+0.2	+0.1	+0.1	+64.2	+35.8	+64.3	-70.9
煙酒 Alcoholic drinks and tobacco	+0.0*	+0.0*	+0.0*	+0.0*	+2.4	+0.8	+2.4	-4.6
衣履 Clothing and footwear	-0.2	-0.1	-0.1	-0.3	-94.7	-22.1	-80.6	+280.6
耐用物品 Durable goods	-0.0*	-0.0*	-0.0*	-0.0*	-15.0	-2.3	-21.3	+32.9
雜項物品 Miscellaneous goods	+0.0*	+0.0*	+0.0*	+0.0*	+6.5	+1.8	+3.5	-22.1
交通 Transport	-0.0*	-0.0*	+0.0*	+0.0*	-1.9	-4.4	+0.3	-9.0
雜項服務 Miscellaneous services	-0.2	-0.0*	-0.2	-0.3	-92.8	-10.0	-101.9	+285.3
總指數 All items	+0.2	+0.5	+0.2	-0.1	100.0	100.0	100.0	100.0

* 少於 0.05%
Less than 0.05%

表 7.1 佔2013年1月份綜合消費物價指數整體按月變動率中最大比率的商品/服務組別

Table 7.1 Commodity/service groups with the largest contributions to the overall month-to-month rate of change in the Composite CPI for January 2013

商品 / 服務組別	Group of commodity / service	權數 Weight	2013年 1月份指數與 2012年 12月比較 Index for Jan 2013 compared with that for Dec 2012		在綜合消費物 價指數變動率 中所佔的比率 (以百分率計) Contribution (in terms of % share) to rate of change in Composite CPI
			(%)	(%)	(%)
1. 租金(連差餉及地租)	Rent, including rates and government rent	29.19	+	0.6	+ 106.2
2. 外出用膳	Meals bought away from home	17.07	+	0.7	+ 65.5
3. 電力	Electricity	1.77	+	8.1	+ 54.6
4. 豬肉	Pork	1.15	+	3.2	+ 22.3
5. 鹹水魚	Salt-water fish	0.75	+	2.6	+ 14.1
6. 鐘錶、照相機及光學用品	Watches, clocks, cameras and optical goods	1.19	-	2.4	- 13.0
7. 進出香港交通費用	Inbound and outbound transport fares	1.46	-	2.4	- 21.0
8. 男裝外衣	Men's outerclothing	0.66	-	5.6	- 22.1
9. 女裝外衣	Women's outerclothing	1.37	-	6.5	- 52.4
10. 旅遊	Package tours	2.45	-	6.1	- 93.9

表 7.2 佔2013年1月份甲類消費物價指數整體按月變動率中最大比率的商品/服務組別

Table 7.2 Commodity/service groups with the largest contributions to the overall month-to-month rate of change in the CPI(A) for January 2013

商品 / 服務組別	Group of commodity / service	權數 Weight	2013年 1月份指數與 2012年 12月比較 Index for Jan 2013 compared with that for Dec 2012		在甲類消費物 價指數變動率 中所佔的比率 (以百分率計) Contribution (in terms of % share) to rate of change in CPI(A)
			(%)	(%)	(%)
1. 租金(連差餉及地租)	Rent, including rates and government rent	30.27	+	0.5	+ 36.7
2. 外出用膳	Meals bought away from home	19.23	+	0.7	+ 31.4
3. 電力	Electricity	2.42	+	9.2	+ 31.2
4. 豬肉	Pork	1.86	+	3.2	+ 14.0
5. 鹹水魚	Salt-water fish	1.10	+	2.7	+ 8.3
6. 煤氣	Towngas	1.15	+	2.9	+ 6.9
7. 新鮮蔬菜	Fresh vegetables	1.84	-	1.6	- 6.7
8. 男裝外衣	Men's outerclothing	0.57	-	5.0	- 6.8
9. 旅遊	Package tours	0.92	-	4.1	- 9.2
10. 女裝外衣	Women's outerclothing	0.92	-	5.3	- 11.3

表 7.3 佔2013年1月份乙類消費物價指數整體按月變動率中最大比率的商品/服務組別

Table 7.3 Commodity/service groups with the largest contributions to the overall month-to-month rate of change in the CPI(B) for January 2013

商品 / 服務組別	Group of commodity / service	權數 Weight	2013年 1月份指數與 2012年 12月比較 Index for Jan 2013 compared with that for Dec 2012		在乙類消費物 價指數變動率 中所佔的比率 (以百分率計) Contribution (in terms of % share) to rate of change in CPI(B)	
			(%)	(%)	(%)	(%)
1. 租金(連差餉及地租)	Rent, including rates and government rent	28.85	+	0.5	+	99.3
2. 外出用膳	Meals bought away from home	17.90	+	0.7	+	73.5
3. 電力	Electricity	1.62	+	7.7	+	53.2
4. 豬肉	Pork	0.96	+	3.2	+	20.8
5. 鹹水魚	Salt-water fish	0.68	+	2.6	+	14.2
6. 鐘錶、照相機及光學用品	Watches, clocks, cameras and optical goods	1.40	-	2.5	-	17.5
7. 男裝外衣	Men's outerclothing	0.62	-	4.4	-	18.1
8. 進出香港交通費用	Inbound and outbound transport fares	1.39	-	2.2	-	20.0
9. 女裝外衣	Women's outerclothing	1.38	-	5.5	-	49.6
10. 旅遊	Package tours	2.72	-	5.5	-	103.5

表 7.4 佔2013年1月份丙類消費物價指數整體按月變動率中最大比率的商品/服務組別

Table 7.4 Commodity/service groups with the largest contributions to the overall month-to-month rate of change in the CPI(C) for January 2013

商品 / 服務組別	Group of commodity / service	權數 Weight	2013年 1月份指數與 2012年 12月比較 Index for Jan 2013 compared with that for Dec 2012		在丙類消費物 價指數變動率 中所佔的比率 (以百分率計) Contribution (in terms of % share) to rate of change in CPI(C)	
			(%)	(%)	(%)	(%)
1. 旅遊	Package tours	3.81	-	7.3	+	292.8
2. 女裝外衣	Women's outerclothing	1.86	-	8.2	+	149.3
3. 男裝外衣	Men's outerclothing	0.81	-	7.3	+	58.6
4. 進出香港交通費用	Inbound and outbound transport fares	2.13	-	2.7	+	58.4
5. 女裝鞋	Women's footwear	0.55	-	7.8	+	41.6
6. 汽油	Motor fuel	1.13	+	3.1	-	33.6
7. 汽車牌照、保險、學車、 泊車及隧道費	Motor licences, insurance, instructor's fees, parking fees and tunnel tolls	2.81	+	1.5	-	36.7
8. 電力	Electricity	1.23	+	6.9	-	59.9
9. 外出用膳	Meals bought away from home	13.55	+	0.7	-	82.7
10. 租金(連差餉及地租)	Rent, including rates and government rent	28.45	+	0.9	-	241.5

表 8 選定食品的平均零售價格及價格範圍
Table 8 Average prices and price ranges of selected food items

港元/公斤
HK\$/kg

項目	Item	2013年1月 January 2013		2012年12月 December 2012		2012年1月 January 2012	
		平均價格 Average price	價格範圍 Price range	平均價格 Average price	價格範圍 Price range	平均價格 Average price	價格範圍 Price range
<u>米</u>							
絲苗	Long grain	10.68	9.40 - 12.40	10.73	9.40 - 12.40	10.88	8.80 - 12.50
油粘	Short grain	11.90	9.90 - 18.00	12.04	9.90 - 18.00	11.73	9.90 - 18.00
<u>新鮮豬肉</u>							
瘦肉	Lean meat	67.88	52.90 - 86.00	65.67	52.90 - 86.00	66.83	59.50 - 86.00
豬扒	Pork chop	68.76	52.90 - 95.90	66.08	52.90 - 95.90	66.96	59.50 - 95.90
<u>新鮮牛肉</u>							
上等牛肉	Best quality	154.60	125.70 - 173.60	150.61	119.10 - 172.00	116.42	95.90 - 132.30
牛腩	Belly flesh	128.64	79.40 - 170.30	125.18	79.40 - 170.30	95.80	52.90 - 125.70
<u>家禽</u>							
上等活雞	Live chicken - top grade	97.80	74.40 - 115.70	93.55	71.10 - 132.30	98.65	59.50 - 158.70
上等米鴨	Duck - top grade	30.64	23.90 - 38.00	30.49	22.70 - 38.00	29.48	24.80 - 36.40
<u>鹹水魚</u>							
紅衫魚	Golden thread	99.46	52.90 - 158.70	95.42	46.30 - 145.50	94.84	46.30 - 132.30
鮫魚	Mackerel	91.65	39.70 - 145.50	77.94	39.70 - 132.30	89.80	39.70 - 105.80
石斑	Garoupa	145.24	66.10 - 211.60	138.89	66.10 - 211.60	126.84	66.10 - 211.60
<u>淡水魚</u>							
鯪魚	Grass carp	45.72	26.50 - 66.10	46.07	26.50 - 66.10	46.38	26.50 - 66.10
大魚	Big head	39.42	26.50 - 46.30	39.42	26.50 - 46.30	39.27	26.50 - 49.60
<u>新鮮蔬菜</u>							
白菜	Cabbage, white	20.50	5.80 - 33.10	21.58	8.30 - 33.10	16.25	8.30 - 26.50
菜心	Cabbage, flowering	21.59	5.50 - 46.30	22.70	6.60 - 46.30	17.16	5.50 - 29.80
蕃茄	Tomato	13.01	8.30 - 16.50	13.11	8.30 - 16.50	12.35	8.30 - 16.50
生菜	Lettuce	16.32	6.60 - 29.80	16.98	9.90 - 29.80	14.86	5.00 - 26.50
節瓜	Hairy gourd	16.95	8.30 - 26.50	15.34	6.60 - 19.80	15.69	8.30 - 26.50
<u>鮮果 (每個)</u>							
蘋果	Apple	3.64	1.86 - 8.00	3.65	1.98 - 7.00	3.73	1.67 - 8.00
橙	Orange	3.91	1.40 - 8.33	3.72	1.67 - 7.33	3.94	1.67 - 8.00
雞蛋 (每隻)	Hen eggs (\$ each)	1.52	0.90 - 2.65	1.51	0.90 - 2.49	1.61	0.90 - 2.58
沙糖	Sugar	16.87	9.92 - 23.35	17.49	9.92 - 26.21	17.23	9.92 - 23.35

圖2 消費物價總指數 (2009年10月至2010年9月 = 100)
 Chart 2 Consumer Price Indices at all-item level (Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)

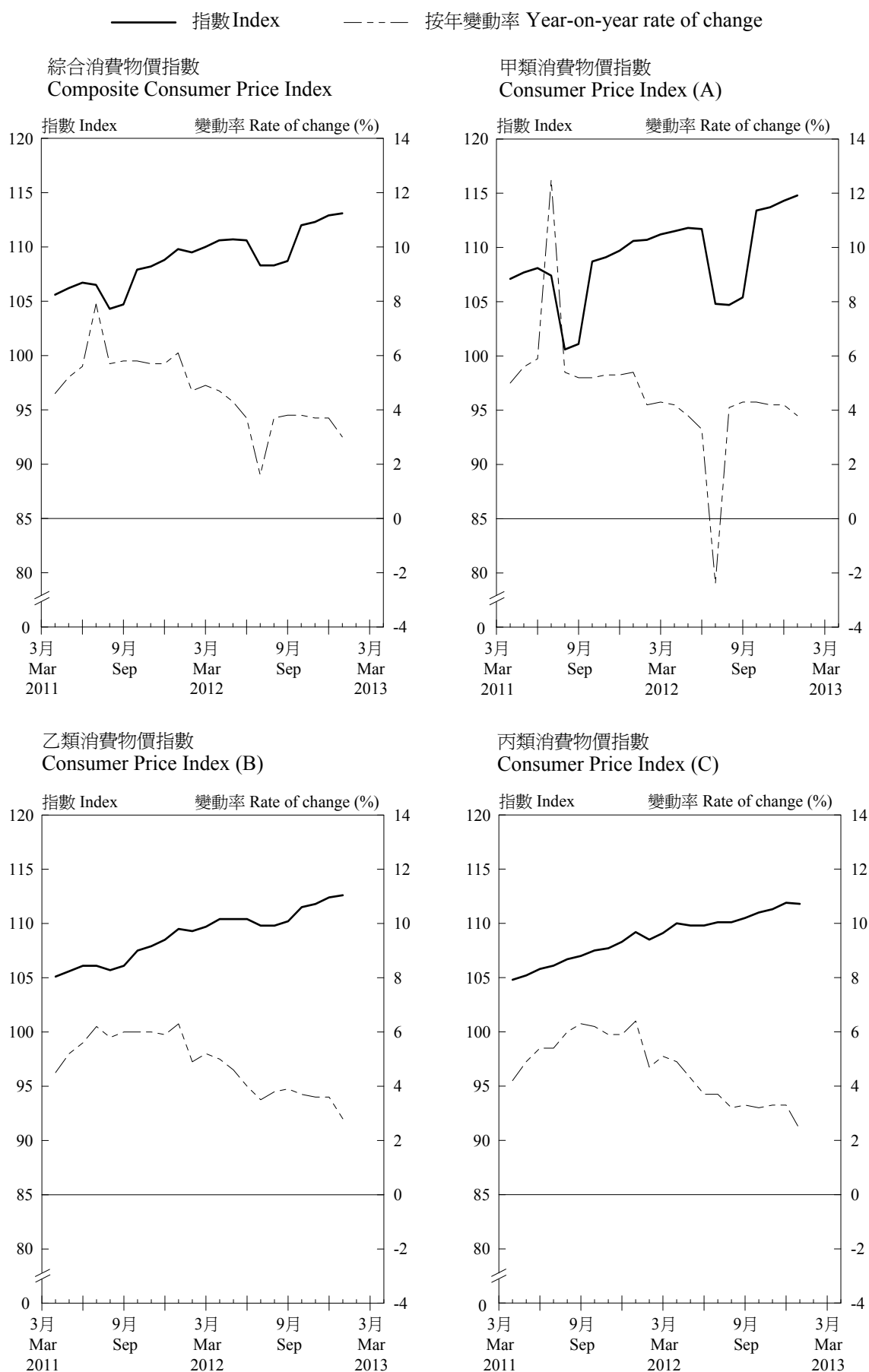


圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月至2010年9月 = 100)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100)

—— 指數 Index - - - - 按年變動率 Year-on-year rate of change

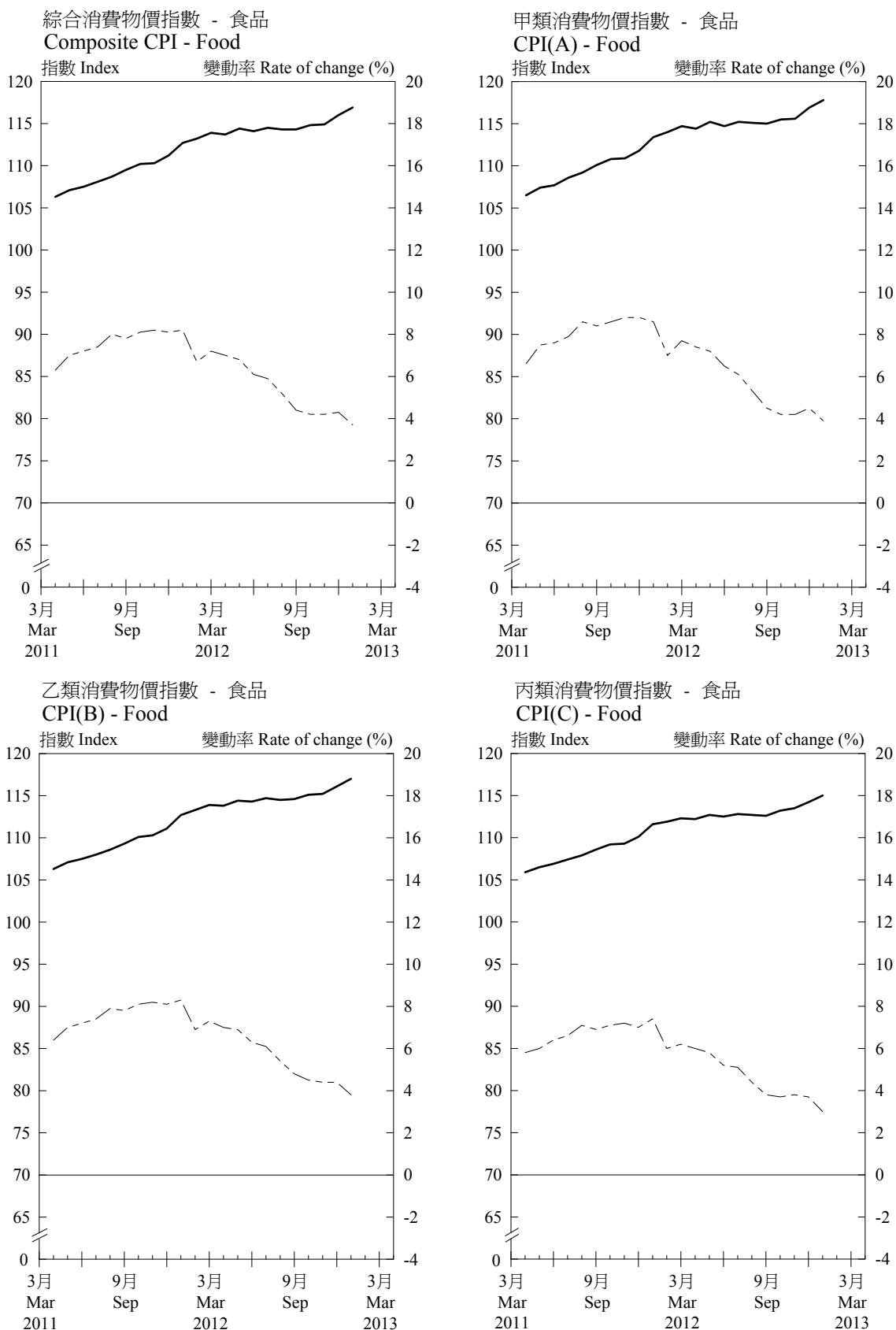
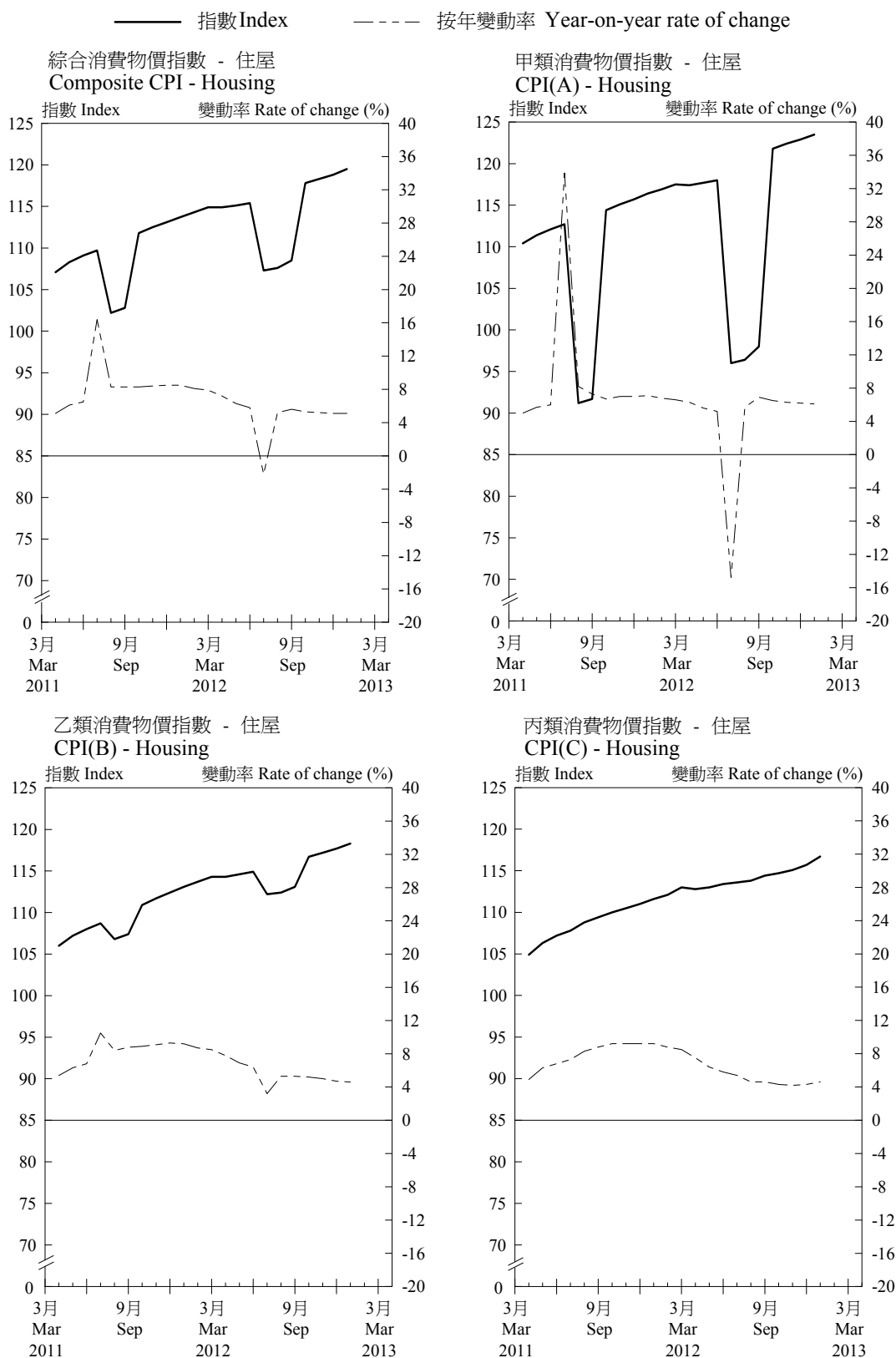


圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月至2010年9月 = 100) (續)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) (Cont'd)



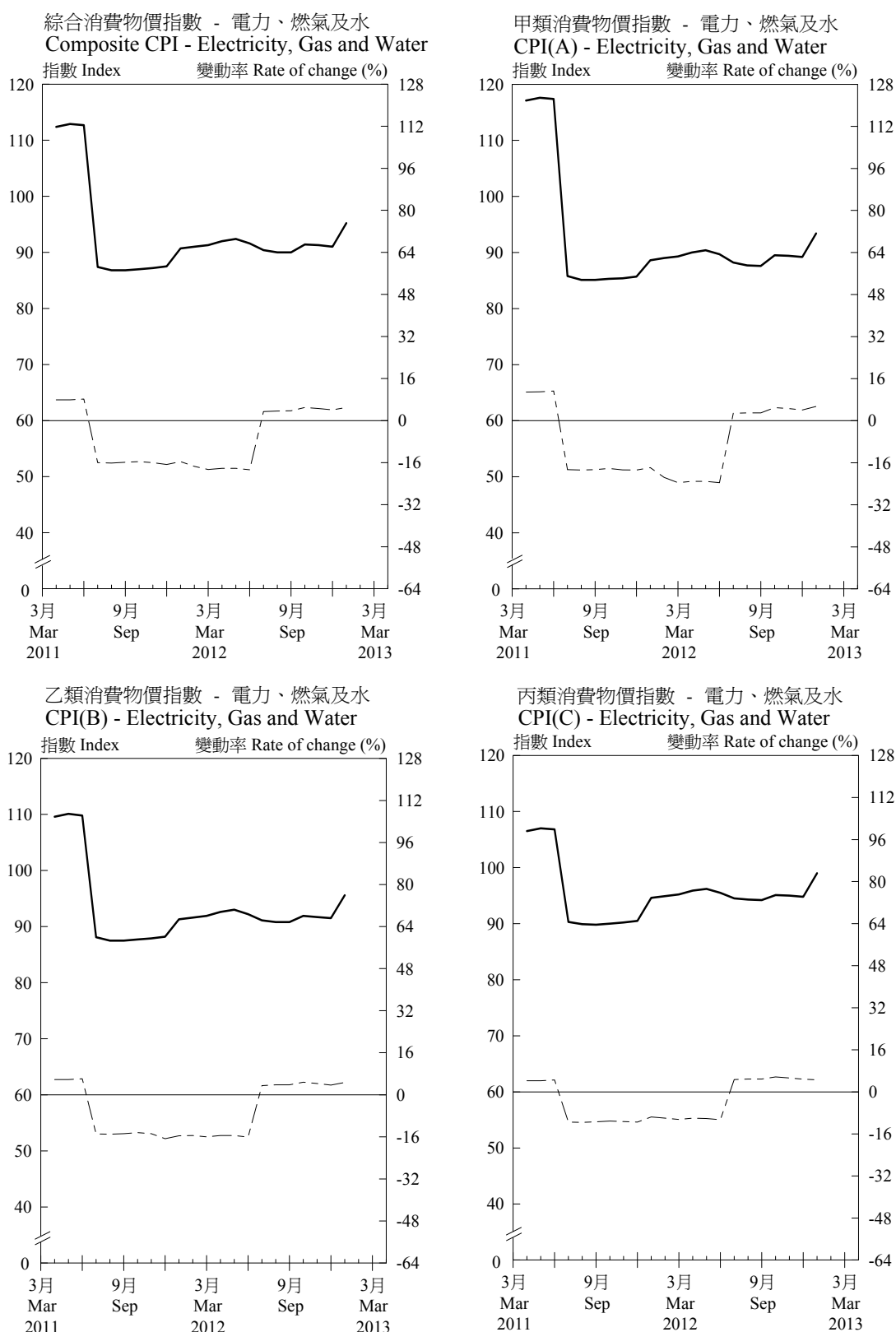
註釋：「住屋」類別的價格波動較大，主要是由於政府代繳 2010 年 7 至 8 月、2011 年 8 至 9 月及 2012 年 7 至 8 月公營房屋租金；房屋委員會豁免 2010 年 9 月及 2012 年 9 月公營房屋租金；2009 年 4 月至 2012 年 3 月寬減每季最高值 1,500 元的差餉；以及 2012 年 4 月至 2013 年 3 月寬減每季最高值 2,500 元的差餉。

Note: "Housing" section exhibited sharp price movements mainly because of Government's payment of public housing rentals in July – August 2010, August – September 2011 and July – August 2012; the public housing rental waiver by Housing Authority in September 2010 and September 2012; the rates concession of up to \$1,500 per quarter in April 2009 – March 2012; and the rates concession of up to \$2,500 per quarter in April 2012 – March 2013.

圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月至2010年9月 = 100) (續)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) (Cont'd)

—— 指數 Index - - - - 按年變動率 Year-on-year rate of change

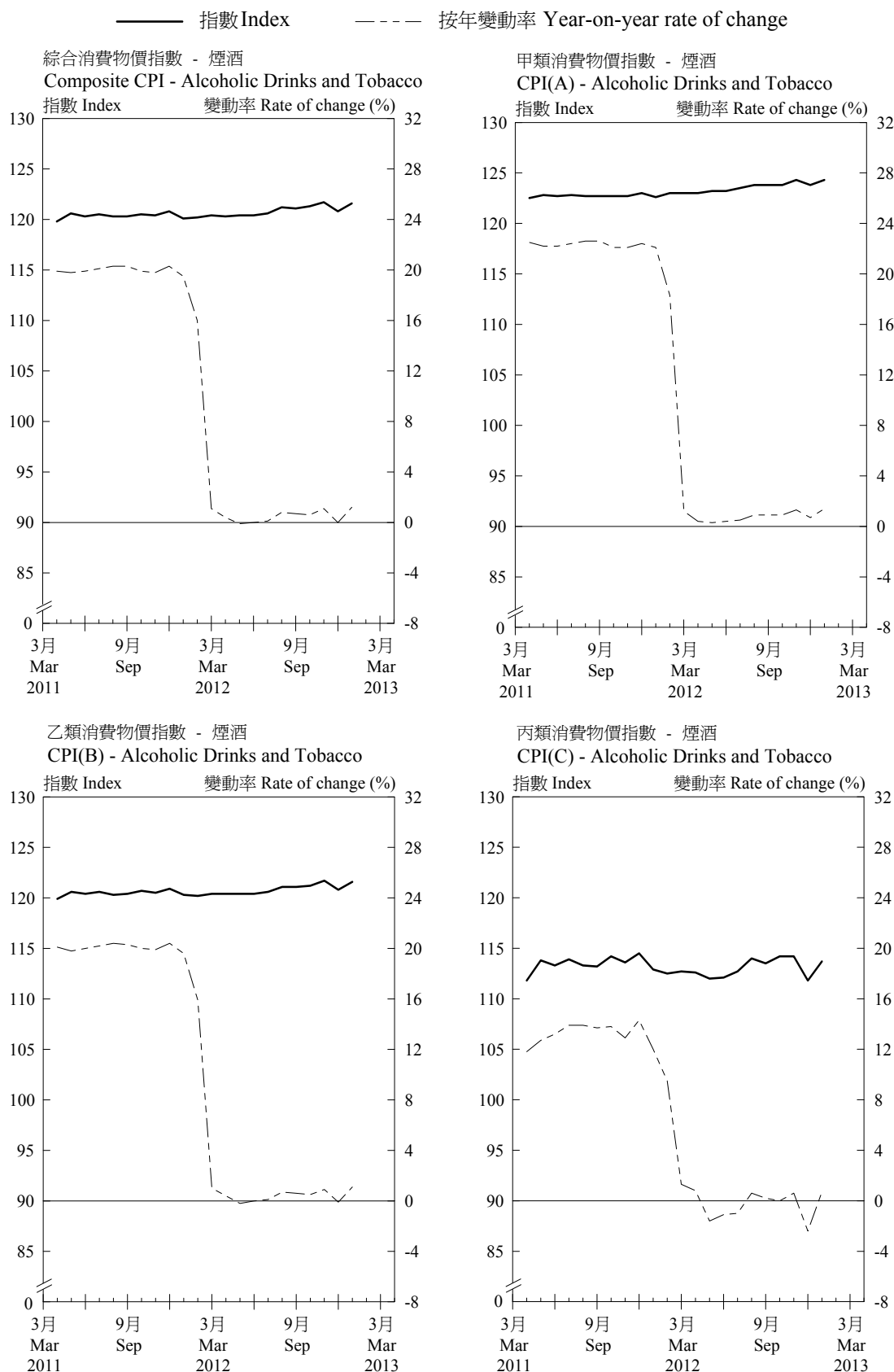


註釋：政府每月為每個電力住宅用戶戶口注入電費補貼（自2008年9月起每月注入300元，最多提供3,600元、自2011年7月起每月注入150元，最多提供1,800元及自2012年7月起每月注入150元，最多提供1,800元的累積補貼）。

Note: Government's monthly electricity charge subsidy to each residential electricity account (\$300 monthly starting from September 2008, subject to a maximum cumulative amount of \$3,600, \$150 monthly starting from July 2011, subject to a maximum cumulative amount of \$1,800 and \$150 monthly starting from July 2012, subject to a maximum cumulative amount of \$1,800).

圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月2010年9月 = 100) (續)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) (Cont'd)

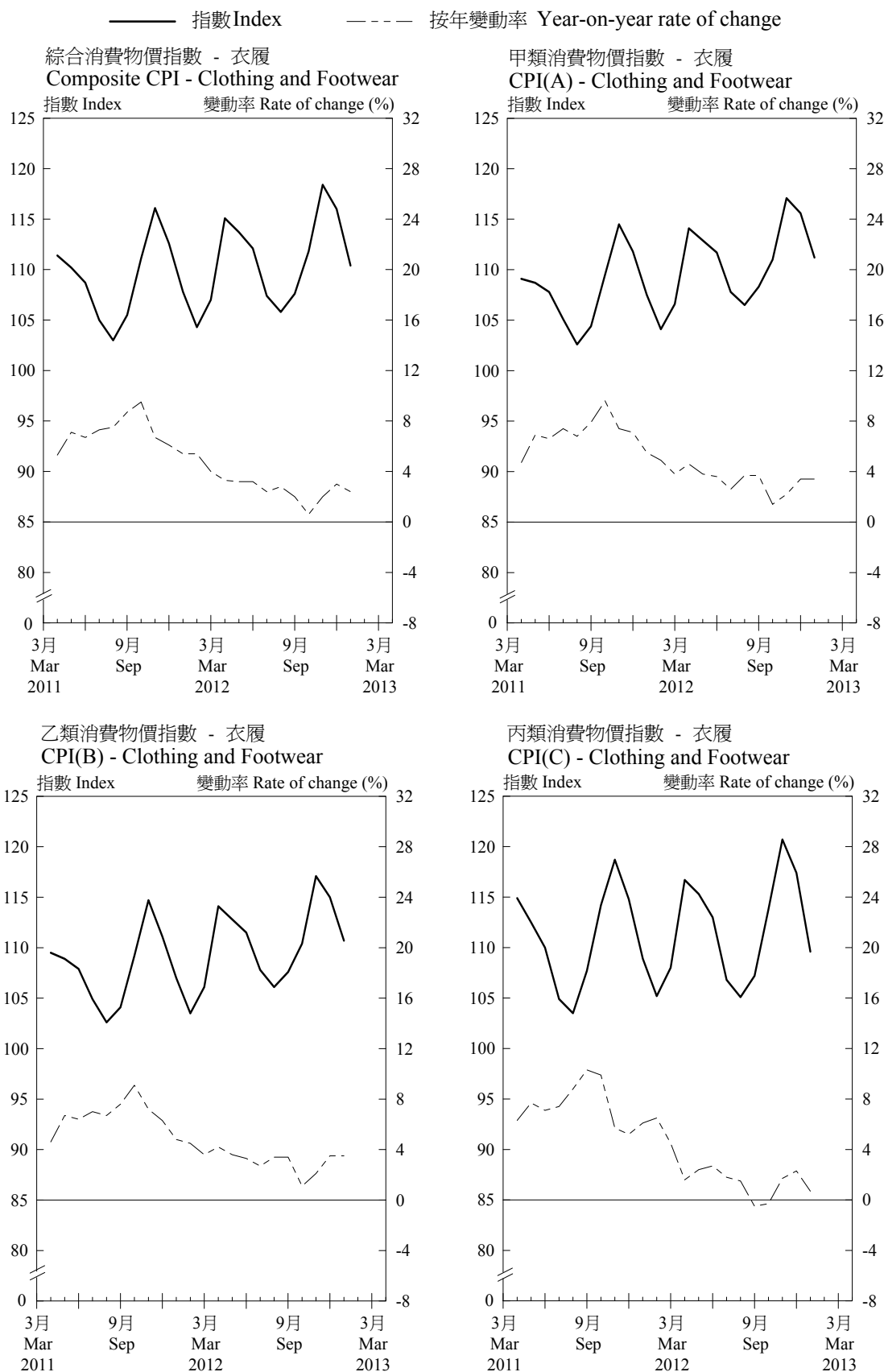


註釋：「煙酒」類別於2011年3月份錄得顯著升幅，是由於煙草稅上調41.5%。

Note: "Alcoholic drinks & tobacco" section recorded sharp increase in March 2011 due to the increase in tobacco duty by 41.5%.

圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月至2010年9月 = 100) (續)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) (Cont'd)



註釋：「衣履」類別的價格波動較大，主要是受到季節性因素影響。

Note: "Clothing and footwear" section exhibited sharp price movements mainly due to seasonal factors.

圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月至2010年9月 = 100) (續)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) (Cont'd)

—— 指數 Index - - - - 按年變動率 Year-on-year rate of change

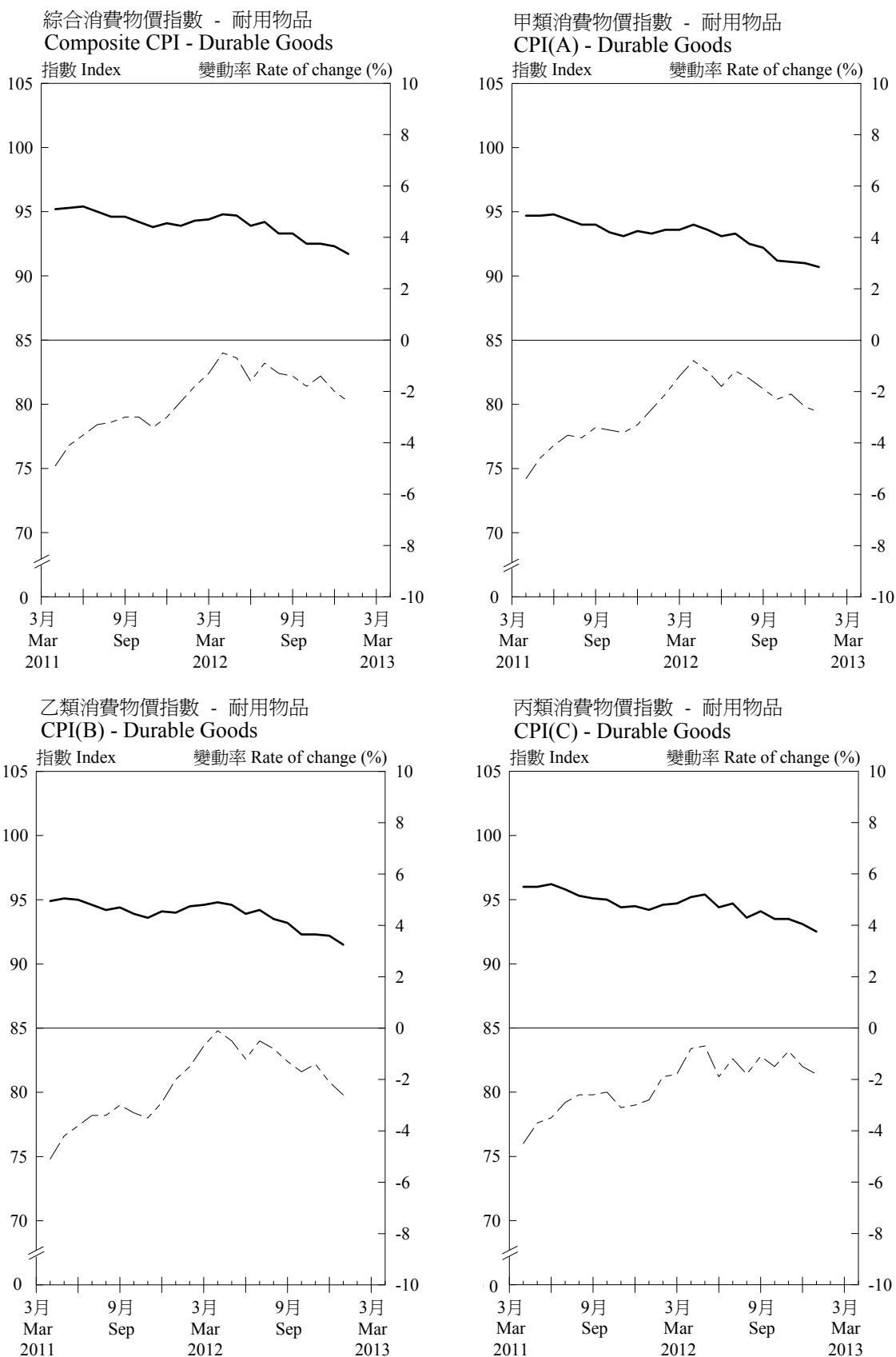


圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月至2010年9月 = 100) (續)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) (Cont'd)

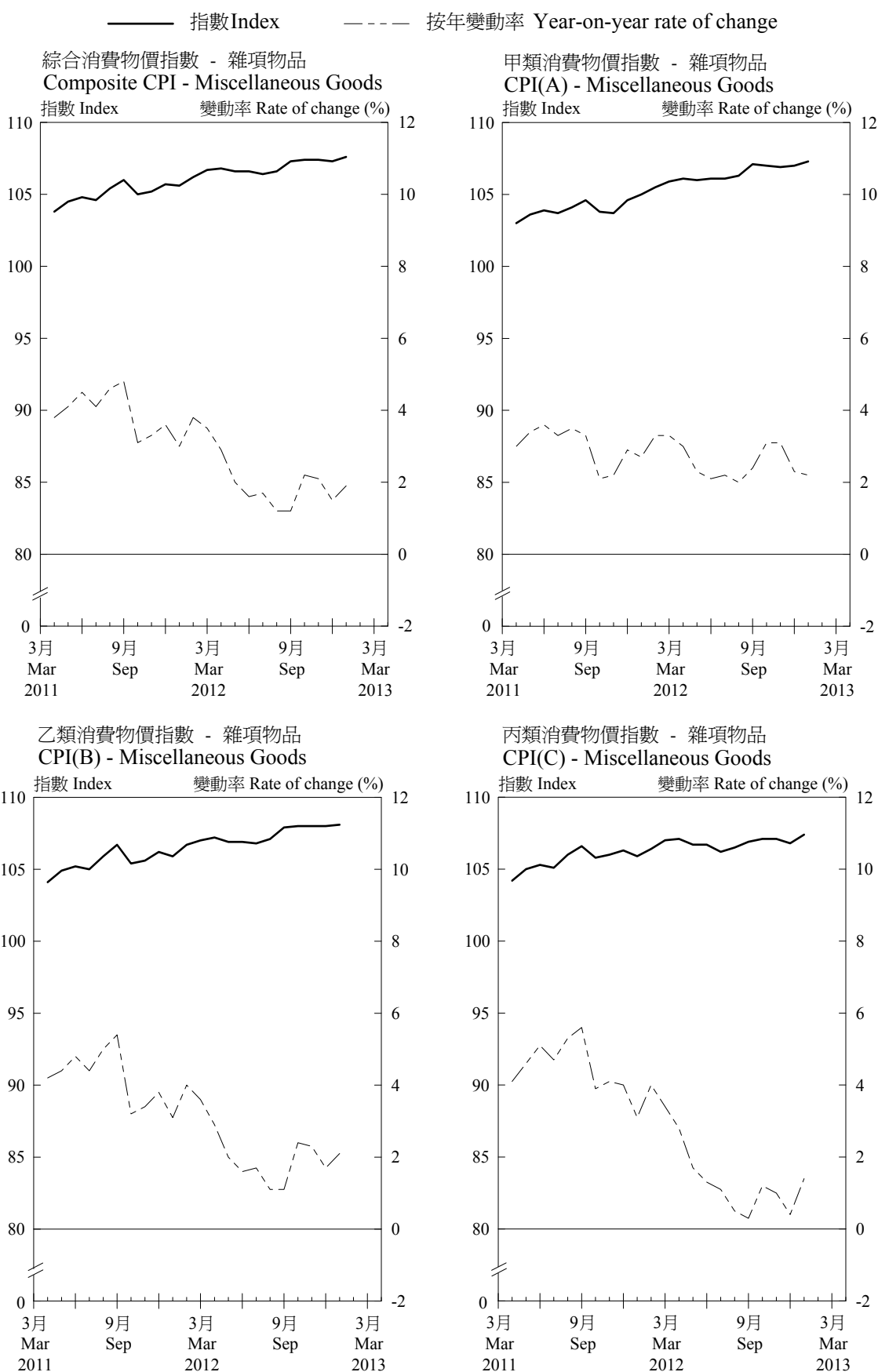


圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月至2010年9月 = 100) (續)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) (Cont'd)

—— 指數 Index - - - - 按年變動率 Year-on-year rate of change

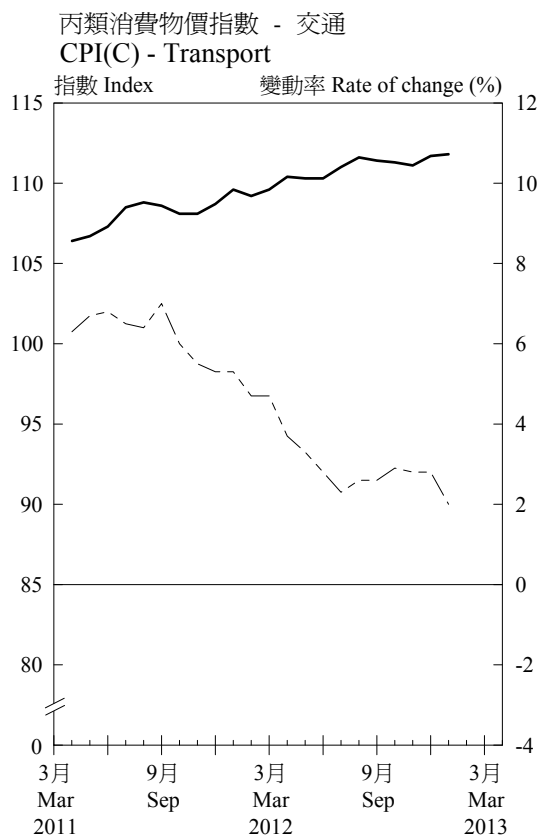
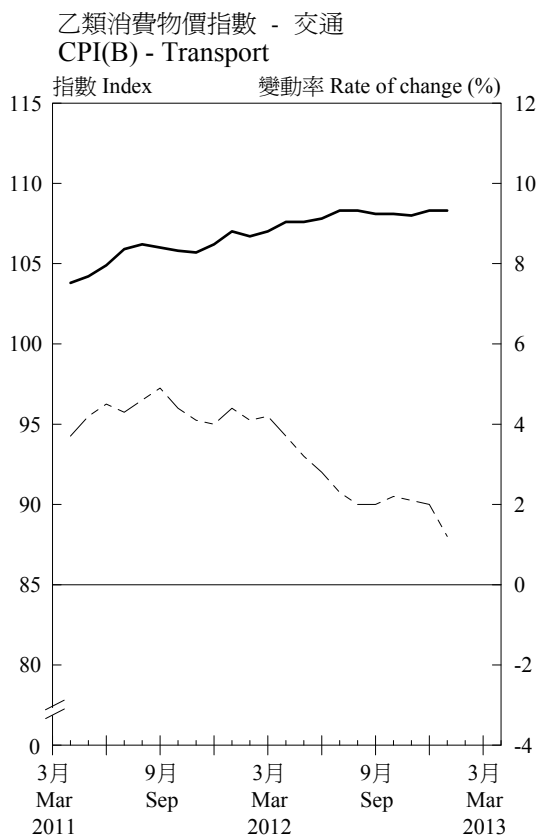
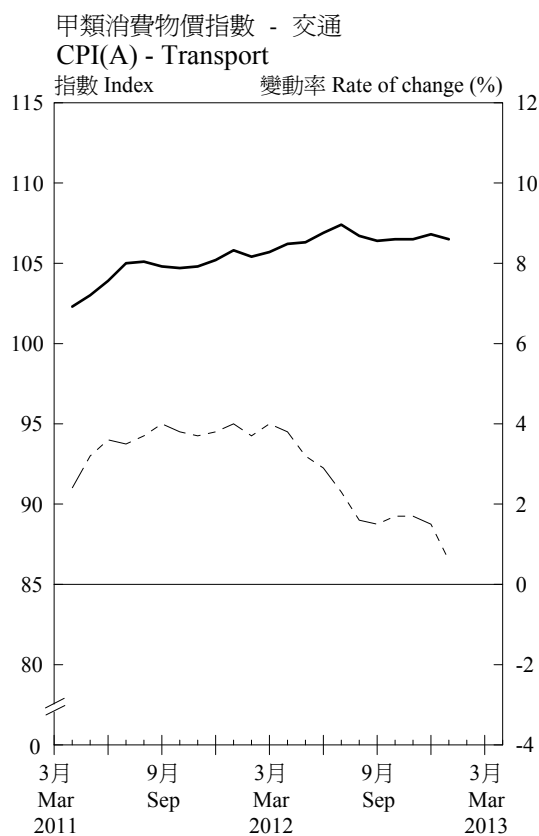
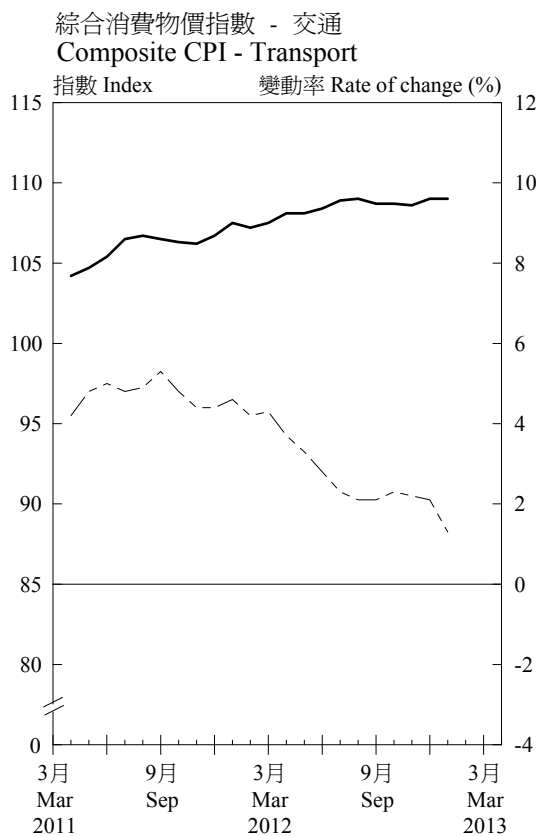
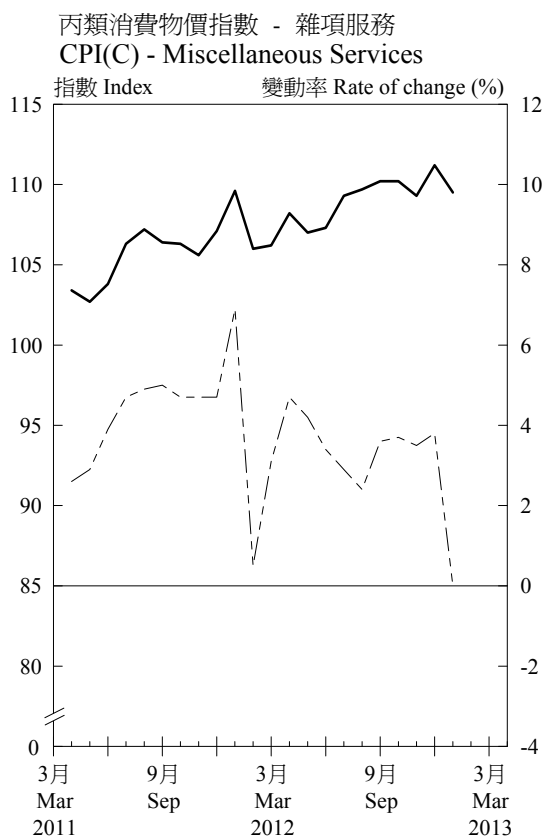
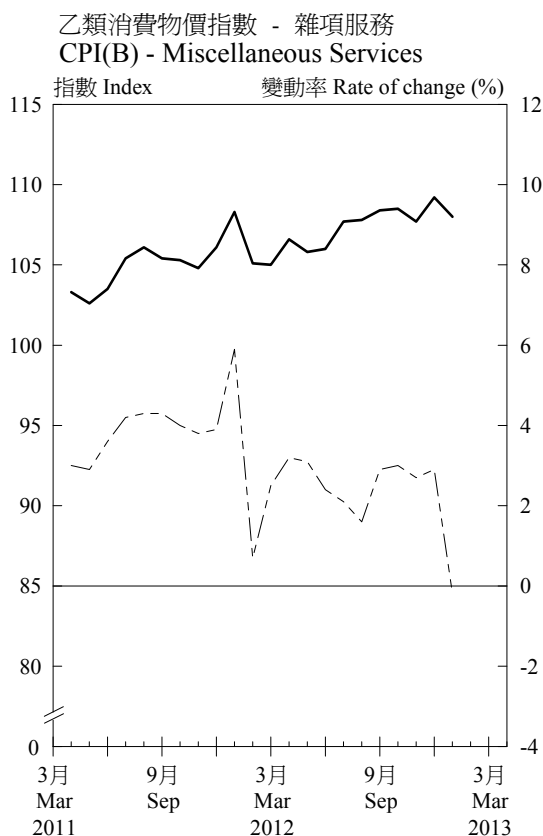
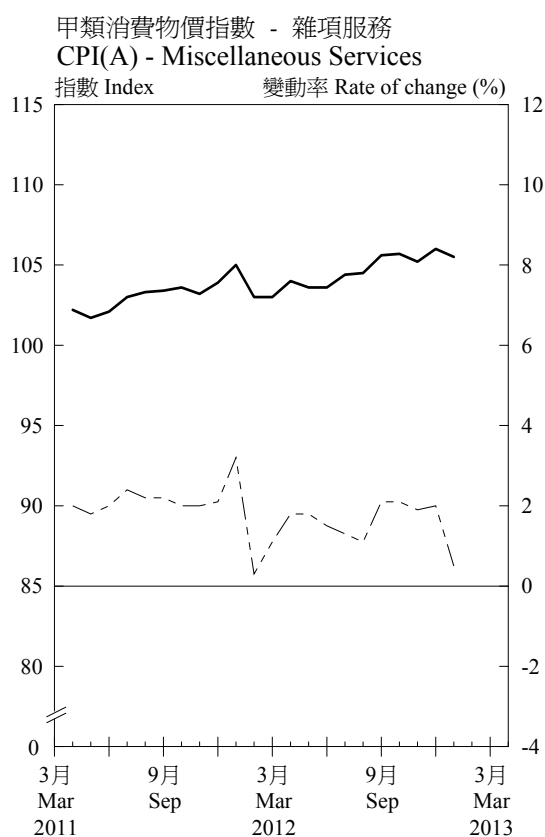
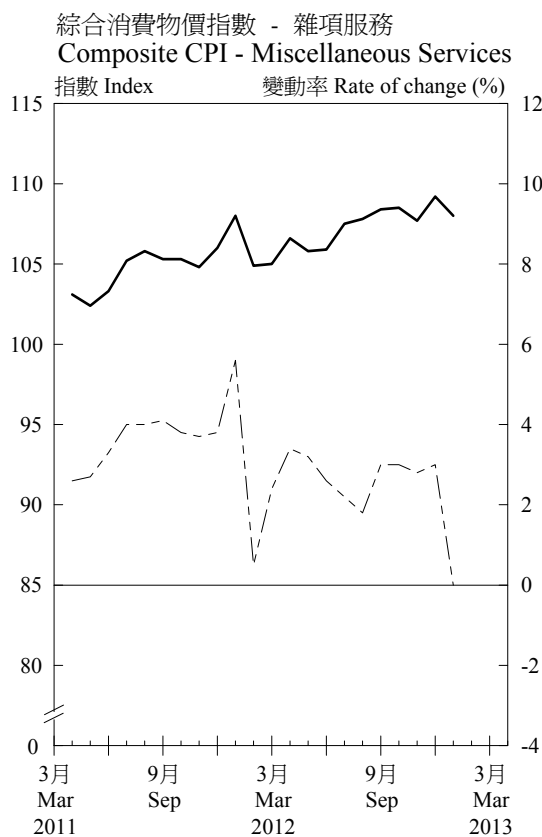


圖3 消費物價指數的商品/服務類別指數
(2009年10月至2010年9月 = 100) (續)

Chart 3 Consumer Price Indices at commodity/service section level
(Oct. 2009 - Sep. 2010 = 100) (Cont'd)

—— 指數 Index - - - - 按年變動率 Year-on-year rate of change



消費物價指數中各商品/服務類別
更新至2012年1月及2012年12月價格水平的開支權數
Expenditure weights of CPIs at commodity/service section level
updated to the price levels in January 2012 and December 2012

1. 綜合消費物價指數

Composite CPI

商品 / 服務類別	Section of commodity / service	以2009年10月 至2010年9月 價格水平計算的 開支權數	更新至 2012年1月 價格水平的 開支權數	更新至 2012年12月 價格水平的 開支權數
		Expenditure weights corresponding to the price level in Oct 2009 - Sep 2010	Expenditure weights updated to the price level in January 2012	Expenditure weights updated to the price level in December 2012
		(%)	(%)	(%)
食品	Food	27.45	28.20	28.21
外出用膳	Meals bought away from home	(17.07)	(17.01)	(17.10)
食品(不包括外出用膳)	Food, excluding meals bought away from home	(10.38)	(11.19)	(11.11)
住屋	Housing	31.66	32.81	33.33
電力、燃氣及水	Electricity, gas and water	3.10	2.56	2.50
煙酒	Alcoholic drinks and tobacco	0.59	0.65	0.63
衣履	Clothing and footwear	3.45	3.39	3.55
耐用物品	Durable goods	5.27	4.51	4.31
雜項物品	Miscellaneous goods	4.17	4.01	3.97
交通	Transport	8.44	8.27	8.15
雜項服務	Miscellaneous services	15.87	15.61	15.36

2. 甲類消費物價指數

CPI(A)

商品 / 服務類別	Section of commodity / service	以2009年10月 至2010年9月 價格水平計算的 開支權數	更新至 2012年1月 價格水平的 開支權數	更新至 2012年12月 價格水平的 開支權數
		Expenditure weights corresponding to the price level in Oct 2009 - Sep 2010	Expenditure weights updated to the price level in January 2012	Expenditure weights updated to the price level in December 2012
		(%)	(%)	(%)
食品	Food	33.68	34.53	34.44
外出用膳	Meals bought away from home	(19.23)	(19.05)	(19.07)
食品(不包括外出用膳)	Food, excluding meals bought away from home	(14.45)	(15.48)	(15.37)
住屋	Housing	32.19	33.86	34.60
電力、燃氣及水	Electricity, gas and water	4.36	3.49	3.40
煙酒	Alcoholic drinks and tobacco	0.91	1.01	0.99
衣履	Clothing and footwear	2.60	2.53	2.63
耐用物品	Durable goods	3.73	3.14	2.97
雜項物品	Miscellaneous goods	3.87	3.67	3.62
交通	Transport	7.22	6.90	6.74
雜項服務	Miscellaneous services	11.44	10.86	10.61

消費物價指數中各商品/服務類別
更新至2012年1月及2012年12月價格水平的開支權數
Expenditure weights of CPIs at commodity/service section level
updated to the price levels in January 2012 and December 2012

3. 乙類消費物價指數

CPI(B)		以2009年10月 至2010年9月 價格水平計算的 開支權數 Expenditure weights corresponding to the price level in Oct 2009 - Sep 2010	更新至 2012年1月 價格水平的 開支權數 Expenditure weights updated to the price level in January 2012	更新至 2012年12月 價格水平的 開支權數 Expenditure weights updated to the price level in December 2012
商品/服務類別	Section of commodity / service	(%)	(%)	(%)
食品	Food	27.16	27.95	28.05
外出用膳	Meals bought away from home	(17.90)	(17.91)	(18.04)
食品(不包括外出用膳)	Food, excluding meals bought away from home	(9.26)	(10.04)	(10.01)
住屋	Housing	31.43	32.46	32.91
電力、燃氣及水	Electricity, gas and water	2.84	2.37	2.31
煙酒	Alcoholic drinks and tobacco	0.56	0.61	0.60
衣履	Clothing and footwear	3.45	3.37	3.53
耐用物品	Durable goods	5.73	4.92	4.70
雜項物品	Miscellaneous goods	4.17	4.03	4.01
交通	Transport	8.35	8.16	8.05
雜項服務	Miscellaneous services	16.31	16.13	15.84

4. 丙類消費物價指數

CPI(C)		以2009年10月 至2010年9月 價格水平計算的 開支權數 Expenditure weights corresponding to the price level in Oct 2009 - Sep 2010	更新至 2012年1月 價格水平的 開支權數 Expenditure weights updated to the price level in January 2012	更新至 2012年12月 價格水平的 開支權數 Expenditure weights updated to the price level in December 2012
商品/服務類別	Section of commodity / service	(%)	(%)	(%)
食品	Food	20.87	21.34	21.30
外出用膳	Meals bought away from home	(13.55)	(13.50)	(13.57)
食品(不包括外出用膳)	Food, excluding meals bought away from home	(7.32)	(7.84)	(7.73)
住屋	Housing	31.36	32.06	32.44
電力、燃氣及水	Electricity, gas and water	2.03	1.76	1.72
煙酒	Alcoholic drinks and tobacco	0.29	0.30	0.29
衣履	Clothing and footwear	4.39	4.38	4.61
耐用物品	Durable goods	6.39	5.51	5.32
雜項物品	Miscellaneous goods	4.49	4.35	4.28
交通	Transport	9.93	9.97	9.91
雜項服務	Miscellaneous services	20.25	20.33	20.13

獲取政府統計處刊物及其他統計產品的方法
Means of Obtaining Publications and Other Statistical Products
of the Census and Statistics Department

網站

用戶可以在政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index_tc.jsp) 免費下載統計刊物。

刊物出版組

市民可親臨政府統計處刊物出版組購買刊物的印刷版和唯讀光碟產品，並即時提取。該組並設有閱讀區，陳列政府統計處各類刊物的最新期號，供讀者查閱。閱讀區也備有統計處編製的宣傳／教育單張和小冊子，歡迎索閱。

刊物出版組的地址是：

香港灣仔港灣道 12 號

灣仔政府大樓 19 樓

電話：(852) 2582 3025

圖文傳真：(852) 2827 1708

郵購服務

政府統計處部分刊物備有印刷版，於政府新聞處的政府書店網站 (www.bookstore.gov.hk) 有售。市民亦可在政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/service_desk/list/mail/index_tc.jsp) 下載郵購表格，並將填妥的郵購表格，連同所需費用的支票或匯票寄回辦理。

Website

Users may download statistical publications free of charge from the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index.jsp).

Publications Unit

Print versions of publications and CD-ROM products are available for purchase and collection on the spot at the Publications Unit of the Census and Statistics Department. The Unit also provides a reading area where users may browse through the latest issue of various publications of the Department on display. Publicity/educational leaflets and pamphlets of the Department are also available for collection.

The address of the Publications Unit is :

19/F, Wanchai Tower,

12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

Tel. : (852) 2582 3025

Fax : (852) 2827 1708

Mail order service

Some publications of the Census and Statistics Department are available in print versions and are offered for sale online at the Government Bookstore of the Information Services Department (www.bookstore.gov.hk). A mail order form for ordering print versions of publications is also available for downloading on the website of the Department (www.censtatd.gov.hk/service_desk/list/mail/index.jsp). Completed form should be sent back together with a cheque or bank draft covering all necessary cost.